

## **Desarrollo de la educación en 1979-80 y 1980-81**

Informe a la 38.ª Reunión de la Conferencia  
Internacional de la Educación  
Ginebra, septiembre 1981

## **Educational development in 1979-80 and 1980-81**

Report for presentation to the 38th Reunion of the  
International Conference on Education  
Geneva, september 1981

## **Développement de l'éducation en 1979-80 et 1980-81**

Rapport pour la 38.ème Réunion de la Conférence  
Internationale sur l'Éducation  
Genève, septembre 1981



# **ESPAÑA**

**desarrollo de la educación en 1979-80 y 1980-81**

**INFORME A LA 38.<sup>a</sup> REUNION DE LA CONFERENCIA  
INTERNACIONAL DE LA EDUCACION**

**GINEBRA, SEPTIEMBRE 1981**

Este informe ha sido elaborado por la Subdirección General de Estudios y Documentación de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Educación y Ciencia.

© Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia.

**Edita:** Servicio de Publicaciones. Secretaría General Técnica del Ministerio de Educación y Ciencia.

Depósito legal. M. 35.591.—1981

I.S.B.N.: 84-369-0877-5

**Imprime:** RAYCAR, S. A. Matilde Hernández, 27. Madrid-19

Impreso en España

# INDICE

	Páginas
INTRODUCCION .....	9
1. PRINCIPIOS, FINALIDADES, OBJETIVOS Y PRIORIDADES DE LA EDUCACION .....	11
1.1. Principios generales del sistema y del proceso educativo .....	11
1.2. Los objetivos de la educación en relación con las posibilidades, los intereses y las necesidades sociales, culturales y educacionales de la población .....	12
1.2.1. Formación cívica .....	12
1.2.2. Aplicación al sistema educativo del principio de libertad religiosa .....	13
1.2.3. Enseñanza de las lenguas nativas .....	13
1.2.4. Reforma de las enseñanzas medias .....	13
1.2.5. Ampliación de los objetivos de la Educación General Básica en función de nuevas necesidades sociales .....	14
1.2.6. Extensión de los servicios de orientación escolar y vocacional .....	15
1.2.7. Participación en la programación y la gestión del sistema escolar .....	15
1.2.8. Descentralización del sistema escolar .....	16
1.3. Las prioridades en la educación .....	17
1.3.1. Completar la escolarización del alumnado de 4 a 16 años de edad .....	17
1.3.2. Política educativa compensatoria .....	17
1.3.3. Aumento del rendimiento del sistema .....	18
1.3.4. Mejora de la situación del profesorado .....	18
1.3.5. Desarrollo de la autonomía de las Universidades .....	19

2.	NUEVAS MEDIDAS LEGISLATIVAS EN MATERIA DE EDUCACION .....	21
2.1.	Estatuto de Centros Escolares .....	21
2.2.	Nueva estructura del Ministerio de Educación y Ciencia .....	21
2.3.	Educación para la convivencia y la democracia .....	21
2.4.	Descentralización del sistema escolar en las Comunidades Autónomas en aplicación de las normas constitucionales .....	22
2.5.	Desconcentración de funciones en las Delegaciones provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia .....	23
2.6.	Enseñanza de las lenguas nativas .....	23
2.7.	Aplicación del sistema educativo del principio de libertad religiosa .....	24
2.8.	Nueva estructura de la Educación General Básica y fijación de las enseñanzas mínimas en los dos primeros cursos de este nivel .....	24
2.9.	Orientación educativa y profesional .....	24
2.10.	Creación de un Centro nacional para impartir la Educación General Básica a Distancia .....	24
2.11.	Medios audiovisuales. Creación de una Comisión coordinadora .....	25
2.12.	Cooperación entre las Universidades y las empresas .....	25
2.13.	Educación especial para niños con deficiencias psíquicas y físicas .....	25
2.14.	Enseñanza de idiomas. Organización de estas enseñanzas .....	25
3.	SISTEMA DE ADMINISTRACION .....	27
3.1.	Breve descripción del sistema administrativo .....	27
3.2.	Innovaciones introducidas en la administración de la educación .....	30
3.3.	Formación y perfeccionamiento de administradores de la educación. ....	30
4.	FINANCIACION DE LA EDUCACIÓN .....	33
4.1.	Presupuesto total destinado a la educación en 1979-80 y en 1980-81, expresado en porcentaje del presupuesto nacional .....	33
5.	ORGANIZACION DEL SISTEMA ESCOLAR .....	35
5.1.	Organigrama del sistema de educación y descripción de los diferentes tipos de enseñanza .....	35
5.1.1.	El vigente sistema de educación .....	35
5.1.2.	Niveles educativos .....	35
5.1.3.	La Formación Profesional .....	37
5.1.4.	La educación permanente de adultos .....	37
5.1.5.	Enseñanzas especializadas .....	38
5.1.6.	Modalidades de enseñanza .....	38
5.1.7.	Educación especial .....	38
5.2.	Funcionamiento del sistema escolar: duración de la escolaridad obligatoria, métodos de admisión y evaluación de cada nivel .....	39
5.2.1.	Duración de la escolaridad obligatoria .....	39
5.2.2.	Métodos de admisión para cada nivel .....	39
5.2.3.	Evaluación en cada nivel .....	40

	Páginas
5.3. Programa de estudios .....	41
5.3.1. Educación Preescolar .....	41
5.3.2. Educación General Básica .....	41
5.3.3. Bachillerato .....	41
5.3.4. Educación Superior .....	42
5.4. Formación del personal docente .....	42
6. INNOVACIONES EDUCACIONALES INTRODUCIDAS DURANTE LOS DOS ULTIMOS AÑOS EN LAS ESTRUCTURAS, EL CON- TENIDO, LOS METODOS, LAS FINALIDADES, LA GESTION Y DEMAS ASPECTOS DE LA EDUCACION .....	43
6.1. Estructuras .....	43
6.2. Contenidos .....	44
6.3. Métodos .....	44
6.4. Finalidades .....	45
6.5. Gestión .....	45
7. INVESTIGACION PEDAGOGICA .....	47
8. MEDIDAS ADOPTADAS EN RELACION CON LAS RECOMEN- DACIONES DE LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDU- CACION .....	49
8.1. Recomendación n.º 68. Los vínculos entre la educación, la formación y el empleo, especialmente en lo que respecta a la enseñanza se- cundaria, sus objetivos, estructura y contenido .....	49
8.2. Recomendación n.º 69. La evolución del personal docente y conse- cuencias de esa evolución en la Formación Profesional previa y en ejercicio (1975) .....	50
8.3. Recomendación n.º 70. Clasificación Internacional Normalizada de la Educación (CINE) (1975) .....	50
8.4. Recomendación n.º 71. El problema de información que plantea en el plano nacional e internacional la mejora de los sistemas de edu- cación (1977) .....	50
8.5. Recomendación n.º 72. La mejora de la organización y la gestión de los sistemas de educación a fin de aumentar su eficacia y garantizar el derecho a la educación (1979) .....	51
9. GRAFICOS Y CUADROS ESTADISTICOS .....	53
9.1. Estructura del sistema educativo español .....	53
9.2. Organigrama del Ministerio de Educación y Ciencia .....	54
9.3. Evolución del alumnado en el sistema educativo, por niveles .....	56
9.4. Evolución del profesorado en el sistema educativo, por niveles .....	57
9.5. El gasto público en educación, en relación con otros datos macro- económicos .....	59
10. REFERENCIA DOCUMENTAL .....	61





## INTRODUCCION

*El presente informe, elaborado con ocasión de la 38.ª reunión de la Conferencia Internacional de Educación que ha de celebrarse en Ginebra, describe el sistema educativo español y resume los aspectos más significativos del desarrollo del mismo en el período que abarca los cursos 1979-80 y 1980-81.*

*Dicho período ha registrado novedades importantes al haberse iniciado, en su transcurso, el proceso de aplicación de las normas específicas sobre educación que contiene la Constitución aprobada en 1978, así como las relativas a la nueva organización territorial del Estado, y que tienen una incidencia considerable en el sistema educativo.*

*Así, y en relación con la educación no universitaria, el Estatuto de Centros Escolares, aprobado el 19 de junio de 1980, ha desarrollado lo dispuesto en la norma constitucional en materia de libertad de enseñanza (en su triple manifestación de libertad de cátedra, libertad de creación de centros y libertad de elección de centro) y de participación de la comunidad educativa en la gestión escolar. El Estatuto, además, introduce ciertos cambios importantes, como el de que la selección y nombramiento del director del centro escolar se hagan a través de un concurso basado en los principios de mérito, capacidad y publicidad.*

*También ha sido objeto de desarrollo legal en el citado período el principio, consustancial al sistema político reinstaurado en el país, de que la educación debe formar para la vida en libertad y democracia y que corresponde, por ello, al sistema escolar crear y desarrollar hábitos de tolerancia, tan pronto lo haga posible la edad del alumno.*

*A tal efecto, se han dictado normas que regulan la incorporación de la educación para la convivencia en el curriculum de la segunda etapa de la educación general básica (que se cursa desde los once a los catorce años de edad), y la*

*enseñanza del ordenamiento constitucional, en lo referido sobre todo a los deberes y derechos de la persona, en el Bachillerato y la Formación Profesional.*

*Respecto a la libertad religiosa, asimismo sancionada por la Constitución, un conjunto de disposiciones ha dado plena efectividad en el sistema educativo a dicho principio. Con arreglo a estas disposiciones, se puede elegir entre recibir la enseñanza de la religión que se profese o que la enseñanza lo sea de ética y moral.*

*En cuanto a la educación superior, la Ley de Autonomía Universitaria, que se debate en el Parlamento al tiempo de redactarse este informe, en aplicación igualmente de un mandato constitucional, introduce un cambio profundo en la regulación de la institución universitaria, hasta ahora vigente. La nueva ley trata de configurar una Universidad para la «sociedad de hoy».*

*Estos cambios son reveladores de ciertas tendencias nuevas en el sistema educativo español. Debe añadirse a los mismos, el que espera obtenerse con la reforma de las enseñanzas medias, cuya fase de estudio, a la que ha de seguir la de un amplio debate nacional, se ha iniciado asimismo dentro del período de referencia. También la aspiración última de esta reforma es conseguir un acercamiento del sistema educativo a la vida real, mediante una mejor respuesta de la dada hasta ahora a las necesidades y demandas sociales. Instrumentar una interrelación eficaz entre educación y empleo, en la línea de la preocupación específica de la próxima reunión de Ginebra, constituye una de las metas concretas de esta reforma.*

*Por lo demás, el informe se atiene escrupulosamente en su presentación al cuestionario elaborado, para este fin, por la Oficina Internacional de Educación.*

## 1. PRINCIPIOS, FINALIDADES, OBJETIVOS Y PRIORIDADES DE LA EDUCACION

### 1.1. Principios generales del sistema y del proceso educativo

La Constitución, aprobada a fines de 1978, incorpora en su artículo 27, como principios generales del sistema y del proceso educativo, los siguientes:

1. Todos tienen el derecho a la educación. Se reconoce la libertad de enseñanza.

2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana en el respeto a los principios democráticos de convivencia y a los derechos y libertades fundamentales.

3. Los poderes públicos garantizan el derecho que asiste a los padres para que sus hijos reciban la formación religiosa y moral que esté de acuerdo con sus propias convicciones.

4. La enseñanza básica es obligatoria y gratuita.

5. Los poderes públicos garantizan el derecho de todos a la educación, mediante una programación general de la enseñanza, con participación efectiva de todos los sectores afectados y la creación de centros docentes.

6. Se reconoce a las personas físicas y jurídicas la libertad de creación de centros docentes, dentro del respeto a los principios constitucionales.

7. Los profesores, los padres y, en su caso, los alumnos intervendrán en el control y gestión de todos los centros sostenidos por la Administración con fondos públicos, en los términos que la ley establezca.

8. Los poderes públicos inspeccionarán y homologarán el sistema educativo para garantizar el cumplimiento de las leyes.

9. Los poderes públicos ayudarán a los centros docentes que reúnan los requisitos que la ley establezca.

10. Se reconoce la autonomía de las Universidades, en los términos que la ley establezca.

## 1.2. Los objetivos de la educación en relación con las posibilidades, los intereses y las necesidades sociales, culturales y educacionales de la población

Con arreglo al artículo 27.2 de la Constitución, antes citado, la educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana, en el respeto a los principios democráticos de convivencia y a los derechos y libertades fundamentales.

El citado precepto ha sido desarrollado por el Estatuto de Centros Escolares (1), el cual determina que el pleno desarrollo de la personalidad se alcanzará mediante una formación humana integral, así como con la adquisición de hábitos intelectuales y de trabajo y la capacitación para el ejercicio de actividades profesionales.

Durante los dos últimos años, se han adoptado importantes medidas para poner en relación los objetivos de la educación con las posibilidades, los intereses y las necesidades sociales, culturales y educacionales de la educación. Entre dichas medidas se pueden destacar las siguientes:

### 1.2.1. Formación cívica

El pleno desarrollo de la personalidad, que es el objeto de la educación, debe alcanzarse dentro del respeto a los principios democráticos y a los derechos y libertades fundamentales (artículo 27.2 de la Constitución, antes citado).

En consecuencia, la formación en la convivencia y para la convivencia y el conocimiento de los derechos y libertades fundamentales de la persona deben formar parte de los *contenidos* de la educación.

Para llevar a la práctica este principio, se han dictado las siguientes normas:

- En la Educación General Básica, se ha incorporado al *currículum* de la segunda etapa la educación ética y cívica.
- En las enseñanzas medias, se ha implantado el conocimiento del ordenamiento constitucional; en el Bachillerato, como un contenido de la Filosofía y la Historia, y en la Formación Profesional, como un contenido de la Formación Humanística.

---

(1) El Estatuto de Centros Escolares fue aprobado por la Ley Orgánica 5/1980, de la Jefatura del Estado, de 19 de junio (*B.O.E.* de 27 de junio). Tienen el carácter de leyes orgánicas las que desarrollan el título I de la Constitución, relativo a los derechos y deberes fundamentales.

### *1.2.2. Aplicación al sistema educativo del principio de libertad religiosa*

El principio de libertad religiosa, refrendado por la Constitución, se ha aplicado al sistema educativo mediante la aprobación de un conjunto de disposiciones que hacen opcional la enseñanza de una religión o la de ética y moral.

Se han aprobado los programas correspondientes a las enseñanzas de la religión y la moral católicas y de otras iglesias, confesiones y comunidades.

Esta regulación de las enseñanzas de religión, ética y moral afecta a los niveles de Educación Preescolar, Educación General Básica y Bachillerato, así como a la Formación Profesional.

### *1.2.3. Enseñanza de las lenguas nativas*

El reconocimiento constitucional de la identidad de las nacionalidades y regiones, dentro de la indisoluble unidad de la nación, ha comportado la gradual introducción en el sistema educativo de la enseñanza de las lenguas nativas. Se adaptan así los objetivos de la educación a los intereses sociales y culturales de núcleos numerosos de la población española.

A tal efecto, nuevas disposiciones han sido dictadas en los dos últimos cursos para hacer progresivamente efectiva la enseñanza de la respectiva lengua nativa en Cataluña, País Vasco, Islas Baleares y Galicia. Dichas disposiciones, a la vez que aseguran el aprendizaje del castellano como lengua oficial del Estado y de las lenguas peculiares de las citadas regiones, garantizan el derecho de los castellano-parlantes a recibir la enseñanza en castellano.

### *1.2.4. Reforma de las enseñanzas medias*

En los últimos meses se han realizado los estudios de base para una profunda reforma de las enseñanzas medias (2). Esta reforma intenta principalmente adecuar los objetivos de la educación, en este nivel de las enseñanzas medias, a los intereses y necesidades de la población.

Tal como se expone en el punto 5.1 de este Informe, las enseñanzas medias en España están constituidas fundamentalmente por el Bachillerato y la Formación Profesional.

El Bachillerato tiene, de hecho, unos contenidos demasiado *académicos* y teóricos, a pesar de que en el plan de estudios establecido por la Ley General de Educación se incluían enseñanzas técnico-profesionales «de entre las cuales el alumno habrá de cursar obligatoriamente una de su elección, a fin de permitirle aplicar los conocimientos teóricos y facilitar su orientación vocacional».

De otra parte, la Formación Profesional de primer grado (desde los catorce a los dieciséis años de edad) debe ser cursada obligatoriamente por los alumnos que al terminar los ocho cursos de la Educación General Básica, no hayan sido capaces de obtener el título de graduado escolar, que da acceso a los estudios de Bachillerato.

---

(2) En la lista de textos y documentos (n.º 9) se incluye la publicación que lleva por título *Las enseñanzas medias en España*, y en la que, tras analizar los antecedentes y situación de estas enseñanzas, se exponen los objetivos de la reforma, así como las líneas principales de la misma.

De este modo la Formación Profesional no tiene aparentemente la consideración social de unas enseñanzas que se eligen en función de la preferencia y la capacidad de cada uno —aunque ello sí suceda en muchos casos—, sino como una solución que se impone a los estudiantes *peores* para continuar dos años más en el sistema.

A fin de superar la situación que ha quedado expuesta, refundiendo en cierto modo el Bachillerato y la Formación Profesional, la reforma proyectada configura una enseñanza secundaria dividida en dos ciclos. El primero, de dos años de duración y que se impartiría indistintamente en los actuales centros de Bachillerato y de Formación Profesional, se culminaría con un título de bachiller general y técnico, de igual validez legal para la prosecución de los estudios en el segundo ciclo, con independencia de la modalidad que se elija dentro de éste.

Dicho primer ciclo, pese a su carácter de tronco común, sería, en realidad, un Bachillerato mucho más diversificado que el actual, lo que implica ya una primera posibilidad de opción entre diversas materias. En cualquier caso, junto a los aspectos humanísticos, tendrán un peso específico las enseñanzas de carácter técnico, que hagan posible en alguna medida la aproximación a su primer empleo del alumno que no vaya a seguir estudiando.

El segundo ciclo previsto constaría de dos modalidades: un Bachillerato Superior, orientado hacia los estudios universitarios, que tendría dos años de duración y unas enseñanzas de carácter técnico y profesional, de duración variable en función de la modalidad de estudios elegida.

El esquema que ha quedado expuesto es el que se contiene en el primer borrador del proyecto elaborado por un equipo de especialistas del Ministerio de Educación y Ciencia.

Dicho documento será sometido ahora a una amplia consulta nacional, pues se pretende que en la elaboración de la reforma participen tanto los sectores directamente interesados como las fuerzas sociales en general.

### *1.2.5. Ampliación de los objetivos de la Educación General Básica en función de nuevas necesidades sociales*

A fin de adecuar los objetivos generales de la educación a las nuevas necesidades sociales, se han introducido en la Educación General Básica los siguientes objetivos:

- El ya citado de la educación para la convivencia.
- Educación para la seguridad vial.
- Formación del consumidor.
- Educación para la conservación y mejora del medio ambiente físico y social.
- Educación para la salud.
- Iniciación en la práctica de las tecnologías básicas.

### *1.2.6. Extensión de los servicios de orientación escolar y vocacional*

La orientación escolar y vocacional se basa tanto en el conocimiento personal de cada alumno como en la información sobre los intereses y las necesidades educacionales de la población.

Un Real Decreto, dictado a finales de 1980, encomienda funciones de orientación en los centros de Bachillerato y Formación Profesional a la red provincial de Institutos de Orientación Educativa y Profesional, que actuarán, para dichos fines, en colaboración con el profesorado de dichos centros.

### *1.2.7. Participación en la programación y la gestión del sistema escolar*

La mejor adecuación de los objetivos de la educación a los intereses y necesidades de la población puede alcanzarse más fácilmente si se abren cauces de participación en la organización y funcionamiento del sistema escolar que permitan expresar dichos intereses y necesidades.

El artículo 27 de la Constitución española, antes reproducido, establece la participación efectiva en la programación general de la enseñanza de todos los sectores afectados.

Junto a esta participación en el plano de la programación general de la enseñanza, se ha regulado también, por medio del Estatuto de Centros Escolares, la participación de la comunidad educativa (profesores, padres, personal no docente de los centros y alumnos) en el control y gestión de todos los establecimientos docentes públicos y también en aquellos centros privados que estén subvencionados por la Administración.

(En el nivel de la Educación General Básica, son privados el 30,6 por 100 de los centros y de ellos están subvencionados el 54,87 por 100.)

En los centros públicos, el claustro de profesores se configura como el órgano de participación activa de éstos en el centro. Así, corresponde al claustro, entre otras funciones, programar las actividades educativas del centro y elaborar, juntamente con la Asociación de Padres de Alumnos, el reglamento por el que debe regirse la vida interna de cada centro.

Sin perjuicio de las competencias específicas atribuidas al director, la dirección del centro escolar ha dejado de ser una dirección esencialmente personal para configurarse como una dirección colegiada. En efecto, un Consejo de Dirección asume las principales competencias en relación con la marcha de cada establecimiento docente. En este Consejo de Dirección, presidido por el director, están representados el profesorado, los padres, el personal no docente y los alumnos de la segunda etapa de la Educación General Básica. En los centros de este nivel y en los de Preescolar, respecto de las cuales las Corporaciones locales tienen ciertas obligaciones, también el Ayuntamiento está representado en el Consejo de Dirección.

La Junta Económica, que es el órgano de gestión del centro, tiene asimismo una organización colegiada.

Una norma, con rango de decreto, ha regulado el procedimiento de elección de los diversos representantes en los órganos colegiados del centro.

### 1.2.8. *Descentralización del sistema escolar*

A través de la descentralización del sistema escolar, se pueden relacionar mejor los objetivos de la educación con los intereses y necesidades de la población.

Un proceso de profunda descentralización del sistema escolar se desarrolla actualmente en España. Dicho proceso ha adoptado las modalidades siguientes:

De una parte, es consecuencia de la nueva organización territorial del Estado que implanta la vigente Constitución. Se trata de pasar de una organización política y administrativa fuertemente centralizada al llamado Estado de las Autonomías.

Aprobados y en vigor los Estatutos de Autonomías para Cataluña, País Vasco y Galicia, se ha procedido ya a transferir los servicios educativos y los centros correspondientes a las Comunidades Autónomas de las dos primeras regiones citadas. Sin embargo, el Estado se ha reservado las competencias necesarias para asegurar la unidad básica del sistema educativo, tanto en lo referente a los *contenidos* de la educación como en lo relativo a evitar que se produzcan desequilibrios en el rendimiento del sistema, en perjuicio de las regiones menos prósperas (3).

Se ha creado la Alta Inspección del Estado para garantizar la aplicación de lo dispuesto sobre las citadas competencias de la Administración Central y de las atribuidas a las Comunidades Autónomas.

Al mismo tiempo, se tiende a continuar el proceso de desconcentración administrativa atribuyendo más funciones a las delegaciones del Ministerio en las provincias que aún no se han constituido en Comunidades Autónomas.

Por ejemplo, dichas delegaciones han sido facultadas para contratar obras que importen hasta cincuenta millones de pesetas. La construcción de edificios para los nuevos centros de Educación General Básica ha quedado así descentralizada.

Junto a esta atribución de competencias a autoridades políticas y administrativas de las esferas regional y provincial, existe también la tendencia a fortalecer el autogobierno del centro educativo, de manera que éste sienta estimulada su creatividad en orden al desarrollo de actividades y proyectos *proprios* y, al mismo tiempo, pueda dar adecuada respuesta a las necesidades y demandas específicas de la comunidad del entorno.

---

(3) En el ejercicio de la competencia exclusiva del Estado para *ordenar* el sistema educativo se ha dictado recientemente una norma sobre «enseñanzas mínimas», que tienen el carácter de obligatorias en toda la nación, sin perjuicio de que las Comunidades Autónomas puedan establecer enseñanzas complementarias de dichas enseñanzas mínimas.



Con arreglo al Estatuto de Centros Escolares (art. 14), los establecimientos docentes tienen autonomía para:

- Establecer materias optativas.
- Adoptar los programas a las características del medio social.
- Adoptar métodos de enseñanza.
- Organizar actividades culturales y extraescolares.

También disponen de autonomía para administrar sus recursos, en el marco de lo dispuesto por la Ley General Presupuestaria.

### 1.3. Las prioridades en la educación

Las prioridades que se ha fijado la política educativa actual son las siguientes:

- 1.3.1. *Completar la escolarización del alumnado de cuatro a dieciséis años de edad en dos direcciones: por debajo del nivel de la Educación General Básica (alumnado de cuatro y cinco años de edad) y por arriba de dicho nivel (alumnado de quince y dieciséis años de edad).*
- 1.3.2. Realizar una **política educativa compensatoria** en favor de los menos favorecidos. Se trata de *compensar* o equilibrar, a base de una protección superior, a aquellos que acceden al sistema escolar desde posiciones económicas y sociales y, por tanto, educativas, más débiles.

Se pueden citar las siguientes manifestaciones concretas de esta política educativa compensatoria:

- Dedicación de mayores recursos, dentro de los planes de escolarización, a las regiones económica, social y culturalmente menos favorecidas.  
(Programas extraordinarios de construcciones escolares se están realizando a lo largo del corriente año en Andalucía, Extremadura, Galicia y Canarias.)
- Impulso a la escolarización de los niños de cuatro a cinco años de edad, tanto por la creciente importancia que se da a la influencia del proceso educativo en dichas edades como por *equilibrar* las oportunidades en el acceso a la Educación General Básica. Se ha conseguido que en el curso 1979-80 la tasa de escolarización en este nivel de la Educación Preescolar llegue al 80,88 por 100.
- Freno a la supresión de las pequeñas escuelas rurales, medida que trata de hacerse compatible con la continuación de la política de construcción de centros comarcales (*concentración escolar*).
- Creciente atención a los niños con deficiencias psíquicas y físicas, manifestada en un plan de escolarización total de los mismos.
- Mayor dedicación a la mejora de la calidad de la enseñanza, punto que se expone a continuación más ampliamente, y que beneficia principalmente a los que acceden al sistema en inferioridad de condiciones.

1.3.3. *Aumento del rendimiento del sistema.* La dedicación de considerables recursos económicos a la ejecución de amplios planes de construcciones escolares durante los pasados años ha permitido alcanzar la meta de la escolarización total de la población escolar de seis a catorce años de edad.

Ello permite dedicar mayor atención a la mejora del rendimiento del sistema, a cuyo fin se han adoptado ya o están en curso de ejecución las siguientes medidas:

- En la *Educación General Básica*, se flexibiliza la estructura del nivel, mediante su organización en tres *ciclos*, se actualizan los *contenidos* de los programas y se fijan *unos niveles básicos de referencia*, que representan un cambio en los criterios que inspiraban las *orientaciones pedagógicas* vigentes y el sistema de *calificación escolar* o *evaluación* seguido hasta ahora.
- *Se acomete la reforma profunda de las enseñanzas medias* a la que ya se ha hecho referencia.
- *Se mejora el sistema de designación del director de centro escolar* al establecerse el procedimiento de concurso de méritos, con el requisito de haber prestado un año de servicios en el centro a cuya dirección se aspira.
- *Se moderniza el método didáctico*, mediante una utilización más intensiva de los recursos que aporta la *tecnología educativa*.

Dado que las competencias en materia de medios audiovisuales están repartidas en diversos servicios del Ministerio, el pasado año se creó una Comisión coordinadora a la que se encargó la elaboración de un plan integrado para la utilización más racional y efectiva de dichos medios audiovisuales en el sistema escolar.

Un seminario internacional sobre este tema, organizado por dicha Comisión, acaba de celebrarse y las conclusiones y recomendaciones presentadas se irán aplicando gradualmente. Entre las medidas propuestas por dicho seminario, puede destacarse la de la creación de una red de centros que sirvan de experimentación de los nuevos medios tecnológicos y de formación del profesorado en el uso de los mismos.

1.3.4. *Mejorar la situación del profesorado.* A lo largo del pasado bienio y especialmente en el transcurso del presente año, el Ministerio ha intensificado su actividad en orden a conseguir una mejora sustantiva de la situación del profesorado respecto de las cuestiones siguientes:

- Participación en la programación y desarrollo del sistema escolar.
- Mejora de las condiciones de trabajo y de jubilación.

Respecto a la primera de dichas cuestiones, en el apartado 1.2 de este Informe se ha expuesto cómo el Estatuto de Centros Escolares regula la participación activa del profesorado en la marcha del centro escolar.

Respecto a la mejora de las condiciones laborales, los estudios realizados en los últimos meses para mejorar las retribuciones y otros aspectos de dichas

condiciones laborales tendrán efectividad a partir del primero de curso próximo, en que estarán vigentes los nuevos presupuestos del Estado.

Las nuevas condiciones de trabajo, que han sido negociadas con las asociaciones y sindicatos del profesorado, contemplan una dedicación mayor que hasta ahora a actividades complementarias de la docencia, tales como la programación y la evaluación, una modificación de los horarios que permita hacer frente a dichas actividades y una simplificación y racionalización del vigente sistema retributivo. Se prevé también la reducción progresiva de la edad de jubilación de los docentes.

*1.3.5. Desarrollar la autonomía de las Universidades.* La autonomía de las Universidades ha sido reconocida por la Constitución y una ley, que actualmente se discute en el Parlamento y que se denomina precisamente Ley de Autonomía Universitaria (L.A.U.), regulará el contenido de dicho derecho, así como el ejercicio del mismo por los centros universitarios.



## 2. NUEVAS MEDIDAS LEGISLATIVAS EN MATERIA DE EDUCACION

Las principales disposiciones legislativas adoptadas durante los dos últimos años en relación con la organización de la educación han sido las siguientes:

### 2.1. Estatuto de Centros Escolares

Aprobado por Ley Orgánica 5/1980 de la Jefatura del Estado, de 19 de junio. Regula el régimen jurídico y la organización de los centros escolares públicos y privados, así como los derechos y deberes de los alumnos.

En desarrollo de esta Ley, se han dictado las dos normas siguientes:

- Real Decreto 1.275/1981, de 19 de junio (*B.O.E.* de 29 de junio), que determina el procedimiento para la selección y nombramiento del director del centro escolar, con aplicación de los criterios de méritos, antigüedad y publicidad.
- Real Decreto 2.762/1980, de 4 de diciembre (*B.O.E.* de 24 de diciembre), que regula el procedimiento de elección de los representantes de los órganos colegiados de gobierno de los centros escolares, así como la constitución y renovación de dichos órganos.

### 2.2. Nueva estructura del Ministerio de Educación y Ciencia

- Real Decreto 1.534/1981, de 24 de julio (*B.O.E.* de 28 de julio), que establece la estructura orgánica del Ministerio de Educación y Ciencia.  
Esta nueva estructura del Departamento se describe en el punto 3.1.

### 2.3. Educación para la convivencia y la democracia

- Orden de 6 de octubre de 1978 (*B.O.E.* de 13 de octubre).  
Da orientaciones pedagógicas para la educación ética y cívica en la segunda etapa de Educación General Básica.

- Ley 19/1979, de 3 de octubre (*B.O.E.* de 6 de octubre), que establece el conocimiento del ordenamiento constitucional en el Bachillerato y la Formación Profesional.

#### **2.4. Descentralización del sistema escolar en las Comunidades Autónomas en aplicación de las normas constitucionales**

El derecho a la autonomía de las nacionalidades y regiones, dentro de la indisoluble unidad de la nación española, se reconoce en el artículo 2.º de la Constitución.

En desarrollo de este precepto constitucional se han aprobado hasta el momento los Estatutos de Autonomía del País Vasco, Cataluña y Galicia, y se ha hecho la transferencia de los servicios y centros educativos correspondientes a las respectivas Comunidades Autónomas de los territorios vasco y catalán.

A fin de asegurar la unidad básica del sistema educativo en toda la nación y evitar posibles desequilibrios en perjuicio de las regiones menos prósperas, el Estado se ha reservado ciertas competencias, con carácter exclusivo. Un organismo de nueva creación, la Alta Inspección del Estado, asegura el ejercicio de estas competencias estatales y la articulación de las mismas con las competencias atribuidas a las Comunidades Autónomas.

Las disposiciones reguladoras de este proceso de descentralización son las siguientes:

- Artículo 149.1.30 de la Constitución: El Estado tiene competencia exclusiva para la «regulación de las condiciones de obtención, expedición y homologación de títulos académicos y profesionales y normas básicas para el desarrollo del artículo 27 de la Constitución a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones de los poderes públicos en esta materia».
- Disposición adicional, punto 2 del Estatuto de Centros Escolares, aprobado por Ley Orgánica 5/1980, de 19 de junio (*B.O.E.* de 27 de junio). «En todo caso y por su propia naturaleza, corresponde al Estado:
  - a) La ordenación del sistema educativo.
  - b) La fijación de las enseñanzas mínimas y la regulación de las demás condiciones para la obtención, expedición y homologación de títulos académicos y profesionales válidos en todo el territorio español.
  - c) La alta inspección y demás facultades que conforme al artículo 149.1.30 de la Constitución le corresponden para garantizar el cumplimiento de las obligaciones de los poderes públicos.»
- El artículo 16 del Estatuto de Autonomía para el País Vasco, aprobado por Ley Orgánica 3/1979, de 18 de diciembre (*B.O.E.* de 22 de diciembre); el artículo 15 del Estatuto de Autonomía de Cataluña, aprobado por Ley Orgánica 4/1979, de 18 de diciembre (*B.O.E.* de 22 de diciembre), y el artículo 31 del Estatuto de Autonomía para Galicia, aprobado por Ley Orgánica 1/1981, de 6 de abril (*B.O.E.* de 28 de abril), establecen

que es de la competencia plena de las respectivas Comunidades Autónomas la regulación de la enseñanza en toda su extensión, niveles, grados y modalidades, en el marco de la Constitución y sin perjuicio de las facultades del Estado.

Se ha realizado ya el traspaso de servicios de enseñanza a la Comunidad Autónoma del País Vasco, en virtud de los Reales Decretos 2.808/1980, de 26 de septiembre (*B.O.E.* de 31 de diciembre, 8 de enero de 1981 y 9 de enero de 1981), y 3.195/1980, de 30 de diciembre (*B.O.E.* de 15 de abril de 1981); y a la Comunidad Autónoma de Cataluña, en virtud del Real Decreto 2.809/1980, de 3 de octubre (*B.O.E.* de 31 de diciembre, 8 de enero de 1981 y 9 de enero de 1981).

- La Alta Inspección del Estado ha sido regulada por el Real Decreto 480/1981, de 6 de marzo (*B.O.E.* de 21 de marzo).
- Por medio del Real Decreto 69/1981, de 9 de enero (*B.O.E.* de 17 de enero), se ha iniciado la regulación de las enseñanzas mínimas que, en el nivel de la Educación General Básica, deben ser impartidas en todo el territorio nacional. Esta disposición legal fija dichas enseñanzas mínimas en el primero y segundo cursos.

Las Comunidades Autónomas de Cataluña y el País Vasco podrán establecer en sus respectivos territorios enseñanzas complementarias de las mínimas.

## **2.5. Desconcentración de funciones en las Delegaciones provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia**

Real Decreto 3.186/1978, de 1 de diciembre (*B.O.E.* de 20 de enero de 1979).

Transfiere a los delegados provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia la resolución de múltiples asuntos en materia de personal, centros docentes, libros de texto y material didáctico, ayudas al estudio, servicios escolares y construcciones.

## **2.6. Enseñanza de las respectivas lenguas nativas en los centros escolares de Cataluña, País Vasco, Galicia, País Valenciano e Islas Baleares**

Lengua catalana: Real Decreto 2.092/1978, de 23 de junio (*B.O.E.* de 2 de septiembre) y Ordenes de 14 de septiembre de 1978 (*B.O.E.* de 18 de septiembre) y de 20 de septiembre de 1979 (*B.O.E.* de 24 de septiembre).

Lengua vasca: Real Decreto 1.049/1979, de 20 de abril (*B.O.E.* de 20 de mayo), y Orden de 3 de agosto de 1979 (*B.O.E.* de 22 de septiembre).

Lengua gallega: Real Decreto 1.981/1979, de 20 de julio, y Orden de 1 de agosto de 1979 (*B.O.E.* de 21 de septiembre).

Lengua valenciana: Real Decreto 2.003/1979, de 3 de agosto (*B.O.E.* de 23 de agosto), y Orden de 7 de julio de 1980 (*B.O.E.* de 14 de julio).

Modalidades baleares de la lengua catalana: Real Decreto 2.193/1979, de 7 de septiembre (*B.O.E.* de 19 de septiembre), y Orden de 25 de octubre de 1979 (*B.O.E.* de 8 de noviembre).

## **2.7. Aplicación al sistema educativo del principio de libertad religiosa**

Se ha dictado un conjunto de disposiciones entre las que destaca la Orden de 28 de julio de 1979 (*B.O.E.* de 2 de agosto), que da opción a elegir entre las enseñanzas de religión y las de ética y moral.

Otras normas han incorporado a los planes de Preescolar, Educación General Básica y Formación Profesional nuevos programas para la enseñanza de la religión y moral católicas, así como las de otras iglesias, confesiones o comunidades.

## **2.8. Nueva estructura de la Educación General Básica y fijación de las enseñanzas mínimas en los dos primeros cursos de este nivel**

- Real Decreto 69/1981, de 9 de enero (*B.O.E.* de 17 de enero), que estructura la Educación General Básica en tres ciclos (inicial, medio y superior) y fija las *enseñanzas mínimas* que deben impartirse en todo el país en los dos primeros cursos que integran el ciclo inicial.
- La Orden de 17 de enero de 1981 (*B.O.E.* de 21 de enero) establece los planes de estudio que completan dichas enseñanzas mínimas en el territorio nacional, con excepción de Cataluña y el País Vasco, cuyas Comunidades Autónomas están facultadas para desarrollar las citadas enseñanzas mínimas. Esta Orden de 17 de junio de 1981 fija asimismo los *niveles básicos de referencia* para la Educación Preescolar y el mencionado ciclo inicial de la Educación General Básica.

Serán estos niveles básicos de referencia los que se tendrán en cuenta al hacer la calificación o evaluación del alumnado.

## **2.9. Orientación educativa y profesional**

Real Decreto 2.689/1980, de 21 de noviembre (*B.O.E.* de 16 de diciembre).

Encomienda las tareas de orientación educativa y profesional en los centros de Bachillerato y Formación Profesional, en colaboración con el profesorado de dichos centros, a la red de centros provinciales que ya existía que se llamaban Institutos Provinciales de Psicología Aplicada y Psicotecnia y que pasarán a denominarse Institutos de Orientación Educativa y Profesional.

## **2.10. Creación de un Centro nacional para impartir la Educación General Básica a Distancia**

Real Decreto 546/1979, de 20 de febrero (*B.O.E.* de 23 de marzo), que crea el Centro Nacional de Educación General Básica a Distancia (CENEBAD).



Con la creación de este Centro se completa la red nacional de centros a distancia para los niveles educativos, puesto que ya existían la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) y el Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia (INBAD).

#### **2.11. Medios audiovisuales. Creación de una Comisión coordinadora**

Orden de 28 de abril de 1980 (*B.O.E.* de 13 de mayo) que crea en el Ministerio de Educación y Ciencia una Comisión de Medios Audiovisuales para reordenar y dar más impulso a la utilización de estos instrumentos didácticos.

#### **2.12. Cooperación entre las Universidades y las empresas**

Real Decreto 1.494/1981, de 19 de junio (*B.O.E.* de 23 de julio).

Establece que las Universidades podrán establecer con una empresa programas de cooperación educativa para la formación práctica y especializada de los alumnos de los dos últimos cursos de cualquier carrera universitaria y regula la organización y funcionamiento de estos programas.

#### **2.13. Educación especial para niños con deficiencias psíquicas y físicas**

Orden de 25 de junio de 1980 (*B.O.E.* de 27 de junio).

Crea en el seno del Real Patronato de Educación y Atención a Deficientes un Consejo de Representantes de Deficientes y un Consejo Asesor.

Orden de 26 de marzo de 1981 (*B.O.E.* de 6 de abril).

Establece cuáles son los programas de necesidades que han de ser tenidos en cuenta en los proyectos de construcción y adaptación de centros de educación especial para disminuidos.

#### **2.14. Enseñanza de idiomas. Organización de estas enseñanzas**

Ley 29/1981, de 24 de junio (*B.O.E.* de 16 de julio).

Organiza las enseñanzas de idiomas en dos niveles, clasifica las Escuelas oficiales de esta especialidad existentes y amplía la plantilla del profesorado.



### 3. SISTEMA DE ADMINISTRACION

#### 3.1. Breve descripción del sistema administrativo

El órgano del Estado inmediatamente responsable de la educación es el Ministerio de Educación y Ciencia, al que corresponde proponer al Gobierno las líneas generales de la política educativa y planes de estudio y ejecutar los acuerdos del poder ejecutivo en este campo. El Ministerio ejerce la superior dirección de todas las instituciones educativas dependientes del Departamento e inspecciona y coordina todas las instituciones docentes, tanto públicas como privadas.

Con arreglo a la reorganización del Departamento que acaba de aprobarse, el Ministerio de Educación y Ciencia, bajo la superior dirección del ministro, se estructura en la forma siguiente (4):

- Secretaría de Estado de Universidades e Investigación.
- Subsecretaría de Educación y Ciencia.
- Subsecretaría de Administración Educativa.
- Secretaría General Técnica.
- Dirección General de Ordenación Universitaria y Profesorado.
- Dirección General de Política Científica.
- Dirección General de Educación Básica.
- Dirección General de Enseñanzas Medias.
- Dirección General de Personal.
- Dirección General de Programación e Inversiones.
- Delegaciones Provinciales.

---

(4) Con el número 9.1 del Informe, se incorpora el organigrama general del Ministerio.

- Organismos consultivos.
- Organismos autónomos.

De la Secretaría de Estado de Universidades e Investigación dependen directamente las Direcciones Generales de Ordenación Universitaria y Profesorado y de Política Científica. La Subsecretaría de Educación y Ciencia tiene bajo su dependencia directa las Direcciones Generales de Educación Básica y de Enseñanzas Medias. De la Subsecretaría de Administración Educativa dependen directamente las Direcciones Generales de Personal y de Programación e Inversiones. La Secretaría General Técnica, que es un órgano de coordinación y estudio, depende directamente del Ministro.

Con la expuesta estructura se pretende esencialmente:

- Adecuar la organización administrativa a las especiales características de la educación superior, que tienen su expresión más acusada en la creciente autonomía de las Universidades. A tal fin, y dentro de la unidad del Departamento, se creó la Secretaría de Estado de Universidades e Investigación.
- Establecer la adecuada delimitación entre los servicios técnico-administrativos de carácter predominantemente medial o instrumental (programación, personal, construcciones escolares, ayuda al estudio...) y los servicios de naturaleza técnico-pedagógica (planes de estudio, innovación, inspección técnica...). Los primeros servicios se agrupan en la Subsecretaría de Administración Educativa y los segundos en la Subsecretaría de Educación y Ciencia.

Con este tipo de organización se espera dar un fuerte impulso a la mejora de la calidad de la enseñanza, una vez que se ha conseguido escolarizar a toda la población de seis a catorce años de edad (que es la que cursa la Educación General Básica) y alcanzar una tasa de escolarización de más del 80 por 100 en la Educación Preescolar (cuatro y cinco años de edad) y del 76 por 100 en las enseñanzas medias (quince y dieciséis años de edad).

### *Delegaciones provinciales*

En cada una de las cincuenta y dos circunscripciones provinciales en que está dividida la nación existe una delegación del Ministerio de Educación y Ciencia que asume la responsabilidad de la dirección, coordinación, programación y ejecución de la actividad del Departamento en la respectiva provincia.

Antes de la descentralización política inherente a la nueva organización territorial del Estado establecida en la Constitución, se había iniciado un proceso de desconcentración de funciones en las citadas delegaciones provinciales. Este proceso de desconcentración recibió un considerable impulso con un Decreto aprobado el 1 de diciembre de 1978, en virtud del cual los delegados provinciales resuelven por sí mismos numerosos asuntos en materia de personal, centros docentes, libros de texto y material didáctico, ayudas al estudio, servicios

escolares y construcciones. En este campo de las construcciones escolares pueden contratar todas las obras cuyo precio no sobrepase cincuenta millones de pesetas.

En Cataluña (que tiene cuatro provincias) y el País Vasco (tres provincias) se ha realizado una descentralización política (y no sólo una desconcentración administrativa) al haberse transferido a las respectivas Comunidades Autónomas el conjunto de servicios y centros educativos existentes en dichos territorios, si bien el Estado sigue ejerciendo las competencias necesarias, según se ha expuesto ya, para que se mantenga en toda la nación la unidad básica del sistema educativo.

### *Organos consultivos*

- Consejo Nacional de Educación, órgano superior de asesoramiento del Departamento.
- Junta Nacional de Universidades, órgano de asesoramiento del Departamento en el ámbito específico de la Educación Universitaria, sin perjuicio de la competencia del Consejo Nacional de Educación.
- Junta Coordinadora de Formación Profesional, órgano consultivo del Departamento en el ámbito específico de la Formación Profesional, sin perjuicio de la competencia del Consejo Nacional de Educación.

### *Organismos autónomos*

Una serie de organismos autónomos complementan la acción de los órganos que han quedado citados. Los organismos autónomos tienen personalidad jurídica propia y autonomía financiera y ello les permite atender mejor campos de actividad específicos.

Los principales organismos autónomos son:

- *Consejo Superior de Investigaciones Científicas*. Tiene por finalidad fomentar, orientar y coordinar la investigación científica nacional.
- *Universidades*. Existen 29 Universidades públicas en el país, incluida la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED).
- *Instituto Nacional de Educación Especial*. Está encargado de elaborar, proponer y ejecutar planes y programas para la educación de los disminuidos. Dado que esta atención específica a los niños con deficiencias psíquicas y físicas se concibe como un esfuerzo en el que debe participar toda la comunidad, fue creado el Real Patronato de Educación y Atención a los Deficientes, que preside la Reina, y que trata de coordinar e impulsar la actividad de todas las entidades públicas y privadas dedicadas a este fin.
- *Instituto Nacional de Asistencia y Promoción del Estudiante*. Está encargado de la gestión y ejecución del Plan de Ayuda al Estudio, en el que en el curso 1980-81 se han invertido unos 23.000 millones de pesetas.

- *Patronato de Promoción de la Formación Profesional*. Es un organismo interministerial, creado para el impulso y desarrollo de la Formación Profesional. Cumple, entre otras, la función específica de administrar los fondos que se obtienen de la cuota para Formación Profesional que satisfacen empresas y trabajadores.
- *Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar*. Tiene como misión ejecutar los programas de construcciones, instalaciones y equipamiento de los centros docentes públicos.
- *Servicio de Publicaciones*. Difunde las realizaciones del Departamento a través de su actividad editorial y coadyuva, utilizando los medios de que dispone, a la extensión de la educación. El Ministerio publica, con carácter periódico, tres revistas, *Revista de Educación*, *Revista de Bachillerato* y *Vida Escolar*, y edita, asimismo, como instrumento de apoyo al profesorado y también como información al público en general, un conjunto de colecciones, entre las que destacan «Libros de bolsillo de la Revista de Educación», «Estudios y experiencias educativas» y «Estudios de Educación». Finalmente, el Servicio de Publicaciones produce medios audiovisuales de paso.

### **3.2. Innovaciones introducidas en la administración de la educación**

Se destacan las siguientes:

- *La reestructuración del Ministerio de Educación y Ciencia*, descrita en el número 3.1. La creación de dos Subsecretarías, una para las cuestiones académicas, de contenidos de la educación y de perfeccionamiento del profesorado, y otra para la administración educativa propiamente dicha, representa una innovación muy importante en la organización de la educación.
- *La descentralización del sistema escolar* en las Comunidades Autónomas de Cataluña y el País Vasco y la desconcentración de funciones en las Delegaciones del Ministerio de Educación de las demás provincias españolas.
- *La implantación de un sistema de participación* de la comunidad educativa en la dirección y gestión del centro escolar.
- *El establecimiento*, iniciado este año, *de equipos informáticos* en las delegaciones provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia.

### **3.3. Formación y perfeccionamiento de los administradores de la educación**

La atención a la formación y perfeccionamiento de los administradores de la educación se ha reflejado en la celebración de numerosos cursos realizados con esta finalidad sobre diferentes materias, tales como Planificación Educativa, Procedimiento Administrativo, Informática y Administración de Institutos de Bachillerato.

Uno de estos cursos se desarrolló durante cinco semanas —del 3 de noviembre al 5 de diciembre— y participaron administradores de la educación de América Latina, Portugal y Guinea Ecuatorial. Dicho curso tuvo la particularidad de que su temario abarcó los diferentes bloques de cuestiones que integran el campo de la Administración educativa: las relaciones entre la Administración y la educación; la Administración educativa como organización y como proceso; los objetivos y la planificación de la educación; la financiación de la educación; los recursos humanos; los recursos físicos (construcciones escolares y equipamiento), y, por último, la administración del establecimiento escolar.

Paralelamente a la celebración de este curso, el Ministerio de Educación y Ciencia editó un libro, titulado *Elementos de Administración Educativa*, en el que, por primera vez, se tratan en una sola publicación todos los temas citados. Cada una de las partes del libro ha sido redactada por un administrador de la educación, especialista en la respectiva materia.





#### 4. FINANCIACION DE LA EDUCACION

##### 4.1. Presupuesto total destinado a la educación en 1979-80 y en 1980-81, expresado en porcentaje del presupuesto nacional

Dado que los presupuestos del Estado se corresponden con el año natural y no con el curso académico, las cifras que se ofrecen a continuación hacen referencia a los años 1979, 1980 y 1981 (5).

A ñ o	Cifra dedicada a educación en los presupuestos generales del Estado (en millones de pesetas)	Porcentaje sobre cifra total de los presupuestos generales del Estado	Porcentaje de incremento sobre el año anterior
1979 ... ..	350.216	18,6	—
1980 ... ..	400.823	17,5	14,5
1981 ... ..	457.838	16,2	14,2

Fuente: Ministerio de Hacienda. Memoria presupuestaria.

(5) En uno de los cuadros estadísticos que ilustran el presente Informe se recogen otros datos macroeconómicos con referencia a la educación.



## 5. ORGANIZACION DEL SISTEMA ESCOLAR

### 5.1. Organigrama del sistema de educación y descripción de los diferentes tipos de enseñanza

5.1.1. El vigente sistema de educación fue implantado por la Ley General de Educación, aprobado en 1970. (El organigrama del sistema se recoge en el número 9.2).

El sistema se estructura en:

- Niveles educativos.
- Formación profesional.
- Educación permanente de adultos.
- Enseñanzas especializadas.
- Modalidades de enseñanza.
- Educación especial.

#### 5.1.2. Niveles educativos

La columna vertebral del sistema la forman los niveles educativos de:

- Educación Preescolar.
- Educación General Básica.
- Bachillerato.
- Educación Universitaria.

La Educación Preescolar, que tiene como objetivo fundamental el desarrollo de la personalidad del niño, se divide en dos etapas: *jardín de infancia*, para

niños de dos y tres años, y la *escuela de párvulos*, para niños de cuatro y cinco años de edad.

La Educación General Básica debe proporcionar una formación integral igual para todos, aunque adaptada a las aptitudes y capacidad de cada uno. Está dividida en dos etapas: la primera, para los niños de seis a diez años, en la que la enseñanza, al tener un carácter más globalizado, es impartida por el mismo profesor. En la segunda etapa, correspondiente a las edades de once a trece años, las enseñanzas se diversifican por áreas de conocimientos y se confían a diferentes profesores especialistas. Recientemente la primera etapa se ha ordenado, a efectos de programación y evaluación, en dos ciclos: el *ciclo inicial*, que comprende el primero y segundo cursos de Educación General Básica, y el *ciclo medio*, que comprende los cursos tercero, cuarto y quinto. La segunda etapa de la Educación General Básica se denominará *ciclo superior* y comprenderá los cursos sexto, séptimo y octavo.

Los métodos didácticos en este nivel deben fomentar la originalidad y creatividad de los escolares, así como el desarrollo de actitudes y hábitos de cooperación, mediante el trabajo en equipo de profesores y alumnos. Deben utilizarse ampliamente las técnicas audiovisuales.

Al término de la Educación General Básica se otorga el título de *graduado escolar*, que permite el acceso al Bachillerato a los alumnos que han cursado los estudios con aprovechamiento. Los que no pueden obtener dicho título reciben el certificado de escolaridad, que habilita para el ingreso en los centros de Formación Profesional de primer grado.

El Bachillerato se desarrolla en tres cursos, que se cumplen normalmente entre los catorce y dieciséis años.

A lo largo de los mismos, además de continuar la formación humana de los alumnos, se intensifica su preparación de cara a los Estudios Superiores o a la Formación Profesional.

Al término de este nivel educativo se recibe el *título de bachiller*, que permite el acceso a la Formación Profesional de segundo grado o seguir el curso de orientación universitaria para el pase a la educación superior.

La *educación universitaria*, precedida del citado curso de orientación universitaria, completa la formación integral, prepara los profesionales que requiere el país y atiende a su perfeccionamiento cuando ya están en ejercicio.

Otras elevadas finalidades de la Universidad hacen referencia a su papel como institución de servicio a la sociedad: el fomento del progreso cultural y la contribución al desarrollo económico y social del país. Medios indispensables para alcanzar estos fines son la investigación en todos los niveles y el propio perfeccionamiento del sistema educativo.

La educación superior se cursa en las *Facultades*, que otorgan el título de *licenciado*, y en las *Escuelas Técnicas Superiores*, que conceden los de *arquitecto e ingeniero*.

El título de *doctor* se obtiene mediante la superación del tercer ciclo, que incluye la redacción y aprobación de una tesis.

Además de las Facultades y las Escuelas Técnicas Superiores, integran la Universidad las *Escuelas Universitarias* y los *Colegios Universitarios*.

En las Escuelas Universitarias se imparten enseñanzas terminales, con una duración de tres años, al término de los cuales se recibe el título de diplomado universitario.

Los Colegios Universitarios son centros situados en población sin Universidad o con Universidades saturadas, en los que pueden estudiarse los tres primeros años de una carrera universitaria, que luego se prosigue en la correspondiente Facultad.

### 5.1.3. *La Formación Profesional*

Aunque por tratarse de enseñanzas específicas, que capacitan para el ejercicio de una profesión, la Formación Profesional no constituye un nivel del sistema, sí forma una pieza sustancial del mismo, estrechamente conectada con las demás.

La Formación Profesional está dividida en tres grados, con arreglo al esquema siguiente:

— Primer grado:

Obligatorio para quienes hayan completado los estudios de Educación General Básica y no hagan los de Bachillerato.

— Segundo grado:

Acceden los que posean el título de bachiller o hayan seguido la Formación Profesional de primer grado más unas enseñanzas complementarias de la misma.

— Tercer grado:

Se configura como Educación Superior y se incardina, por tanto, en la Universidad. Acceden quienes han concluido el primer ciclo universitario o seguido la Formación Profesional de segundo grado más las enseñanzas complementarias correspondientes.

Este tercer grado aún no se ha implantado y desarrollado.

### 5.1.4. *La educación permanente de adultos*

La educación permanente de adultos, que se realiza en centros especialmente creados para esta finalidad o en los centros ordinarios, ofrece la posibilidad:

— De seguir estudios equivalentes a la Educación General Básica, Bachillerato y Formación Profesional a quienes, por cualquier razón, no pudieron cursarlos oportunamente.

— De perfeccionamiento, promoción, actualización y readaptación profesional.

— De promoción y extensión cultural a distintos niveles.

Corresponde al Ministerio de Educación y Ciencia impulsar, planificar y supervisar la educación de adultos, sin perjuicio de la competencia del Ministerio

de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social respecto de las actividades de preparación y readaptación funcional de trabajadores, derivadas de las exigencias inmediatas de la política de empleo y promoción social, así como de la que corresponde al Ministerio de Agricultura, dentro de la labor de extensión agraria.

#### 5.1.5. Enseñanzas especializadas

Son aquellas que, en razón de sus peculiaridades o características, no están integradas en los niveles, ciclos y grados que constituyen el régimen común. Hasta ahora, se han regulado con este carácter de enseñanzas especializadas las enseñanzas de Mandos Intermedios, Turismo y Graduados Sociales.

#### 5.1.6. Modalidades de enseñanza

Las modalidades de enseñanza por correspondencia, radio y televisión y el establecimiento de cursos nocturnos y en período no lectivo, así como en empresas que habiliten locales adecuados, se regulan por el Ministerio de Educación y Ciencia, procurando que estas enseñanzas se ajusten en lo posible a lo establecido con carácter general.

Existen tres centros públicos de enseñanza a distancia que extienden su acción a todo el territorio nacional: la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), el Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia (INBAD) y el Centro Nacional de Educación Básica a Distancia (CENEBAD). Además, debe registrarse la actividad del centro ECCA, de enseñanza por radio, creado a iniciativa privada y que hoy funciona bajo la dirección de una Junta de Promoción Educativa, que preside el director general de Educación General Básica.

A través de la UNED, que es financiada por el Estado, las Corporaciones locales, las Cajas de Ahorros y otras entidades, se pueden cursar ya doce carreras universitarias diferentes. De algunas carreras han salido ya dos promociones.

El INBAD y el CENEBAD extienden su acción por todo el país a través de *centros colaboradores*, en los cuales se realiza el contacto *presencial* entre profesores y alumnos (complementario de la enseñanza a distancia) y se verifican las pruebas de calificación.

#### 5.1.7. Educación especial

En el sistema educativo español, la educación especial engloba tanto el tratamiento educativo adecuado a los deficientes e inadaptados como una atención especial a los escolares superdotados.

La educación de los deficientes e inadaptados sólo se llevará a cabo en centros especiales cuando la profundidad de las anomalías que aquellos padezcan lo haga necesario. Los deficientes leves son escolarizados en unidades especiales adscritas a los centros ordinarios.

## 5.2. Funcionamiento del sistema escolar: duración de la escolaridad obligatoria, métodos de admisión y evaluación para cada nivel

### 5.2.1. Duración de la escolaridad obligatoria

La escolaridad obligatoria dura *diez años*: normalmente, desde los seis a los dieciséis años de edad. Desde los seis a los catorce años se cursa la Educación General Básica que es obligatoriamente gratuita, al término de la cual los alumnos que la superan con aprovechamiento reciben el título de *graduado escolar*, que permite acceder a los estudios de Bachillerato. Quienes no consiguen obtener el título de graduado escolar, reciben el *certificado de escolaridad*, y deben cursar la Formación Profesional de primer grado, que consta de dos cursos, también gratuitos. Sumados estos dos cursos a los ocho de la Educación General Básica resulta una duración de la escolaridad obligatoria de diez años, tal como se ha precisado antes. El resto de los alumnos estudia el Bachillerato.

### 5.2.2. Métodos de admisión para cada nivel

A la Educación Preescolar y a la Educación General Básica son *admitidos* todos los alumnos. No existe, por tanto, método de admisión.

Al *Bachillerato* se accede, como se ha señalado anteriormente, acreditando la posesión del título de *graduado escolar*, sin el requisito de prueba alguna complementaria.

Para el paso a la *Educación Universitaria* es preciso realizar un curso de orientación, al que tienen acceso quienes hayan obtenido el título de *bachiller* o superado la Formación Profesional de segundo grado.

Las Universidades podrán establecer criterios de valoración para el ingreso en las distintas Facultades y Escuelas Técnicas Superiores y Escuelas Universitarias, previa autorización del Ministerio de Educación y Ciencia, y todas tienen establecida una prueba de selectividad.

También tienen acceso a la Educación Universitaria en cualquiera de sus formas los *mayores de veinticinco años* que no habiendo cursado los estudios de Bachillerato superen las pruebas que reglamentariamente se establezcan a estos efectos a propuesta de las Universidades.

Según se ha señalado, la *Formación Profesional de primer grado* es obligatoria para quienes hayan completado los estudios de la Educación General Básica y no prosigan estudios de Bachillerato.

Podrán acceder a la *Formación Profesional de segundo grado* quienes posean el título de bachiller y quienes, habiendo concluido la Formación Profesional de primer grado, sigan las enseñanzas complementarias que sean precisas, de las que podrán ser dispensados aquellos que demuestren la debida madurez profesional.

Tendrán acceso a la *Formación Profesional de tercer grado*, además de los alumnos que hayan concluido el primer ciclo de una Facultad o Escuela Técnica Superior, los graduados universitarios y los de Formación Profesional de segundo grado que hayan seguido las enseñanzas complementarias correspondientes. Este tercer grado de la Formación Profesional no ha sido implantado todavía.

En cualquiera de los tres grados de Formación Profesional se facilitará la reincorporación a los niveles o ciclos académicos del sistema educativo común.

### 5.2.3. Evaluación en cada nivel

— *Educación General Básica.* En el período de Educación General Básica se tienen en cuenta, sobre todo, los progresos del alumno en relación con su propia capacidad.

La valoración final del curso la hace, en la primera etapa, el profesor respectivo, basándose en la estimación global de los resultados obtenidos por el alumno en su proceso educativo. Durante la segunda etapa se realizan pruebas flexibles de promoción; preparadas por un equipo de profesores del propio centro.

— *Bachillerato.* En los centros públicos la valoración del aprovechamiento del alumno en cada curso del Bachillerato se realiza mediante una calificación conjunta, efectuada por todos los profesores del mismo.

Los alumnos que no alcanzaren el nivel mínimo exigible en todo o en parte de las materias que integran cada curso, podrán someterse a pruebas de suficiencia en las mismas, realizadas en el propio centro, superadas las cuales podrán pasar al curso siguiente.

En los centros privados la valoración del aprovechamiento de los alumnos se hace mediante una prueba de curso que se verifica ante un Tribunal mixto, integrado por profesores del centro y profesores de centros públicos, teniendo en cuenta el rendimiento de los alumnos durante el curso.

Los alumnos que no superen las pruebas de suficiencia en la convocatoria de junio, podrán efectuar nuevas pruebas de las materias pendientes en el mes de septiembre. Los que no superen dichas pruebas quedarán obligados a repetir curso, salvo que las deficiencias de aprovechamiento se reduzcan a una o dos materias, en cuyo caso podrán pasar al curso siguiente.

— *Curso de Orientación Universitaria.* Este curso es programado y supervisado por la Universidad y desarrollado en los centros de Bachillerato.

La valoración final del curso de orientación se basa en la calidad de las actividades desarrolladas por los alumnos, acreditadas por los resúmenes orales o escritos de las explicaciones recibidas, adquisición de técnicas de trabajo intelectual y de otras tareas.

El resultado positivo de la valoración efectuada va acompañado de las sugerencias que para la elección de carrera se ofrezcan al alumno y que en ningún caso le obligarán a la elección de una carrera determinada.

— *Educación Superior.* La valoración del aprovechamiento de los alumnos en los distintos ciclos de la Educación Superior se hará en la forma que establezca el estatuto de cada Universidad, con arreglo a las siguientes directrices:

- Se dará prioridad a la evaluación realizada a lo largo del curso, de manera que las pruebas finales tengan sólo carácter supletorio.



- La evaluación de cada alumno se hará, en lo posible, en forma conjunta por todos los profesores del mismo en cada curso.
- El tiempo máximo de permanencia en la Universidad ha sido reglamentado por una norma específica dictada en 1975.

### 5.3. Programa de estudios

#### 5.3.1. Educación Preescolar

La Educación Preescolar comprende juegos, actividades de lenguaje, incluida, en su caso, la lengua nativa, expresión rítmica y plástica, observación de la naturaleza, ejercicios lógicos y prenuméricos, desarrollo del sentido comunitario, principios religiosos y actitudes morales.

#### 5.3.2. Educación General Básica

Las áreas de actividad educativa en este nivel comprende el dominio del lenguaje mediante el estudio de la lengua nacional, el aprendizaje de una lengua extranjera y el cultivo, en su caso, de la lengua nativa; los fundamentos de la cultura religiosa, o de la ética y moral; el conocimiento de la realidad del mundo social y cultural, especialmente referido a España; las nociones acerca del mundo físico, mecánico y matemático; las actividades domésticas y cuantas otras permitan el paso al Bachillerato, así como la capacitación para actividades prácticas que faciliten la incorporación a la Formación Profesional de primer grado.

Los programas y orientaciones pedagógicas son establecidos por el Ministerio de Educación y Ciencia con la flexibilidad suficiente para su adaptación a las diferentes zonas geográficas. En la elaboración de los programas se cuida la armonización entre las distintas materias de cada curso y la coherencia de contenidos entre todos los cursos que integran este nivel.

#### 5.3.3. Bachillerato

El plan de estudios de Bachillerato comprende:

- a) Materias comunes, que habrán de ser cursadas por todos los alumnos.
- b) Materias optativas, de entre las cuales todos los alumnos habrán de elegir un número determinado, de acuerdo con sus peculiares aptitudes y bajo la tutela del profesorado.
- c) Enseñanzas y actividades técnico-profesionales, de entre las cuales el alumno habrá de cursar obligatoriamente una de su elección, a fin de permitirle aplicar los conocimientos teóricos y facilitar su orientación vocacional.

Las materias comunes serán impartidas en las siguientes áreas:

- a) Área del Lenguaje: Lengua española y Literatura; iniciación a la lengua latina; una lengua extranjera.
- b) Formación estética, con especial atención a Dibujo y Música.

c) Area social y antropológica: Geografía e Historia, con preferente atención a España y a los pueblos hispánicos; Filosofía. (Recientemente se han incorporado las enseñanzas sobre Ordenamiento Constitucional.)

d) Formación religiosa o de ética y moral.

e) Area de las Ciencias Matemáticas y de la Naturaleza: Matemáticas, Ciencias Naturales, Física y Química.

f) Educación física y deportiva.

Cada centro de Bachillerato, previa consulta con el respectivo Instituto de Ciencias de la Educación, concreta, dentro de las materias optativas establecidas por el Ministerio de Educación y Ciencia, las que vaya a impartir de acuerdo con sus posibilidades.

Los programas de las distintas materias comprenden un contenido básico, sus aplicaciones prácticas y el análisis de un tema concreto, propuesto por el propio alumno bajo la tutoría del profesor.

#### 5.3.4. *Educación Superior*

Los planes de estudios de los centros universitarios, que comprenderán un núcleo común de enseñanzas obligatorias y otras optativas, son elaborados por las propias Universidades, de acuerdo con las directrices marcadas por el Ministerio de Educación y Ciencia, que refrenda dichos planes previo el dictamen de la Junta Nacional de Universidades.

#### 5.4. **Formación del personal docente**

El profesorado en los distintos niveles habrá de reunir, además de la titulación mínima requerida en cada caso, una formación pedagógica adecuada. Esta formación se adquiere en la forma siguiente:

a) Los profesores de Educación Preescolar y Educación General Básica la adquieren en las Escuelas Universitarias de Formación de Profesorado de Educación General Básica.

b) Los profesores de Bachillerato, de las Escuelas Universitarias y de Formación Profesional la obtienen después de la titulación científica respectiva, mediante cursos intensivos dados en los Institutos de Ciencias de la Educación. Estarán exceptuados de este requisito aquellos que hubiesen seguido la especialidad de Pedagogía en sus estudios universitarios.

c) Los profesores de Educación Universitaria la obtienen en los referidos Institutos durante el período de doctorado o de su actuación como profesores ayudantes.

La Universidad, a través de los Institutos de Ciencias de la Educación y de los centros experimentales adjuntos, asume una función de orientación y de especial responsabilidad en la formación y el perfeccionamiento del personal docente y directivo de los centros de enseñanza.

## 6. INNOVACIONES EDUCACIONALES INTRODUCIDAS DURANTE LOS DOS ULTIMOS AÑOS EN LAS ESTRUCTURAS, EL CONTENIDO, LOS METODOS, LAS FINALIDADES, LA GESTION Y DEMAS ASPECTOS DE LA EDUCACION

### 6.1. Estructuras

El nivel de la Educación General Básica, que se cursa normalmente desde los seis a los catorce años de edad, se ha ordenado, a efectos de programación y de evaluación de los alumnos, en tres ciclos: inicial (primero y segundo cursos), medio (cursos tercero, cuarto y quinto) y superior (cursos sexto, séptimo y octavo). Los dos primeros ciclos integran la primera etapa de la Educación General Básica y el tercer ciclo superior se corresponde con la segunda etapa.

Este cambio responde al propósito de dar más flexibilidad al sistema a la vista de los resultados obtenidos desde que hace diez años la Ley General de Educación implantó la Educación General Básica con el carácter de obligatoria y gratuita. Dicha Ley estableció también el sistema de la *promoción automática*, en virtud del cual todos los alumnos de un curso, al acabar éste, pasaban al curso inmediatamente superior. Los alumnos rezagados serían sometidos a una atención mayor a fin de que pudieran *recuperar* su retraso.

La alta tasa de *fracaso escolar* registrada en relación con los estudios de este nivel (6), ha aconsejado hacer más flexible el sistema de promoción del alumnado, a cuyo fin la agrupación rígida del alumnado dentro del *curso* se sustituye, a efectos de dicha promoción, por la agrupación en el marco del *ciclo*.

---

(6) En este caso, el fracaso escolar se mide por el porcentaje de alumnos de Educación General Básica que, al término de la misma, no obtienen el título de graduado escolar y no pueden, por ello, acceder a los estudios de Bachillerato.

Otras medidas, a las que se hace referencia en el punto 6.3, han sido adoptadas también en busca de un rendimiento educativo mayor en este nivel de la Educación General Básica.

## 6.2. Contenidos

Los contenidos de la Educación Preescolar y de la Educación General Básica están sometidos a un proceso de revisión profunda. Se han publicado ya los nuevos programas para la Educación Preescolar y para el ciclo inicial de la Educación General Básica. Estos nuevos programas se aplicarán ya en el curso 1981-82. Se hallan en fase muy avanzada de estudio los nuevos programas correspondientes a los ciclos medio y superior de la Educación General Básica.

En la Formación Profesional han empezado a darse enseñanzas, con carácter experimental, de quince nuevas especialidades.

La rama administrativa ha sido reformada, también a título experimental, en respuesta al grave problema de desempleo en este campo. Se compone ahora esta rama de dos cursos comunes y cuatro especialidades.

En el área de la educación especial para los disminuidos, se ha procedido a la elaboración de unos programas de toda la educación general básica específicamente dedicados a dichos disminuidos. Junto con los programas se han definido las actividades que deben desarrollarse y el equipo y material que ha de emplearse.

## 6.3. Métodos

En la Educación Preescolar y en la Educación General Básica se ha iniciado la sustitución de las orientaciones pedagógicas dictadas en 1970, a raíz de la aprobación de la Ley General de Educación, *por los niveles básicos de referencia*. La razón de esta sustitución es que los objetivos fijados por dichas orientaciones pedagógicas eran demasiado amplios y generales. Ahora estos objetivos se definen mejor y se configuran como niveles básicos que debe alcanzar el alumno para poder cursar el ciclo de estudios siguiente. De este modo se facilita la evaluación de los alumnos al tomar como referencia de los conocimientos adquiridos por éstos dichos niveles básicos.

Se ha hecho más flexible y variada la utilización del material al establecerse que el desarrollo didáctico de las enseñanzas de Lengua Castellana, Matemáticas y Experiencia Social y Natural se hará en cuadernos de trabajo, libros de lectura y material de uso colectivo.

En la educación para niños con deficiencias psíquicas y físicas, se trata de definir el programa de desarrollo de cada alumno mediante la creación de los suficientes *equipos multiprofesionales*, integrados por especialistas de las ramas

médica, psicológica, pedagógica y de asistencia social, todos los cuales deben concurrir, con su intervención, a la definición de dicho programa de desarrollo individual. Se espera que los 11 equipos que, con carácter experimental, funcionaron ya en 1980, se eleven a 40 en 1981. Se calcula que son 150 los equipos multiprofesionales que se necesitan en todo el país.

#### **6.4. Finalidades**

La educación para la convivencia y las enseñanzas del ordenamiento constitucional, a que se ha hecho referencia en el número 1.2.1, y los nuevos contenidos introducidos en la Educación General Básica, que se recogen en el 6.2, representan una ampliación de las finalidades que hasta ahora se atribuían a la educación.

#### **6.5. Gestión**

En la gestión del sistema educativo se han introducido las siguientes innovaciones importantes:

La descentralización política y la desconcentración administrativa expuestas en los apartados 2.4 y 2.5 deben permitir que dicha gestión sea más ágil y responda mejor a la necesidad que trata de atenderse en cada caso.

Asimismo, la participación de la comunidad educativa en la gestión del centro escolar, descrita en el apartado 1.2.7, está llamada a producir un mejor conocimiento de las demandas educativas de la sociedad, y, consecuentemente, una mejor adecuación del sistema educativo a dichas demandas.



## 7. INVESTIGACION PEDAGOGICA

La investigación pedagógica de carácter operativo se realiza en España a través de la Red Regional de Institutos de Ciencias de la Educación (ICEs). Cada Universidad tiene adscrito uno de dichos Institutos.

Los temas de investigación son propuestos por los propios ICEs o por los centros directivos del Departamento. En la selección de temas se tienen en cuenta aquellos que son objeto de atención predominante por parte de los organismos internacionales a los que pertenece España.

A partir de 1979 se han implantado unos planes anuales de desarrollo e innovación educativa que pretenden estimular y aprovechar las experiencias educativas que se realizan en los centros. Los propios establecimientos docentes y el servicio de inspección técnica proponen los proyectos de experimentación que consideran más idóneos para figurar en el plan anual. Se trata, por tanto, de un intento de acercar a investigadores, administradores de la educación y docentes.

Se señala, finalmente, que en la reciente reestructuración del Ministerio se ha creado una subdirección general de Investigación Educativa, directamente dependiente de la Subsecretaría de Educación y Ciencia.





## 8. MEDIDAS ADOPTADAS EN RELACION CON LAS RECOMENDACIONES DE LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACION, NUMS. 68, 69, 70, 71 Y 72

### 8.1. Recomendación n.º 68. Los vínculos entre la educación, la formación y el empleo, especialmente en lo que respecta a la enseñanza secundaria, sus objetivos, estructura y contenido

8.1.1. Según se ha expuesto en el apartado 1.2.4, se ha iniciado el proceso para una reforma de la Enseñanza Secundaria. Esta reforma tendrá el carácter de *radical* a que hace referencia el punto 2, párrafo primero de la recomendación, puesto que se trata de un cambio profundo en la estructura actual de las enseñanzas medias. Dicha reforma se propone integrar los establecimientos de diverso tipo (punto 4 de la recomendación) y que, en el caso de España, son los centros que vienen impartiendo hasta ahora el Bachillerato y los centros que dan enseñanzas de Formación Profesional. Conforme al proyecto de reforma elaborado hasta ahora, los servicios de Educación Secundaria no sólo serán accesibles a todos (punto 6.1 de la recomendación) sino que los dos primeros años de la Educación Secundaria serán obligatorios. Asimismo se da cumplimiento al punto 16 de la recomendación, puesto que el proyecto de reforma de la enseñanza secundaria a que se viene haciendo referencia prevé una amplia participación de todos los sectores relacionados con la educación, el empleo y el desarrollo social y económico. A tal fin se ha abierto un período de consulta y debate en el transcurso del cual se desarrollarán conferencias, reuniones de carácter interdisciplinar y mesas redondas.

8.1.2. La orientación escolar y profesional (punto 3 de la recomendación) ha recibido un nuevo impulso con la aprobación del Real Decreto 2.689/1980, de 21 de noviembre (*B.O.E.* de 16 de diciembre), que ha reconvertido en Institutos

de Orientación Educativa y Profesional los anteriores Institutos de Psicología Aplicada y Psicotecnia. Los nuevos Institutos, de los que existe uno en cada provincia, desarrollarán su labor en colaboración con el profesorado de los centros de Bachillerato y de Formación Profesional.

Con esta medida se ha completado la estructura provincial de servicios de orientación educativa y profesional, puesto que ya existía este servicio para los alumnos de Educación General Básica en cumplimiento de una norma dictada en 30 de abril de 1977. Con arreglo a esta disposición legal, el servicio para los citados alumnos de Educación General Básica se denomina de Orientación Escolar y Vocacional. Funciona en la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia y está atendido por miembros del cuerpo de inspección técnica.

#### **8.2. Recomendación n.º 69. La evolución del personal docente y consecuencias de esa evolución en la Formación Profesional previa y en ejercicio (1975)**

En la reciente reestructuración del Ministerio de Educación y Ciencia, que se describe en el apartado 3.1 de este Informe, se ha considerado la importancia que tiene la formación y actualización de conocimientos del profesorado en ejercicio. Por primera vez, una unidad con rango de subdirección general asumirá la dirección de estas tareas de reciclaje del personal docente.

El nuevo servicio central coordinará su acción con la red regional de Institutos de Ciencias de la Educación (ICEs). Estos Institutos, integrados en la estructura de la Universidad (existe uno por cada Universidad), realizan tareas de investigación, según se ha expuesto en el número 7 de este Informe, y de perfeccionamiento del profesorado. Esta segunda actividad se realiza a través de la organización y desarrollo de numerosos cursos.

#### **8.3. Recomendación n.º 70. Clasificación Internacional Normalizada de la Educación (CINE) (1975)**

En el proceso de normalización de las estadísticas educativas, tanto el Instituto Nacional de Estadística como el Ministerio de Educación y Ciencia de España han adaptado la presentación de estadísticas a la CINE, revisando las disposiciones legales que se promulgaron en 1958 en todo lo que no sea compatible con ella. La información facilitada a los organismos internacionales se ajusta también habitualmente al referido sistema CINE.

#### **8.4. Recomendación n.º 71. El problema de información que plantea en el plano nacional e internacional la mejora de los sistemas de educación (1977)**

La participación en la programación y la gestión del sistema escolar, a que se ha hecho referencia en el apartado 1.2.7 del Informe, supone una mejora global importante de la información educativa en el plano nacional.

En el orden de la instrumentación de la información por la vía de las publicaciones, se pueden dar las siguientes precisiones:

Con la publicación periódica de *Datos y cifras de la enseñanza en España*, se proporciona una amplísima información de la evolución cuantitativa del sistema educativo. *Estudios y profesiones en España* es otra publicación que se reedita periódicamente, con el carácter de información al público. En los dos últimos años se ha iniciado también la edición de una *Guía de Centros Docentes*.

De otra parte, el Centro de Proceso de Datos del Departamento ha empezado la ejecución de un plan descentralizado de informatización de la información. Un *hardware* instalado en cada delegación provincial del Ministerio estará en conexión con el *software* existente en dicho Centro de Proceso de Datos.

Finalmente, funciona un servicio de información documental y bibliográfica, de carácter científico y técnico, que ofrece, a través de pantalla, la respuesta a la consulta correspondiente. Este sistema, denominado UNIDAS, ofrece la ventaja de que puede ejecutarse directamente mediante el ordenador central del Ministerio de Educación y Ciencia.

#### **8.5. Recomendación n.º 72. La mejora de la organización y la gestión de los sistemas de educación a fin de aumentar su eficacia y garantizar el derecho a la educación (1979)**

En el apartado 3.2 del Informe se recogen las innovaciones introducidas en la administración educativa para mejorar la organización y la gestión del sistema.

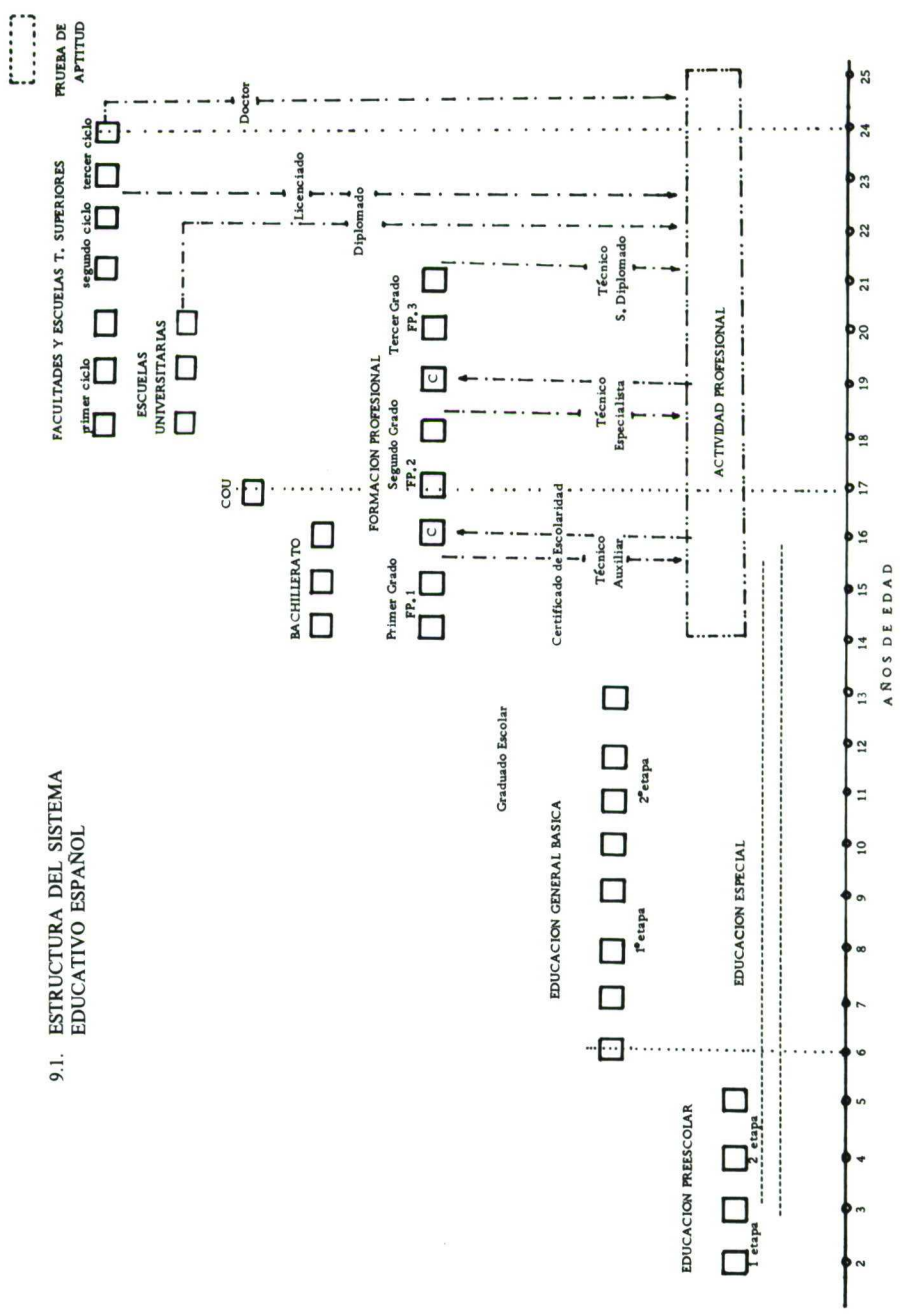
Destacan entre dichas innovaciones la profunda reestructuración del Ministerio de Educación y Ciencia, las medidas de descentralización y de desconcentración del sistema escolar y la implantación de cauces de participación de la comunidad educativa en el control y gestión del establecimiento escolar.



MAYORES  
DE 25 AÑOS

## 9. GRAFICOS Y CUADROS ESTADISTICOS

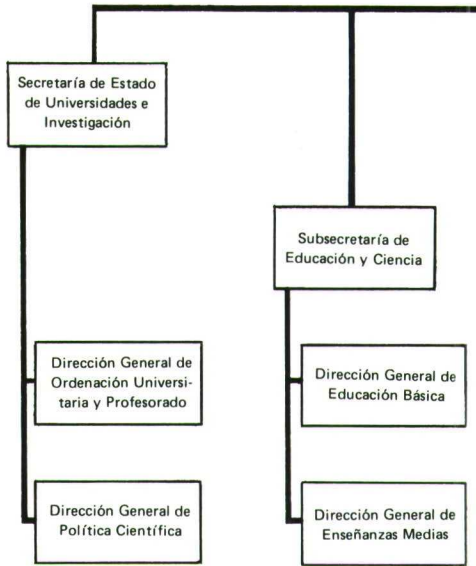
9.1. ESTRUCTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO ESPAÑOL



Nivel  
Secretaría de Estado

Nivel  
Subsecretaría

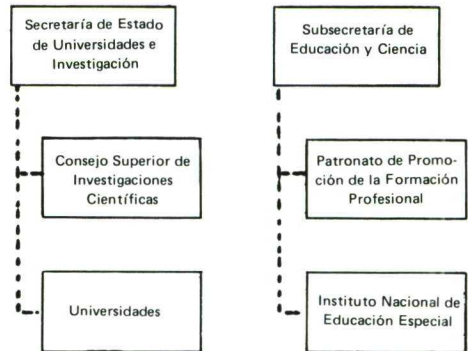
Nivel  
Dirección General



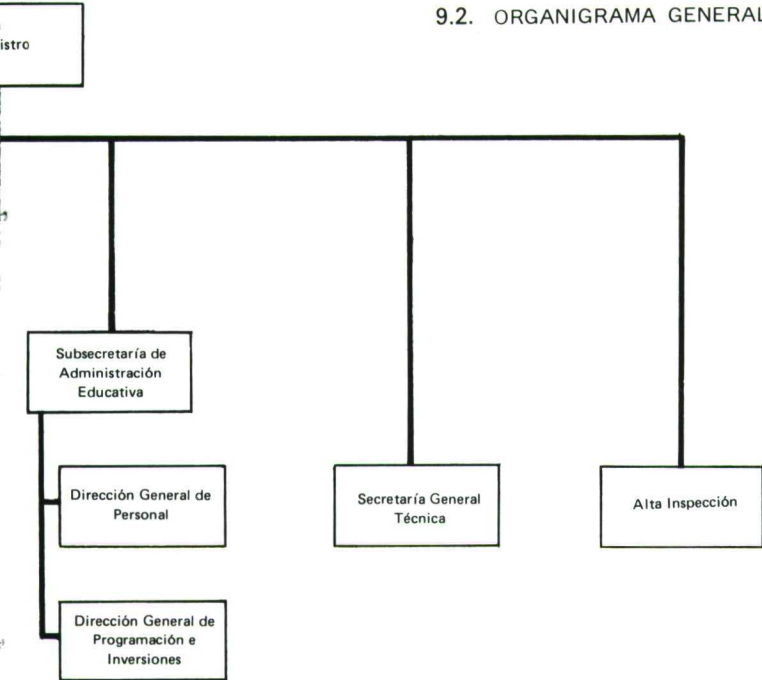
SERVICIOS PROVINCIALES

Delegaciones

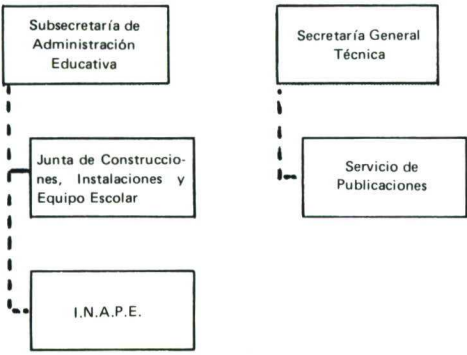
ORGANISMOS AUTONOMOS



9.2. ORGANIGRAMA GENERAL DEL MINISTERIO



Provinciales



### 9.3. Evolución del alumnado en el sistema educativo, por niveles

	1978-79	1979-80	1980-81 (1)
<b>TOTAL GENERAL</b> ... ..	<b>8.922.570</b>	<b>9.185.087</b>	...
En centros estatales ... ..	5.549.629	5.818.160	...
En centros no estatales ... ..	3.372.941	3.366.927	...
<b>EDUCACION PREESCOLAR</b> ... ..	<i>1.077.652</i>	<i>1.159.854</i>	<i>1.182.784</i>
En centros estatales ... ..	521.928	611.496	643.040
En centros no estatales ... ..	555.724	548.358	539.744
<b>EDUCACION GENERAL BASICA</b> ... ..	<i>5.590.414</i>	<i>5.606.850</i>	<i>5.600.281</i>
En centros estatales ... ..	3.491.195	3.528.243	3.502.206
En centros no estatales ... ..	2.099.219	2.078.607	2.098.075
<b>EDUCACION ESPECIAL</b> ... ..	42.797	45.057	47.619
En centros estatales ... ..	17.440	16.329	...
En centros no estatales ... ..	25.357	28.728	...
<b>BACHILLERATO UNIFICADO Y POLIVA- LENTE Y C.O.U.</b> ... ..	999.479	1.055.788	1.091.197
En centros estatales ... ..	615.138	682.522	718.190
En centros no estatales ... ..	384.341	373.266	373.007
<b>FORMACION PROFESIONAL</b> ... ..	455.943	515.119	558.808
De primer grado ... ..	326.410	367.486	396.261
En centros estatales ... ..	139.861	167.444	199.200
En centros no estatales ... ..	186.549	200.042	197.061
De segundo grado ... ..	116.009	140.531	156.820
En centros estatales ... ..	64.149	82.289	98.721
En centros no estatales ... ..	51.860	58.242	58.099
Otros estudios complementarios ... ..	13.524	7.102	5.727
En centros estatales ... ..	7.719	3.569	3.752
En centros no estatales ... ..	5.805	3.533	1.975
<b>OTRAS ENSEÑANZAS MEDIAS</b> ... ..	135.127	164.743	...
Estatales ... ..	128.972	157.239	...
No estatales ... ..	6.155	7.504	...
<b>UNIVERSIDADES</b> ... ..	621.158	637.676	...
Estatales ... ..	563.227	569.029	...
No estatales ... ..	57.931	68.647	...
<i>Facultades y Colegios Universitarios</i> ... ..	406.485	414.080	...
Estatales ... ..	374.384	380.265	...
No estatales ... ..	32.101	33.815	...
<i>Escuelas Técnicas Superiores</i> ... ..	43.408	45.362	...
Estatales ... ..	42.208	44.144	...
No estatales ... ..	1.200	1.218	...



	1978-79	1979-80	1980-81 (1)
<i>Escuelas Universitarias de Formación del Profesorado de E.G.B.</i> ... ..	93.830	89.791	...
Estatales ... ..	81.672	73.778	...
No estatales ... ..	12.158	16.013	...
<i>Escuelas Universitarias de Arquitectura e Ingeniería Técnica</i> ... ..	49.047	53.478	...
Estatales ... ..	40.833	43.758	...
No estatales ... ..	8.214	9.720	...
<i>Otras Universitarias</i> ... ..	28.388	34.965	...
Estatales ... ..	24.130	27.084	...
No estatales ... ..	4.258	7.881	...

(1) En el curso 1980-81 la enseñanza se clasifica en «Pública» y «Privada», que no coincide exactamente con los conceptos «Estatal» y «No estatal». Los datos de Universidades están en elaboración.

Fuente: Gabinete de Estadística. M.E.C.

#### 9.4. Evolución del profesorado en el sistema educativo, por niveles

	1978-79	1979-80	1980-81 (1)
<b>TOTAL GENERAL</b> ... ..	<b>345.897</b>	<b>360.162</b>	...
En centros estatales ... ..	215.576	226.904	...
En centros no estatales ... ..	130.321	133.258	...
<b>EDUCACION PREESCOLAR</b> ... ..	<b>31.338</b>	<b>34.188</b>	<b>35.435</b>
En centros estatales ... ..	15.907	18.653	19.973
En centros no estatales ... ..	15.431	15.535	15.462
<b>EDUCACION GENERAL BASICA</b> ... ..	<b>182.048</b>	<b>184.081</b>	<b>185.853</b>
En centros estatales ... ..	117.138	119.485	120.108
En centros no estatales ... ..	64.910	64.596	65.745
<b>EDUCACION ESPECIAL</b> ... ..	<b>3.592</b>	<b>4.576</b>	<b>4.942</b>
En centros estatales ... ..	1.506	1.617	...
En centros no estatales ... ..	2.086	2.959	...
<b>BACHILLERATO UNIFICADO Y POLIVALENTE Y C.O.U.</b> ... ..	<b>59.375</b>	<b>63.645</b>	<b>66.160</b>
En centros estatales ... ..	34.374	38.137	41.454
En centros no estatales ... ..	25.001	25.508	24.706
<b>FORMACION PROFESIONAL</b> ... ..	<b>30.762</b>	<b>33.583</b>	<b>36.556</b>
En centros estatales ... ..	13.374	15.677	19.653
En centros no estatales ... ..	17.388	17.906	16.903
<b>OTRAS ENSEÑANZAS MEDIAS</b> ... ..	<b>2.120</b>	<b>1.939</b>	...
Estatales ... ..	1.136	1.039	...
No estatales ... ..	984	900	...

	1978-79	1979-80	1980-81 (1)
UNIVERSIDADES ... ..	36.662	38.150	...
Estatales ... ..	32.141	32.296	...
No estatales ... ..	4.521	5.854	...
<i>Facultades y Colegios Universitarios</i> ... ..	22.134	22.973	...
Estatales ... ..	20.141	19.981	...
No estatales ... ..	1.993	2.992	...
<i>Escuelas Técnicas Superiores</i> ... ..	5.060	5.058	...
Estatales ... ..	4.845	4.846	...
No estatales ... ..	215	212	...
<i>Escuelas Universitarias de Formación del Profesorado de E.G.B.</i> ... ..	3.385	3.557	...
Estatales ... ..	2.661	2.860	...
No estatales ... ..	724	697	...
<i>Escuelas Universitarias de Arquitectura e Ingeniería Técnica</i> ... ..	3.885	3.754	...
Estatales ... ..	3.247	3.180	...
No estatales ... ..	638	574	...
<i>Otras Universitarias</i> ... ..	2.198	2.808	...
Estatales ... ..	1.247	1.429	...
No estatales ... ..	951	1.379	...

(1) En el curso 1980-81 la enseñanza se clasifica en «Pública» y «Privada», que no coincide exactamente con los conceptos «Estatal» y «No estatal». Los datos de Universidades están en elaboración.

Fuente: Gabinete de Estadística. M.E.C.

9.5. El gasto público en educación en relación con otros datos macroeconómicos  
(En millones de pesetas)

	1970	1972	1974	1976	1978	1979	1980 (*)
1. Población (millones de habitantes).	33,90	34,50	35,10	35,90	36,80	37,10	37,40
2. Renta nacional neta disponible a precios de mercado ... .. .	2.371.133,00	3.184.734,00	4.735.638,80	6.637.009,70	10.363.594,30	12.072.985,40	13.815.600,00
3. Renta nacional neta a precio se mercado por habitante (ptas.) ...	69.993,50	92.316,80	134.737,70	184.684,50	281.791,70	325.349,80	369.400,00
4. Gastos públicos estatales totales ...	309.757,70	419.290,00	551.698,00	785.000,00	1.433.000,00	1.732.000,00	2.284.456,00
5. Gastos públicos estatales en educación ... .. .	45.770,00	65.717,00	87.252,00	142.172,00	262.800,00	350.216,00	400.823,00
5.1. Ministerio de Educación y Ciencia ... .. .	42.447,00	59.273,00	81.097,00	132.003,00	233.845,00	316.385,30	331.615,40
5.2. Resto Administración Central.	3.323,00	6.444,00	6.155,00	10.169,00	28.955,00	33.830,70	69.207,60
6. Gastos estatales en educación como porcentaje de la renta nacional.	1,93	2,06	1,84	2,14	2,54	2,90	2,90
7. Gastos estatales en educación como porcentaje del gasto público total del Estado ... .. .	14,77	15,67	15,81	18,11	18,34	20,20	17,50
8. Gasto del Ministerio de Educación y Ciencia como porcentaje del gasto estatal en educación ... .. .	92,73	90,19	92,94	92,80	88,98	90,30	82,70
9. Gasto público estatal en educación por habitante (ptas.) ... .. .	1.354,14	1.904,84	2.485,81	5.000,96	7.141,30	9.439,80	10.717,20

(\*) Provisional.  
Fuente: Contabilidad Nacional, I.N.E. y Ministerio de Hacienda.  
Elaboración: Gabinete de Estadística. M.E.C.



## 10. REFERENCIA DOCUMENTAL

*Lista de los principales textos y documentos relativos a la educación publicados en 1979-80 y 1980-81*

Programas renovados de Educación Preescolar y ciclo inicial de Educación General Básica.

*Vida Escolar*, núms. 207, 208 y 209, Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid.

*Las enseñanzas medias en España*, Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid, 1981.

Equipo de autores, *Elementos de Administración Educativa*, Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid, 1980.

*Cifras y datos de la enseñanza en España*, Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid, 1980.

*Estudios y profesiones en España*, Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid, 1981.

MARÍA ANTONIA FERNÁNDEZ y MILAGROS LÓPEZ SALVADOR, *Educación para la protección civil*, Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia.

*Educación vial*, Colección Estudios y Experiencias Educativas, Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid.

*Educación sanitaria. I: La dependencia de las drogas*, Colección Estudios y Experiencias Educativas, Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid, 1981.

*Educación y Medio Ambiente (Actividades y experiencias)*, Colección Estudios y Experiencias Educativas, Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid, 1981.



# **SPAGNE**

**développement de l'éducation en 1979-80 et 1980-81**

**RAPPORT POUR LA 38.<sup>eme</sup> REUNION DE LA CONFERENCE  
INTERNATIONALE SUR L'EDUCATION**

**GENEVE, SEPTEMBRE 1981**





# SOMMAIRE

	Pages
INTRODUCTION .....	69
1. PRINCIPES, BUTS, OBJECTIFS ET PRIORITES DE L'EDUCATION.	71
1.1. Principes généraux du système et du processus éducatif .....	71
1.2. Les objectifs de l'éducation en fonction des possibilités, des intérêts et des besoins sociaux, culturels et éducationnels de la population .....	72
1.2.1. Formation civique .....	72
1.2.2. Application au système éducatif du principe de liberté religieuse .....	73
1.2.3. Enseignement des langues vernaculaires .....	73
1.2.4. Réforme des enseignements secondaires .....	73
1.2.5. Elargissement des objectifs de l'Education Générale de Base en fonction des nouveaux besoins sociaux .....	74
1.2.6. Extension des services d'orientation scolaire et vocationnelle.	75
1.2.7. Participation à la programmation et à la gestion du système scolaire .....	75
1.2.8. Décentralisation du système scolaire .....	76
1.3. Les priorités dans l'éducation .....	77
1.3.1. Compléter la scolarisation de tous les élèves âgés de 4 à 16 ans .....	77
1.3.2. Politique éducative compensatoire .....	77
1.3.3. Augmentation du rendement du système .....	77
1.3.4. Amélioration de la situation du corps enseignant .....	78
1.3.5. Mise en route de l'autonomie des universités .....	79
2. NOUVELLES MESURES LEGISLATIVES EN MATIERE D'EDUCATION .....	81
2.1. Statut des Etablissements Scolaires .....	81
2.2. Nouvelle structuration du ministère de l'Education Nationale .....	81

	Pages
2.3. Education pour la coexistence et la démocratie ... ..	82
2.4. Décentralisation du système scolaire dans les Communautés Auto- nomes en application des normes constitutionnelles ... ..	82
2.5. Déconcentration des fonctions dans les Délégations provinciales du Ministère de l'Education Nationale ... ..	83
2.6. Enseignement des langues vernaculaires ... ..	84
2.7. Application au système éducatif du principe de liberté religieuse ...	84
2.8. Nouvelle structuration de l'Education Générale de Base et fixation des enseignements minimaux pour les deux premières années scolai- res de ce niveau ... ..	84
2.9. Orientation éducative et professionnelle ... ..	85
2.10. Création d'un Centre national pour l'enseignement à distance de l'Education Générale de Base ... ..	85
2.11. Moyens audio-visuels. Création d'une Commission coordonnatrice.	85
2.12. Coopération entre les universités et les entreprises ... ..	85
2.13. Education spéciale pour enfants handicapés psychiques et physiques.	86
2.14. Enseignement des langues. Organisation de ces enseignements ... ..	86
3. SYSTEME D'ADMINISTRATION ... ..	87
3.1. Description sommaire du système administratif ... ..	87
3.2. Innovations introduites dans l'administration de l'éducation ... ..	90
3.3. Formation et perfectionnement des administrateurs de l'éducation ...	90
4. FINANCEMENT DE L'EDUCATION ... ..	93
4.1. Budget total affecté à l'éducation en 1979-80 et en 1980-81, exprimé en pourcentage du budget national ... ..	93
5. ORGANISATION DU SYSTEME SCOLAIRE ... ..	95
5.1. Organigramme du système d'éducation et description des différents types d'enseignement ... ..	95
5.1.1. Le système d'éducation actuellement en vigueur ... ..	95
5.1.2. Niveaux éducatifs ... ..	95
5.1.3. La formation professionnelle ... ..	97
5.1.4. L'éducation permanente des adultes ... ..	97
5.1.5. Enseignements spécialisés ... ..	98
5.1.6. Modalités d'enseignement ... ..	98
5.1.7. Education spéciale ... ..	98
5.2. Fonctionnement du système scolaire; durée de la scolarité obliga- toire; méthodes d'admission et d'évaluation à chaque niveau ... ..	99
5.2.1. Durée de la scolarité obligatoire ... ..	99
5.2.2. Méthodes d'admission pour chaque niveau ... ..	99
5.2.3. Méthodes d'évaluation pour chaque niveau ... ..	100
5.3. Programme d'études ... ..	101
5.3.1. Education préscolaire ... ..	101
5.3.2. Education Générale de Base ... ..	101
5.3.3. Enseignement secondaire ... ..	102
5.3.4. Education supérieure ... ..	102
5.4. Formation du personnel enseignant ... ..	102

6.	INNOVATIONS EDUCATIONNELLES INTRODUITES AU COURS DES DEUX DERNIERES ANNEES SCOLAIRES DANS LES STRUCTURES, LE CONTENU, LES METHODES, LES OBJECTIFS, LA GESTION ET AUTRES ASPECTS DE L'EDUCATION .....	105
6.1.	<b>Structures</b> .....	105
6.2.	<b>Contenus</b> .....	106
6.3.	<b>Méthodes</b> .....	106
6.4.	<b>Objectifs</b> .....	107
6.5.	<b>Gestion</b> .....	107
7.	RECHERCHE PEDAGOGIQUE .....	109
8.	MESURES PRISES EN RAPPORT AVEC LES RECOMMANDATIONS DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE DE L'EDUCATION .....	111
8.1.	<b>Recommandation n.º 68. Les liens entre l'éducation, la formation et l'emploi, notamment en ce qui concerne l'enseignement secondaire, ses objectifs, sa structure, ses contenus</b> .....	111
8.2.	<b>Recommandation n.º 69. L'évolution du personnel enseignant et les conséquences de cette évolution sur la formation professionnelle préalable et en exercice (1975)</b> .....	112
8.3.	<b>Recommandation n.º 70. Classification internationale normalisée de l'éducation (CINE) (1975)</b> .....	112
8.4.	<b>Recommandation n.º 71. Le problème d'information posé à l'échelle nationale et internationale par l'amélioration des systèmes d'éducation (1977)</b> .....	113
8.5.	<b>Recommandation n.º 72. L'amélioration de l'organisation et de la gestion des systèmes d'éducation en vue d'augmenter leur efficacité et de garantir le droit à l'éducation (1979)</b> .....	113
9.	GRAPHIQUES ET TABLEAUX STATISTIQUES .....	115
9.1.	<b>Structure du système éducatif espagnol</b> .....	115
9.2.	<b>Organigramme du ministère de l'Éducation Nationale</b> .....	116
9.3.	<b>Evolution du nombre d'élèves dans le système éducatif, par niveaux.</b> .....	118
9.4.	<b>Evolution du nombre d'enseignants dans le système éducatif, par niveaux</b> .....	119
9.5.	<b>Les dépenses publiques pour l'éducation en rapport avec d'autres données macroéconomiques</b> .....	121
10.	REFERENCE DOCUMENTAIRE .....	123



## INTRODUCTION

*Le présent rapport, rédigé à l'occasion de la 38<sup>e</sup> réunion de la Conférence Internationale de l'Education devant avoir lieu à Genève en novembre 1981, décrit le système éducatif espagnol et résume les aspects les plus significatifs de son développement au cours de la période comprenant les années scolaires 1979-1980 et 1980-81.*

*Cette période a connu des nouveautés importantes du fait de la mise en route dans son courant du processus d'application des normes spécifiques sur l'éducation envisagées par la Constitution approuvée en 1978, ainsi que des normes relatives à la nouvelle organisation territoriale de l'Etat dont l'incidence sur le système éducatif est considérable.*

*Ainsi, en ce qui concerne l'éducation non universitaire, le Statut des Etablissements Scolaires approuvé le 19 juin 1980 a mis à exécution les dispositions de la norme constitutionnelle en matière de liberté d'enseignement (dans sa triple manifestation de liberté de chaire, liberté de création d'établissements et liberté d'élection d'établissement) et de participation de la communauté éducative à la gestion scolaire. Ce Statut introduit en outre quelques modifications importantes, entre autres que la sélection et la nomination du directeur de l'établissement scolaire doivent se faire par l'intermédiaire d'un concours fondé sur les principes du mérite, de la capacité et de la publicité.*

*De même, cette période a connu l'application légale du principe, consubstantiel au système politique réinstauré dans le pays, selon lequel l'éducation doit former l'individu pour la vie en liberté et en démocratie, et qu'il appartient donc au système scolaire de créer et de développer des habitudes de tolérance dès que l'âge de l'élève le permettra.*

*A cette fin, des normes ont été édictées établissant l'incorporation de l'éducation pour la coexistence dans le curriculum de la deuxième étape de l'Education*

*Générale de Base (suivie entre l'âge de onze et quatorze ans), et de l'enseignement de l'ordonnance constitutionnelle, en ce qui concerne notamment les droits et les devoirs de la personne, dans l'enseignement secondaire et dans la formation professionnelle.*

*En ce qui concerne la liberté religieuse, sanctionnée également par la Constitution, un ensemble de dispositions a conféré une pleine efficacité à ce principe dans le système éducatif. Conformément à ces dispositions, l'individu est libre de choisir de recevoir l'enseignement de la religion qu'il professe ou de recevoir un enseignement d'éthique et de morale.*

*Pour ce qui est de l'enseignement supérieur, la Loi d'Autonomie Universitaire, en cours de débat au Parlement au moment de la rédaction de ce rapport, en application également d'une norme constitutionnelle, introduit une modification profonde dans la régulation de l'institution universitaire en vigueur jusqu'à aujourd'hui. Cette nouvelle loi cherche à configurer une université pour la «société actuelle».*

*Tous ces changements sont des indices révélateurs de certaines tendances nouvelles dans le système éducatif espagnol. Il faut y ajouter en outre le changement que l'on espère obtenir à la suite de la réforme des enseignements secondaires, dont la phase d'étude a débuté également au cours de la période de référence et sera suivie d'un vaste débat national. L'aspiration ultime de cette réforme vise aussi à obtenir un rapprochement du système éducatif vers la vie réelle par l'intermédiaire d'une meilleure réponse aux demandes et aux besoins sociaux. L'un des objectifs concrets de cette réforme réside dans l'établissement d'une corrélation efficace entre l'éducation et l'emploi, dans la ligne de la préoccupation spécifique de la prochaine réunion de Genève.*

*Par ailleurs, ce rapport s'en tient strictement pour ce qui est de sa présentation au questionnaire élaboré à cette fin par le Bureau International de l'Éducation.*

## 1. PRINCIPES, BUTS, OBJECTIFS ET PRIORITÉS DE L'EDUCATION

### 1.1. Principes généraux du système et du processus éducatif

La Constitution approuvée à la fin de l'année 1978 incorpore dans son article 27, en tant que principes généraux du système et du processus éducatifs, les principes suivants:

1. Tout le monde a le droit à l'éducation. La liberté d'enseignement est reconnue.

2. L'éducation a pour objet le plein épanouissement de la personnalité humaine dans le respect des principes démocratiques de la coexistence et des droits et des libertés fondamentaux.

3. Les pouvoirs publics garantissent le droit qui assiste les parents de choisir pour leurs enfants une formation religieuse et morale conforme à leurs propres convictions.

4. L'enseignement de base est obligatoire et gratuit.

5. Les pouvoirs publics garantissent le droit de tout le monde à l'éducation au moyen d'une programmation générale de l'enseignement, avec une participation effective de tous les secteurs concernés et par la création d'établissements d'enseignement.

6. La liberté de création d'établissements d'enseignement, dans le respect des principes constitutionnels, est reconnue aux personnes physiques et morales.

7. Les enseignants, les parents et, le cas échéant, les élèves interviendront dans le contrôle et la gestion de tous les établissements soutenus par l'Administration avec des fonds publics, et ce dans les termes que la loi établira.

8. Les pouvoirs publics veilleront à l'inspection et à l'homologation du système éducatif en vue de garantir l'application des lois.

9. Les pouvoirs publics aideront les établissements d'enseignement réunissant les conditions requises par la loi.

10. L'autonomie des universités est reconnue, et ce dans les termes que la loi établira.

## **1.2. Les objectifs de l'éducation en fonction des possibilités, des intérêts et des besoins sociaux, culturels et éducationnels de la population**

Aux termes de l'article 27.2 ci-dessus cité de la Constitution, l'éducation a pour objet le plein épanouissement de la personnalité humaine dans le respect des principes démocratiques de la coexistence et des droits et des libertés fondamentaux.

Ce principe a été développé par le Statut des Etablissements Scolaires (1) selon lequel le plein épanouissement de la personnalité sera atteint à l'aide d'une formation humaine intégrale, ainsi que par l'acquisition d'habitudes intellectuelles et de travail et par l'habilitation à l'exercice des activités professionnelles.

Au cours des deux dernières années, des mesures importantes ont été prises en vue de mettre en rapport les objectifs de l'éducation avec les possibilités, les intérêts et les besoins sociaux, culturels et éducationnels de l'enseignement. Parmi ces mesures, sont à retenir les suivantes:

### **1.2.1. Formation civique**

Le plein épanouissement de la personnalité faisant l'objet de l'éducation doit être atteint dans le respect des principes démocratiques et des droits et des libertés fondamentaux (article 27.2 de la Constitution, ci-dessus cité).

Par conséquent, la formation dans la coexistence et pour la coexistence et la connaissance des droits et des libertés fondamentaux de la personne doivent faire partie des *contenus* de l'éducation.

Pour mettre à exécution ce principe, les normes suivantes ont été édictées:

- Au niveau de l'Education Générale de Base, l'éducation éthique et civique a été incorporée dans le *curriculum* de la deuxième partie.
- Au niveau des enseignements secondaires, la connaissance de l'ordonnance constitutionnelle a été implantée; dans l'enseignement secondaire, comme un contenu de la Philosophie et l'Histoire, dans la formation professionnelle, comme un contenu de la Formation Humaniste.

---

(1) Le Statut des Etablissements Scolaires a été approuvé, par la Loi Organique 5/1980, du 19 juin (*Journal Officiel* du 27 juin). Ont le caractère de lois organiques celles développées par le Titre I de la Constitution portant sur les droits et les devoirs fondamentaux.



### 1.2.2. *Application au système éducatif du principe de liberté religieuse*

Le principe de la liberté religieuse, repris par la Constitution, a été appliqué au système éducatif par l'approbation d'un ensemble de dispositions qui laissent à option l'enseignement d'une religion ou un enseignement éthique et moral.

Les programmes correspondant aux enseignements de la religion et la morale catholiques, ainsi que d'autres églises, confessions et communautés, ont été déjà approuvés.

Cette régulation des enseignements portant sur la religion, l'éthique et la morale concerne les niveaux de l'éducation préscolaire, l'éducation générale de base et l'enseignement secondaire, ainsi que la formation professionnelle.

### 1.2.3. *Enseignement des langues vernaculaires*

La reconnaissance par la Constitution de l'identité des nationalités et des régions, dans le cadre de l'unité indissoluble de la Nation, a comporté l'introduction graduelle dans le système éducatif de l'enseignement des langues vernaculaires. Les objectifs de l'éducation s'adaptent ainsi aux intérêts sociaux et culturels de noyaux nombreux de la population espagnole.

A cet effet, de nouvelles dispositions ont été édictées au cours des deux dernières années scolaires en vue de rendre progressivement effectif l'enseignement des langues vernaculaires respectives dans le Pays Basque, la Catalogne, les îles Baléares et la Galice. Ces dispositions assurent non seulement l'apprentissage du castillan en tant que langue officielle de l'Etat et des langues particulières de ces régions, mais garantissent aussi le droit des sujets parlant le castillan à recevoir l'enseignement en cette langue.

### 1.2.4. *Réforme des enseignements secondaires*

Les études de base pour une réforme profonde des enseignements secondaires ont été réalisées au cours des derniers mois (2). Cette réforme vise essentiellement à adapter les objectifs de l'éducation, à ce niveau des enseignements secondaires, aux intérêts et aux besoins de la population.

Tel qu'il est exposé dans le point 5.1 de ce rapport, les enseignements secondaires sont constitués essentiellement en Espagne par les études secondaires et la formation professionnelle.

Les études secondaires ont, en fait, des contenus excessivement *académiques* et théoriques, même si le Plan d'Etudes établi par la Loi Générale de l'Education avait prévu des enseignements techniques et professionnels «parmi lesquels l'élève devra en choisir un obligatoirement, afin de lui permettre d'appliquer ses connaissances théoriques et de faciliter son orientation vocationnelle».

---

(2) Dans la liste des textes et documents (numéro 10), est incluse la publication portant pour titre *Les enseignements secondaires en Espagne* dans laquelle, après l'analyse des antécédents et de la situation de ces enseignements, sont exposés les objectifs de la réforme, ainsi que les grandes lignes de celle-ci.

D'autre part, la formation professionnelle du premier degré (de l'âge de 14 à 16 ans) doit être suivie obligatoirement par les élèves qui, au terme des huit années scolaires de l'éducation générale de base, n'ont pas été capables d'obtenir le diplôme de gradué scolaire donnant accès aux études secondaires.

Il résulte donc que la formation professionnelle n'a pas la considération sociale d'un enseignement choisi —même si c'est souvent le cas— en fonction des préférences et de la capacité de chacun, mais celle d'une solution qui s'impose aux *mauvais* étudiants pour continuer encore deux années dans le système.

Afin de remédier à la situation ci-dessus exposée, en refondant en quelque sorte les études secondaires et la formation professionnelle, la réforme envisagée établit un enseignement secondaire divisé en deux cycles. Le premier cycle aurait une durée de deux années scolaires, serait donné indistinctement dans les établissements actuels d'études secondaires et de formation professionnelle et serait couronné par un diplôme de bachelier général et technique, ayant la même validité légale pour poursuivre les études dans le second cycle indépendamment de la modalité choisie à l'intérieur de celui-ci.

En dépit de son caractère de tronc commun, ce premier cycle serait en réalité un enseignement secondaire beaucoup plus diversifié que l'actuel, ce qui impliquerait déjà une première possibilité de choix entre différentes matières. En tout état de cause, à côté des aspects humanistes, une large place sera faite aux enseignements de caractère technique de façon à faciliter dans la mesure du possible le rapprochement de l'élève à son premier emploi s'il ne va pas continuer ses études.

Le second cycle envisagé comprendrait deux modalités: un cycle d'études supérieures, orienté vers les études universitaires, d'une durée de deux années scolaires, et un cycle d'enseignement à caractère technique et professionnel, d'une durée variable en fonction de la modalité d'études choisie.

Le schéma ci-dessus exposé est ainsi contenu dans le premier brouillon du projet élaboré par une équipe de spécialistes du ministère de l'Education nationale. Ce document doit être soumis par la suite à une large consultation nationale, car il est prévu que la rédaction définitive de la réforme fasse appel tant aux secteurs directement concernés qu'aux forces sociales en général.

### *1.2.5. Elargissement des objectifs de l'Education Générale de Base en fonction des nouveaux besoins sociaux*

En vue d'adapter les objectifs généraux de l'éducation aux nouveaux besoins sociaux, les buts suivants ont été introduits dans l'Education Générale de Base:

- Le but déjà mentionné de l'éducation pour la coexistence.
- L'éducation pour la sécurité sur la voirie.
- La formation du consommateur.
- L'éducation pour la conservation et l'amélioration de l'environnement physique et social.
- L'éducation pour la santé.
- L'initiation à la pratique des technologies de base.

### *1.2.6. Extension des services d'orientation scolaire et vocationnelle*

L'orientation scolaire et vocationnelle repose tant sur la connaissance personnelle de chaque élève que sur l'information concernant les intérêts et les besoins éducationnels de la population.

Un Décret Royal, édicté à la fin de l'année 1980, a confié des fonctions d'orientation dans les établissements d'enseignement secondaire et de formation professionnelle au réseau provincial des Instituts d'Orientation Educative et Professionnelle, ces derniers devant agir à cette fin en collaboration avec les enseignants desdits établissements.

### *1.2.7. Participation à la programmation et à la gestion du système scolaire*

La meilleure adaptation des objectifs de l'éducation aux intérêts et aux besoins de la population pourra être atteinte plus facilement en ouvrant dans l'organisation et le fonctionnement du système scolaire des voies de participation permettant d'exprimer ces intérêts et ces besoins.

L'article 27 de la Constitution espagnole, déjà mentionné, établit la participation effective de tous les secteurs concernés à la programmation générale de l'enseignement.

A côté de cette participation sur le plan de la programmation générale de l'enseignement, le Statut des Etablissements Scolaires est venu établir également la participation de la communauté éducative (enseignants, parents, personnel non enseignant des établissements, élèves) au contrôle et à la gestion de tous les établissements d'enseignement public, mais aussi de tous les établissements privés subventionnés par l'Administration. (Au niveau de l'Education Générale de Base, 30,6 pour 100 des établissements sont privés, dont 54,87 pour 100 sont subventionnés.)

Dans les établissements publics, le conseil des professeurs représente l'organe de participation active de ces derniers dans l'établissement. Ainsi, il appartient à ce conseil, entre autres fonctions, de programmer les activités éducatives de l'établissement et d'élaborer, en collaboration avec l'association des parents des élèves, le règlement devant régir la vie interne de chaque établissement.

Sans préjudice des compétences spécifiques attribuées au directeur, la direction de l'établissement scolaire a cessé d'être une direction essentiellement personnelle pour devenir une direction associative. En effet, c'est un Conseil de Direction qui assume les compétences principales en ce qui concerne la marche de chaque établissement d'enseignement. Dans ce Conseil de Direction, présidé par le directeur de l'établissement, sont représentés les enseignants, les parents, le personnel non enseignant et les élèves de la seconde étape de l'Education Générale de Base. Dans les établissements de ce niveau et dans ceux du niveau préscolaire, vis-à-vis desquels les Corporations locales ont certaines obligations, le Conseil municipal est également représenté dans le Conseil de Direction. Le Conseil économique, qui est l'organe de gestion de l'établissement, a lui aussi une organisation associative.

Une norme ayant rang de décret est venue établir la procédure d'élection des différents représentants dans les organes associatifs de chaque établissement.

### 1.2.8. *Décentralisation du système scolaire*

La décentralisation du système scolaire permet de mieux mettre en rapport les objectifs de l'éducation avec les intérêts et les besoins de la population. Un processus de profonde décentralisation du système scolaire a été mis en route actuellement en Espagne. Ce processus a adopté les modalités suivantes:

Il résulte d'une part de la nouvelle organisation territoriale de l'Etat découlant de la Constitution en vigueur. Il s'agit de passer d'une organisation politique et administrative fortement centralisée à l'Etat dit des Autonomies.

Les Statuts d'Autonomie pour la Catalogne, le Pays Basque et la Galice ayant été approuvés et mis en vigueur, il a été déjà procédé au transfert des services éducatifs et des établissements correspondants aux Communautés Autonomes des deux régions citées en premier lieu. L'Etat s'est réservé toutefois les compétences nécessaires en vue d'assurer l'unité de base du système éducatif, tant en ce qui concerne les *contenus* de l'éducation que dans le but d'éviter des déséquilibres dans le rendement du système au détriment des régions les moins prospères (3).

La Haute Inspection de l'Etat a été créée justement pour garantir l'application des dispositions relatives aux compétences ci-dessus citées de l'Administration centrale et à celles attribuées aux Communautés Autonomes.

En même temps, le processus de déconcentration administrative est poursuivi en attribuant un plus grand nombre de fonctions aux délégations du ministère dans les provinces non encore constituées en tant que Communautés Autonomes.

A titre d'exemple, ces délégations ont été habilitées à envisager des travaux pour un montant allant jusqu'à cinquante millions de pesetas: la construction des bâtiments nécessaires pour les nouveaux établissements de l'Education Générale de Base a été ainsi décentralisée.

A côté de cette attribution de compétences à des autorités politiques et administratives sur les plans régional et provincial, il existe également la tendance dans le sens de renforcer l'autogestion de l'établissement d'enseignement, en sorte que celui-ci voit stimulée sa créativité pour le développement d'activités et de projets *propres* et qu'il soit simultanément en mesure de répondre d'une manière adéquate aux besoins et aux demandes spécifiques de son environnement communautaire.

Conformément au Statut des Etablissements Scolaire (article 14), les établissements d'enseignement sont habilités à:

- Etablir des matières à option.
- Adapter les programmes aux caractéristiques du milieu social.
- Adopter des méthodes d'enseignement.
- Organiser des activités culturelles et extrascolaires.

---

(3) Pour l'exercice de la compétence exclusive de l'Etat en ce qui concerne l'*ordonnance* du système éducatif, il a été édicté récemment une norme portant sur les «enseignements minimaux», à caractère obligatoire sur tout le territoire national, sans préjudice pour les Communautés Autonomes d'établir des enseignements complémentaires de ces enseignements minimaux.

Ils disposent également d'autonomie pour administrer leurs ressources, dans le cadre des dispositions établies par la Loi Générale budgétaire.

### 1.3. Les priorités dans l'éducation

Les priorités que s'est fixées la réforme de l'éducation sont les suivantes:

1.3.1. *Compléter la scolarisation de tous les élèves âgés de 4 à 16 ans*, et ce dans deux directions: au-dessous du niveau de l'Education Générale de Base (élèves âgés de 4 et 5 ans) et au-dessus de ce niveau (élèves âgés de 15 et 16 ans).

1.3.2. *Mettre à exécution une politique éducative compensatoire* en faveur des élèves les plus défavorisés. Il s'agit de *compenser* ou d'équilibrer, sur la base d'une plus grande protection, tous ceux qui accèdent au système scolaire à partir de situations économiques et sociales, et donc éducatives, plus faibles.

Il est possible de citer les manifestations concrètes suivantes de cette politique éducative compensatoire:

- Affectation de plus grandes ressources, dans le cadre des plans de scolarisation, aux régions les plus défavorisées sur les plans économique, social et culturel. (Des programmes extraordinaires de constructions scolaires ont été mis à exécution dans le courant de l'année 1981 en Andalousie, en Estrémadure, en Galice et dans les îles Canaries.)
- Encouragement de la scolarisation des enfants âgés de 4 à 5 ans, tant en raison de l'importance croissante accordée à l'influence du processus éducatif à ces âges-là que pour *équilibrer* les possibilités d'accès à l'Education Générale de Base. A cet égard, le taux de scolarisation pour ce niveau de l'éducation préscolaire a atteint 80,88 pour 100 au cours de l'année scolaire 1979-80.
- Freinage à la suppression des petites écoles rurales, mesure que l'on essaie de rendre compatible avec la continuation de la politique de construction d'établissements régionaux (*concentration scolaire*).
- Attention croissante aux enfants handicapés sur le plan psychique et physique, matérialisée dans un projet de scolarisation totale de ces derniers.
- Attention plus grande à l'amélioration de la qualité de l'enseignement; ce point est exposé ci-dessous d'une manière plus étendue et il bénéficie notamment ceux qui accèdent au système dans un état d'infériorité.

1.3.3. *Augmentation du rendement du système*. L'affectation de ressources économiques considérables à l'exécution de plans ambitieux de constructions scolaires au cours des dernières années a permis d'atteindre l'ob-

jectif de la scolarisation totale de la population scolaire âgée de 6 à 14 ans. Il est donc désormais possible de consacrer une plus grande attention à l'amélioration du rendement du système; à cet égard, les mesures suivantes ont été déjà adoptées ou sont en cours d'exécution:

- En ce qui concerne l'*Education Générale de Base*, la structure de ce niveau a été assouplie au moyen de son organisation en *trois cycles*; par ailleurs, les *contenus* des programmes ont été mis à jour et des *niveaux minimaux de référence* ont été fixés, venant représenter un changement dans les critères qui inspiraient les *orientations pédagogiques* en vigueur et le système d'*évaluation scolaire* suivi jusqu'à présent.
- *La réforme profonde des enseignements secondaires*, à laquelle il a été déjà fait référence, a été entreprise.
- *Le système de désignation du directeur de l'établissement scolaire* a été amélioré par l'adoption de la procédure de concours de mérites, avec toutefois la condition d'avoir assuré une année de services dans l'établissement à la direction duquel postule le candidat.
- *La méthode didactique* a été modernisée par une utilisation plus intensive des ressources que fournit la *technologie éducative*.

Les compétences en matière de moyens audio-visuels étant réparties entre différents services du ministère, il a été créé l'année dernière une Commission coordonnatrice qui a été chargée de l'élaboration d'un plan intégré en vue d'une utilisation plus rationnelle et plus efficace de ces moyens audio-visuels dans le système scolaire.

Cette Commission a organisé un Séminaire international sur ce thème, récemment terminé, et les conclusions et les recommandations présentées feront l'objet d'une application graduelle. Parmi les mesures proposées par ce Séminaire, il faut retenir la création d'un réseau de Centres destinés à l'expérimentation des nouveaux moyens technologiques et à la formation des enseignants devant s'en servir.

1.3.4. *Amélioration de la situation du corps enseignant.* Au cours des deux dernières années, mais notamment en 1981, le ministère a intensifié ses activités en vue d'atteindre à une amélioration substantielle de la situation du corps enseignant en ce qui concerne les questions suivantes:

- Participation à la programmation et au développement du système scolaire.
- Amélioration des conditions de travail et de mise à la retraite.

Pour ce qui est de la première de ces questions, il a été déjà exposé dans l'alinéa 1.2.7 de ce rapport comment le Statut des Etablissements Scolaires ordonnance la participation active des enseignants au fonctionnement du centre d'enseignement.

En ce qui concerne l'amélioration des conditions de travail, les études menées à terme au cours des derniers mois en vue d'améliorer les rétributions et

d'autres aspects de ces conditions de travail prendront effet à partir de la rentrée de la prochaine année scolaire, avec l'entrée en vigueur des nouveaux budgets de l'Etat.

Les nouvelles conditions de travail, qui ont fait l'objet de négociations avec les associations et les syndicats regroupant les enseignants, envisagent une participation plus grande que jusqu'à présent à des activités complémentaires de l'enseignement, telles que la programmation et l'évaluation, une modification des horaires permettant de faire face à ces activités et une simplification et une rationalisation du système de rétribution actuellement en vigueur. Il a été également prévu une réduction progressive de l'âge de mise à la retraite pour les enseignants.

*1.3.5. Mise en route de l'autonomie des universités.* L'autonomie des universités a été reconnue par la Constitution et une loi, discutée à l'heure actuelle au Parlement et appelée justement Loi de l'Autonomie Universitaire (L.A.U.), réglera le contenu de ce droit et l'exercice de celui-ci par les Centres universitaires.





## 2. NOUVELLES MESURES LEGISLATIVES EN MATIERE D'EDUCATION

Les principales dispositions législatives adoptées au cours des deux dernières années en rapport avec l'organisation de l'éducation ont été les suivantes:

### 2.1. Statut des Etablissements Scolaires

Approuvé par la Loi Organique 5/1980, du 19 juin, ce Statut régit le régime juridique et l'organisation des établissements scolaires publics et privés, ainsi que les droits et les devoirs des élèves.

Pour la mise à exécution de cette Loi, deux normes ont été édictées:

- Décret Royal 1.275/1981, du 19 juin (*Journal Officiel* du 29 juin), portant sur la procédure pour la sélection et la nomination du directeur de l'établissement scolaire, à la suite de l'application des critères de mérites, d'ancienneté et de publicité.
- Décret Royal 2.762/1980, du 4 décembre (*Journal Officiel* du 24 décembre), portant sur la procédure d'élection des représentants des organes associatifs de direction des établissements scolaires, ainsi que sur la constitution et le renouvellement de ces organes.

### 2.2. Nouvelle structuration du ministère de l'Education nationale

- Décret Royal 1.534/1981, du 24 juillet (*Journal Officiel* du 28 juillet), établissant la structure organique du ministère de l'Education nationale. Cette nouvelle structure du département est décrite dans l'alinéa 3.1 du présent rapport.

### 2.3. Education pour la coexistence et la démocratie

- Arrêté du 6 octobre 1978 (*Journal Officiel* du 13 octobre), établissant des orientations pédagogiques pour l'éducation éthique et civique dans la deuxième étape de l'Education Générale de Base.
- Loi 19/1979, du 3 octobre (*Journal Officiel* du 6 octobre), établissant la connaissance de l'ordonnance constitutionnelle dans l'enseignement secondaire et la formation professionnelle.

### 2.4. Décentralisation du système scolaire dans les Communautés Autonomes en application des normes constitutionnelles

Le droit à l'autonomie des nationalités et des régions, dans le cadre de l'unité indissoluble de la Nation espagnole, est reconnu dans l'article 2 de la Constitution.

A la suite de l'application de ce principe constitutionnel, ont été approuvés jusqu'à présent les Statuts d'Autonomie du Pays Basque, la Catalogne et la Galice, et il a été procédé au transfert des services et des centres éducatifs correspondants aux Communautés Autonomes respectives des territoires basque et catalan.

En vue d'assurer l'unité de base du système éducatif dans l'ensemble de la Nation et d'éviter tout déséquilibre éventuel au détriment des régions les plus défavorisées, l'Etat s'est réservé certaines compétences à titre exclusif. Un organisme de création récente, la Haute Inspection de l'Etat, assure l'exercice de ces compétences étatiques et leur articulation avec les compétences attribuées aux Communautés Autonomes.

Les dispositions réglementant ce processus de décentralisation sont les suivantes:

- Article 149.1.30 de la Constitution: l'Etat a la compétence exclusive pour la «réglementation des conditions d'obtention, de délivrance et d'homologation des diplômes académiques et professionnels, ainsi que des normes de base pour l'application de l'article 27 de la Constitution en vue de garantir l'accomplissement des obligations des pouvoirs publics en cette matière».
- Disposition additionnelle, alinéa 2, du Statut des Etablissements Scolaires, approuvé par la Loi Organique 5/1980, du 19 juin (*Journal Officiel* du 27 juin): «En tout état de cause et de par sa nature propre, il appartient à l'Etat:
  - a) L'ordonnance du système éducatif.
  - b) La fixation des enseignements minimaux et la réglementation des autres conditions pour l'obtention, la délivrance et l'homologation des diplômes académiques et professionnels valables sur l'ensemble du territoire espagnol.

- c) La haute inspection et toutes autres facultés lui revenant aux termes de l'article 149.1.30 de la Constitution pour garantir l'accomplissement des obligations des pouvoirs publics.
- Article 16 du Statut d'Autonomie du Pays Basque, approuvé par la Loi Organique 3/1979, du 18 décembre (*Journal Officiel* du 22 décembre); article 15 du Statut d'Autonomie de la Catalogne, approuvé par la Loi Organique 4/1979, du 18 décembre (*Journal Officiel* du 22 décembre), et article 31 du Statut d'Autonomie de la Galice, approuvé par la Loi Organique 1/1981, du 6 avril (*Journal Officiel* du 28 avril), établissant tous trois qu'il est du plein ressort des Communautés Autonomes respectives la réglementation de l'enseignement dans toute son étendue, ses niveaux, ses degrés et ses modalités, dans le cadre de la Constitution et sans préjudice des facultés de l'Etat.

Le transfert des services de l'enseignement a été déjà réalisé pour la Communauté Autonome du Pays Basque, en vertu des Décrets Royaux 2.808/1980, du 26 septembre (*Journal Officiel* du 31 décembre, du 8 janvier 1981 et du 9 janvier 1981), et 3.195/1980, du 30 décembre (*Journal Officiel* du 15 avril 1981), et pour la Communauté Autonome de la Catalogne, en vertu du Décret Royal 2.809/1980, du 3 octobre (*Journal Officiel* du 31 décembre, du 8 janvier 1981 et du 9 janvier 1981).

- La Haute Inspection de l'Etat a été réglementée par le Décret Royal 480/1981, du 6 mars (*Journal Officiel* du 21 mars).
- Le Décret Royal 69/1981, du 9 janvier (*Journal Officiel* du 17 janvier), a établi la réglementation des enseignements minimaux devant être donnés dans l'ensemble du territoire national au niveau de l'Education Générale de Base. Cette disposition légale a fixé ces enseignements minimaux pour la première et la deuxième années scolaires.

Les Communautés Autonomes de la Catalogne et du Pays Basque pourront établir dans leurs territoires respectifs des enseignements complémentaires des enseignements minimaux.

## **2.5. Déconcentration des fonctions dans les Délégations provinciales du ministère de l'Education nationale**

- Décret Royal 3.186/1978, du 1<sup>er</sup> décembre (*Journal Officiel* du 20 janvier 1979), transférant aux délégués provinciaux du ministère de l'Education nationale la résolution de nombreuses questions en matière de personnel, d'établissements d'enseignement, de livres de texte et de matériel didactique, d'aides à l'étude, de services scolaires et de constructions.

## **2.6. Enseignement des langues vernaculaires respectives dans les établissements scolaires du Pays Basque, la Catalogne, la Galice, le Pays Valencien et les îles Baléares**

Langue catalane: Décret Royal 2.092/1978, du 23 juin (*Journal Officiel* du 2 septembre), et Arrêtés du 14 septembre 1978 (*Journal Officiel* du 18 septembre) et du 20 septembre 1979 (*Journal Officiel* du 24 septembre).

Langue basque: Décret Royal 1.049/1979, du 20 avril (*Journal Officiel* du 20 mai), et Arrêté du 3 août 1979 (*Journal Officiel* du 22 septembre).

Langue galicienne: Décret Royal 1.981/1979, du 20 juillet, et Arrêté du 1<sup>er</sup> août 1979 (*Journal Officiel* du 21 septembre).

Langue valencienne: Décret Royal 2.003/1979, du 3 août (*Journal Officiel* du 23 août), et Arrêté du 7 juillet 1980 (*Journal Officiel* du 14 juillet).

Modalités baléares de la langue catalane: Décret Royal 2.193/1979, du 7 septembre (*Journal Officiel* du 19 septembre), et Arrêté du 25 octobre 1979 (*Journal Officiel* du 8 novembre).

## **2.7. Application au système éducatif du principe de liberté religieuse**

Un ensemble de dispositions a été édité, parmi lesquelles est à souligner l'Arrêté du 28 juillet (*Journal Officiel* du 2 août), qui laisse l'option de choisir entre les enseignements de religion et les enseignements d'éthique et de morale.

D'autres normes ont incorporé, dans les plans d'études de l'enseignement préscolaire, de l'éducation générale de base et de la formation professionnelle, de nouveaux programmes concernant l'enseignement de la religion et la morale catholiques, ainsi que celles d'autres églises, confessions ou communautés.

## **2.8. Nouvelle structuration de l'Education Générale de Base et fixation des enseignements minimaux pour les deux premières années scolaires de ce niveau**

— Décret Royal 69/1981, du 9 janvier (*Journal Officiel* du 17 janvier), portant sur la structuration de l'Education Générale de Base en trois cycles (initial, secondaire et supérieur) et établissant les *enseignements minimaux* devant être donnés dans l'ensemble du pays au cours des deux premières années scolaires qui constituent le cycle initial.

— Arrêté du 17 janvier 1981 (*Journal Officiel* du 21 janvier), portant sur l'établissement des plans d'études venant compléter ces enseignements minimaux dans l'ensemble du territoire national, à l'exception de la Catalogne et du Pays Basque dont les Communautés Autonomes sont habilitées à développer ces enseignements minimaux. Cet Arrêté du 17 janvier 1981 a fixé également les *niveaux minimaux de référence* pour l'éducation préscolaire et pour le cycle initial de l'Education Générale de Base.

C'est de ces niveaux minimaux de référence qu'il sera tenu compte au moment de faire l'évaluation des élèves.

## **2.9. Orientation éducative et professionnelle**

- Décret Royal 2.689/1980, du 21 novembre (*Journal Officiel* du 16 décembre). Ce décret a confié les tâches d'orientation éducative et professionnelle dans les établissements d'enseignement secondaire et de formation professionnelle, en collaboration avec les enseignants de ces établissements, au réseau de centres provinciaux qui existait déjà. Ces centres, appelés auparavant Instituts Provinciaux de Psychologie Appliquée et de Psycho-technique, seront désignés dès lors sous le terme d'Instituts d'Orientation Educative et Professionnelle.

## **2.10. Création d'un Centre national pour l'enseignement à distance de l'Education Générale de Base**

- Décret Royal 546/1979, du 20 février (*Journal Officiel* du 23 mars), portant sur la création du Centre National de l'Education de Base à Distance (CENEBAD). La création de ce centre est venue compléter le réseau national des centres d'enseignement à distance pour les niveaux éducatifs, du fait qu'il existait déjà l'Université Nationale de l'Education à Distance (UNED) et l'Institut National de l'Enseignement Secondaire à Distance (INBAD).

## **2.11. Moyens audio-visuels. Création d'une Commission coordonnatrice**

- Arrêté du 28 avril 1980 (*Journal Officiel* du 13 mai), portant sur la création dans le ministère de l'Education nationale d'une Commission de Moyens Audio-Visuels chargée de réorganiser et de donner un plus grand essor à l'utilisation de ces instruments didactiques.

## **2.12. Coopération entre les universités et les entreprises**

- Décret Royal 1.494/1981, du 19 juin (*Journal Officiel* du 23 juillet). Ce décret établit que les universités pourront élaborer avec des entreprises des programmes de coopération éducative en vue de la formation pratique et spécialisée des élèves des deux dernières années scolaires de n'importe quelle carrière universitaire, ainsi que réglementer l'organisation et le fonctionnement de ces programmes.

### **2.13. Education spéciale pour enfants handicapés psychiques et physiques**

- Arrêté du 25 juin 1980 (*Journal Officiel* du 27 juin), portant sur la création au sein du Patronage Royal pour l'Education et l'Attention des Handicapés d'un Conseil de Représentants des Handicapés et d'un Comité-Conseil.
- Arrêté du 26 mars 1981 (*Journal Officiel* du 6 avril), portant sur l'établissement des programmes de besoins dont il faut tenir compte dans les projets de construction et d'adaptation de centres d'éducation spéciale pour handicapés.

### **2.14. Enseignement des langues. Organisation de ces enseignements**

- Loi 29/1981, du 24 juin (*Journal Officiel* du 16 juillet), portant sur l'organisation de l'enseignement des langues en deux niveaux, sur la classification des Ecoles officielles qui existent dans cette spécialité et sur l'augmentation du nombre des enseignants des langues.

### 3. SYSTEME D'ADMINISTRATION

#### 3.1. Description sommaire du système administratif

L'organe de l'Etat immédiatement responsable de l'éducation est le ministère de l'Education nationale. Il appartient à ce ministère de proposer au Gouvernement les lignes générales de la politique éducative et des plans d'études et de mettre à exécution les accords pris dans ce domaine par le pouvoir exécutif. Le ministère de l'Education nationale exerce la direction supérieure de toutes les institutions éducatives relevant du département et inspecte et coordonne toutes les institutions d'enseignement, tant publiques que privées.

A la suite de la réorganisation de ce département récemment approuvée, le ministère de l'Education nationale, placé sous la direction supérieure du ministre, reste structuré de la manière suivante (l'Organigramme général du ministère est inclus dans l'alinéa 9.1 du présent rapport):

- Secrétariat d'Etat aux Universités et à la Recherche.
- Sous-secrétariat à l'Education et à la Science.
- Sous-secrétariat à l'Administration Educative.
- Secrétariat Général Technique.
- Direction Générale de l'Ordonnance Universitaire et du Professorat.
- Direction Générale de la Politique Scientifique.
- Direction Générale de l'Education de Base.
- Direction Générale des Enseignements Secondaires.
- Direction Générale du Personnel.
- Direction Générale de la Programmation et des Investissements.
- Délégations Provinciales.
- Organismes Consultatifs.
- Organismes Autonomes.

Les Directions générales de l'Ordonnance Universitaire et du Professorat et de la Politique Scientifique relèvent directement du Secrétariat d'Etat aux Universités et à la Recherche. Le Sous-secrétariat à l'Education et à la Science a sous sa dépendance directe les Directions générales de l'Education de Base et des Enseignements Secondaires. Les Directions générales du Personnel et de la Programmation et des Investissements relèvent directement du Sous-secrétariat à l'Administration Educative. Le Secrétariat Général Technique, qui est un organe de coordination et d'étude, relève directement du ministre.

Cette structure a pour objet essentiellement:

- D'adapter l'organisation administrative aux caractéristiques particulières de l'éducation supérieure, dont l'expression la plus accusée réside dans l'autonomie croissante des universités. A cette fin, et dans le cadre de l'unité du département, a été créé le Secrétariat d'Etat aux Universités et à la Recherche.
- D'établir la délimitation adéquate entre les services techniques et administratifs à caractère essentiellement instrumental ou de moyens (programmation, personnel, constructions scolaires, aide à l'étude, etc.) et les services de nature technique et pédagogique (plans d'études, innovation, inspection technique, etc.). Les premiers services sont regroupés dans le Sous-secrétariat à l'Administration Educative et les seconds dans le Sous-secrétariat à l'Education et la Science.

Ce type d'organisation vise notamment à donner un grand essor à l'amélioration de la qualité de l'enseignement après avoir obtenu la scolarisation de toute la population âgée de 6 à 14 ans (concernée par l'Education Générale de Base) et après avoir atteint un taux de scolarisation de plus de 80 pour 100 dans l'éducation préscolaire (élèves âgés de 4 et 5 ans) et de 76 pour 100 dans les enseignements secondaires (élèves âgés de 15 et 16 ans).

### *Délégations provinciales*

Il existe une délégation du ministère de l'Education nationale dans chacune des cinquante-deux circonscriptions provinciales dans lesquelles est divisée la Nation. Cette délégation assume la responsabilité de la direction, la coordination, la programmation et l'exécution de l'activité du ministère dans la province respective.

Avant même la décentralisation politique inhérente à la nouvelle organisation territoriale de l'Etat établie par la Constitution, un processus de déconcentration des fonctions avait été déjà entrepris dans ces délégations provinciales. Ce processus de déconcentration a reçu une impulsion considérable à la suite du Décret approuvé le 1<sup>er</sup> décembre 1978, en vertu duquel les délégués provinciaux sont habilités à résoudre eux-mêmes de nombreuses affaires en matière de personnel, de centres d'enseignement, de livres de texte et de matériel didactique, d'aides à l'étude, de services scolaires et de constructions. Dans le domaine précis des constructions scolaires, ils peuvent envisager des travaux pour un montant ne dépassant pas cinquante millions de pesetas.



En Catalogne (quatre provinces) et dans le Pays Basque (trois provinces), il a été procédé à une décentralisation politique (et non seulement à une déconcentration administrative) à la suite du transfert aux Communautés Autonomes respectives de l'ensemble des services et des centres éducatifs existant dans ces territoires, même si l'Etat continue à exercer, comme il a été déjà exposé, les compétences nécessaires en vue de maintenir l'unité de base du système éducatif dans l'ensemble de la Nation.

### *Organes consultatifs*

- Conseil National de l'Education, organe supérieur de conseil du département.
- Bureau National des Universités, organe de conseil du département dans le domaine spécifique de l'éducation universitaire, sans préjudice de la compétence du Conseil National de l'Education.
- Bureau Coordonnateur de la Formation Professionnelle, organe consultatif du département dans le domaine spécifique de la formation professionnelle, sans préjudice de la compétence du Conseil National de l'Education.

### *Organismes autonomes*

L'action des organes précédemment cités est complétée par une série d'organismes autonomes doués d'une personnalité juridique propre et jouissant d'une autonomie financière, ce qui leur permet de mieux s'occuper de certains domaines d'activité spécifiques.

Les principaux organismes autonomes sont les suivants:

- Conseil Supérieur de la Recherche Scientifique. Il a pour objet d'encourager, d'orienter et de coordonner la recherche scientifique nationale.
- Universités. Il existe dans le pays 29 universités publiques, y compris l'Université Nationale de l'Education à Distance (UNED).
- Institut National de l'Education Spéciale. Il est chargé d'élaborer, de proposer et de mettre à exécution des plans et des programmes pour l'éducation des enfants handicapés. Cette attention spécifique aux enfants handicapés psychiques et physiques étant conçue comme un effort auquel doit participer toute la communauté, il a été procédé à la création du Patronage Royal pour l'Education et l'Attention des Enfants Handicapés, placé sous la présidence de la reine, dont le but est de coordonner et d'encourager les activités de tous les organismes publics et privés consacrés à cette fin.
- Institut National d'Assistance et de Promotion de l'Etudiant. Il est chargé de la gestion et de la mise à exécution du plan d'aide à l'étude, qui a fait l'objet d'un investissement de quelque 23 milliards de pesetas pour l'année scolaire 1980-81.

- Patronage de Promotion de la Formation Professionnelle. Cet organisme interministériel, créé pour l'encouragement et le développement de la formation professionnelle, est chargé, entre autres, de la fonction spécifique d'administrer les fonds obtenus à partir de la cotisation pour la formation professionnelle versée par les entreprises et les travailleurs.
- Bureau des Constructions, des Installations et de l'Équipement Scolaire. Il est chargé de la mise à exécution des programmes de constructions, d'installations et d'équipement des établissements d'enseignement publics.
- Service des Publications. Il assure la diffusion des réalisations du département au moyen de ses activités d'édition et collabore à l'extension de l'éducation à l'aide des moyens dont il dispose. Le ministère de l'Éducation nationale publie d'une manière périodique trois revues (*Revue de l'Éducation*, *Revue de l'Enseignement Secondaire*, *Vie Scolaire*) et édite également, à titre d'instrument de soutien du professorat et d'information au public en général, un ensemble de collections, parmi lesquelles sont à retenir «Livres de poche de la Revue de l'Éducation», «Études et expériences éducatives» et «Études sur l'Éducation». Enfin, le Service des Publications produit en outre des moyens audio-visuels.

### **3.2. Innovations introduites dans l'administration de l'Éducation**

Sont à retenir entre autres:

- La réorganisation du ministère de l'Éducation nationale, décrite dans l'alinéa 3.1. La création de deux sous-secrétariats, l'un pour les questions académiques, de contenus de l'éducation et de perfectionnement du professorat, l'autre pour l'administration éducative proprement dite, constitue une innovation très importante dans l'organisation de l'Éducation.
- La décentralisation du système scolaire dans les Communautés Autonomes de la Catalogne et du Pays Basque, et la déconcentration des fonctions dans les Délégations du ministère de l'Éducation nationale des autres provinces espagnoles.
- L'implantation d'un système de participation de la communauté éducative à la gestion et à la direction de l'établissement scolaire.
- La mise en fonctionnement, commencée cette année, d'équipements d'informatique dans les Délégations Provinciales du ministère de l'Éducation nationale.

### **3.3. Formation et perfectionnement des administrateurs de l'éducation**

L'importance accordée à la formation et au perfectionnement des administrateurs de l'éducation s'est traduite par l'organisation de nombreux stages réalisés à cette fin sur différentes matières, telles que Planification Éducative, Pro-

cedure Administrative, Informatique et Administration des Lycées d'Enseignement Secondaire.

L'un de ces stages, d'une durée de cinq semaines —du 3 novembre au 5 décembre— a été organisé avec la participation d'administrateurs de l'éducation de l'Amérique Latine, du Portugal et de Guinée Equatoriale. La particularité de ce stage a résidé dans le fait que son programme a embrassé les différents blocs de questions qui constituent le domaine de l'Administration éducative: les relations entre l'administration et l'éducation; l'Administration éducative en tant qu'organisation et en tant que processus; les objectifs et la planification de l'éducation; le financement de l'éducation; les ressources humaines; les ressources physiques (constructions scolaires et équipement) et, en dernier lieu, l'administration de l'établissement scolaire.

Parallèlement à ce stage, le ministère de l'Education nationale a édité un livre, intitulé *Eléments de l'Administration Educative*, dans lequel, et pour la première fois, sont traités dans une seule publication tous les thèmes ci-dessus cités. Chacune des parties de ce livre a été rédigée par un administrateur de l'éducation spécialisé dans la matière respective.



#### 4. FINANCEMENT DE L'EDUCATION

##### 4.1. Budget total affecté à l'Education en 1979-80 et en 1980-81, exprimé en pourcentage du budget national

Etant donné que les budgets de l'Etat correspondent à l'année naturelle et non à l'année académique, les chiffres indiqués ci-dessous font référence aux années 1979, 1980 et 1981 (4).

Année	Montant affecté à l'Education dans les budgets généraux de l'Etat (en millions de pesetas)	Pourcentage sur montant total des budgets généraux de l'Etat	Pourcentage d'accroissement sur l'année précédente
1979 ... ..	350.216	18,6	—
1980 ... ..	400.823	17,5	14,5
1981 ... ..	457.838	16,2	14,2

Source: Ministère des Finances. Mémoire budgétaire.

(4) D'autres données macro-économiques concernant l'Education sont reprises dans l'un des tableaux statistiques qui illustrent ce rapport.



## 5. ORGANISATION DU SYSTEME SCOLAIRE

### 5.1. Organigramme du système d'éducation et description des différents types d'enseignement

5.1.1. Le système d'éducation actuellement en vigueur a été implanté à la suite de la Loi Générale de l'Education approuvée en 1970. (L'organigramme du système est repris dans l'alinéa 9.2.)

Le système est structuré en:

- Niveaux éducatifs.
- Formation Professionnelle.
- Education permanente des adultes.
- Enseignements spécialisés.
- Modalités d'enseignement.
- Education spéciale.

#### 5.1.2. Niveaux éducatifs

La colonne vertébrale du système est constituée par les niveaux éducatifs de:

- L'éducation préscolaire.
- L'Education Générale de Base.
- L'enseignement secondaire.
- L'éducation universitaire.

L'éducation préscolaire, qui a pour objet essentiel le développement de la personnalité de l'enfant, est divisée en deux étapes: le *jardin d'enfants*, pour les

enfants âgés de 2 et 3 ans, et l'*école maternelle*, pour les enfants âgés de 4 et 5 ans.

L'Éducation Générale de Base doit fournir une formation intégrale égale pour tous, mais adaptée toutefois aux aptitudes et aux capacités de chacun. Elle est divisée en deux étapes: dans la première, pour les enfants âgés de 6 à 10 ans, l'enseignement est donné par le même professeur du fait de son caractère plus global. Dans la seconde étape, correspondant aux enfants âgés de 11 à 13 ans, les enseignements sont diversifiés par aires de connaissances et confiés à des professeurs spécialisés dans les différents domaines. Récemment, la première étape a été ordonnée, aux effets de programmation et d'évaluation, en deux cycles: le *cycle initial*, comprenant la première et la deuxième année de l'Éducation Générale de Base, et le *cycle secondaire*, comprenant la troisième, la quatrième et la cinquième année scolaire. La Seconde étape de l'Éducation Générale de Base est dite désormais *cycle supérieur* et comprend la sixième, la septième et la huitième année scolaire.

A ce niveau, les méthodes didactiques doivent encourager l'originalité et la créativité des élèves en âge scolaire, ainsi que le développement d'attitudes et d'habitudes de coopération, au moyen du travail en équipe des enseignants et des élèves. Les techniques audio-visuelles doivent être largement utilisées.

Au terme de l'Éducation Générale de Base, le diplôme de *gradué scolaire* est délivré aux élèves ayant passé avec succès les épreuves correspondantes, ce qui leur permet l'accès à l'enseignement secondaire. Les élèves qui n'ont pas été admis à ce diplôme reçoivent le certificat de scolarité, qui leur permet l'accès aux centres de formation professionnelle du premier degré.

L'enseignement secondaire est développé en trois années scolaires, suivies normalement entre l'âge de 14 et 16 ans. Au cours de ces années scolaires, la formation humaine des élèves est poursuivie, en intensifiant en outre leur préparation en vue des études supérieures ou de la formation professionnelle.

Au terme de ce niveau éducatif, les élèves admis reçoivent le *diplôme de bachelier*, qui leur permet l'accès à la formation professionnelle du second degré ou au cours d'orientation universitaire en vue de passer dans l'éducation supérieure.

L'*éducation universitaire*, précédée de ce cours d'orientation universitaire, complète la formation intégrale, prépare les professionnels dont a besoin le pays et s'occupe de leur perfectionnement quand ils sont déjà dans l'exercice de leur profession.

L'Université a également d'autres missions élevées en tant qu'institution jouant un rôle au service de la société: l'encouragement du progrès culturel et la contribution au développement économique et social du pays. La recherche à tous les niveaux et le perfectionnement propre du système éducatif sont les moyens indispensables à l'atteinte de ces objectifs.

L'éducation supérieure est donnée dans les *Facultés*, qui délivrent le diplôme de *licencié*, et dans les *Ecoles Techniques Supérieures*, qui délivrent les diplômes d'*architecte* et d'*ingénieur*. Le diplôme de *docteur* est obtenu à la suite du troisième cycle, qui comprend la rédaction et la soutenance d'une thèse de doctorat.



En plus des Facultés et des Ecoles Techniques Supérieures, l'Université se compose des *Ecoles Universitaires* et des *Collèges Universitaires*.

Les Ecoles Universitaires donnent des enseignements terminaux d'une durée de trois années scolaires, au terme desquelles l'élève admis reçoit le certificat de diplômé universitaire.

Les Collèges Universitaires sont des centres emplacements dans des localités sans Université ou avec des Universités saturées, dans lesquels les élèves peuvent suivre les trois premières années scolaires d'une carrière universitaire, qu'ils continueront ensuite dans la faculté correspondante.

### 5.1.3. *La formation professionnelle*

Si la formation professionnelle ne constitue pas à proprement parler un niveau du système, du fait qu'il s'agit d'enseignements spécifiques destinés à préparer pour l'exercice d'une profession, elle représente par contre une pièce essentielle de ce système, en corrélation étroite avec toutes les autres.

La formation professionnelle est divisée en trois degrés, conformément au schéma ci-dessous:

— Premier degré:

Obligatoire pour les élèves ayant terminé les études d'Education Générale de Base et ne suivant pas l'enseignement secondaire.

— Deuxième degré:

Pour les élèves en possession du diplôme de bachelier ou ayant suivi la formation professionnelle du premier degré plus des enseignements complémentaires à celle-ci.

— Troisième degré:

Structuré comme une éducation supérieure, il est donc incorporé dans les études universitaires. Pour les élèves ayant terminé le premier cycle universitaire ou ayant suivi la formation professionnelle du deuxième degré plus les enseignements complémentaires correspondants. Ce troisième degré n'a pas été encore implanté ni développé.

### 5.1.4. *L'éducation permanente des adultes*

L'éducation permanente des adultes, qui est donnée dans des Centres spécialement créés à cette fin ou dans les Centres ordinaires, offre la possibilité:

— De suivre des études équivalentes à l'Education Générale de Base, à l'enseignement secondaire et à la formation professionnelle à tous ceux n'ayant pu les réaliser en temps voulu pour des raisons diverses.

— D'un perfectionnement, d'un avancement, d'une mise à jour et d'un recyclage professionnel.

— D'un avancement et d'une extension culturelle à différents niveaux.

Il appartient au ministère de l'Education nationale d'encourager, de planifier et de superviser l'éducation des adultes, sans préjudice de la compétence du ministère du Travail, la Santé et la Sécurité Sociale en ce qui concerne les activités de préparation et de recyclage fonctionnel des travailleurs découlant des exigences immédiates de la politique de l'emploi et de la promotion sociale, ainsi que de celle revenant au ministère de l'Agriculture dans le cadre de la politique d'extension agraire.

#### 5.1.5. *Enseignements spécialisés*

Il s'agit des enseignements qui, en raison de leurs particularités ou de leurs caractéristiques, ne sont pas intégrés dans les niveaux, les cycles et les degrés constituant le régime commun. Jusqu'à présent, ont été considérés comme enseignements spécialisés les enseignements des Cadres Intermédiaires, du Tourisme et des Diplômés Sociaux.

#### 5.1.6. *Modalités d'enseignement*

Les modalités d'enseignement par correspondance, par la radio et la télévision, l'établissement de classes nocturnes et au cours de périodes non scolaires, ainsi que chez des entreprises ayant aménagé des locaux appropriés, sont réglementées par le ministère de l'Education nationale qui est chargé de veiller à ce que ces enseignements soient conformes dans la mesure du possible à ceux établis d'une manière générale.

Il existe trois centres publics d'enseignement à distance qui étendent leur action sur l'ensemble du territoire national: l'Université Nationale de l'Education à Distance (UNED), l'Institut National de l'Enseignement à Distance (INBAD) et le Centre National de l'Education de Base à Distance (CENEBAD). Il faut y ajouter les activités du Centre ECCA, d'enseignement par la radio, créé sur l'initiative privée et fonctionnant aujourd'hui sous la direction d'un Comité de Promotion Educative présidé par le directeur général de l'Education de Base.

Financée par l'Etat, les corporations locales, les caisses d'épargne et d'autres organismes, l'UNED permet de suivre déjà douze carrières universitaires différentes. Certaines de ces carrières ont déjà donné deux promotions.

L'INBAD et le CENEBAD étendent leur action dans l'ensemble du pays par l'intermédiaire de *centres collaborateurs*, dans lesquels a lieu le contact personnel direct entre les enseignants et les élèves (complémentaire de l'enseignement à distance) et où sont réalisées les épreuves d'évaluation.

#### 5.1.7. *Education spéciale*

Dans le système éducatif espagnol, l'éducation spéciale comprend tant le traitement éducatif adapté aux handicapés et aux inadaptes que l'attention spéciale accordée aux élèves surdoués.

L'éducation des enfants handicapés et inadaptés ne sera donnée dans des centres spécialisés que dans les cas où la profondeur des anomalies le rendra nécessaire. Les handicapés mineurs seront scolarisés dans des unités spéciales relevant des centres ordinaires.

## **5.2. Fonctionnement du système scolaire: durée de la scolarité obligatoire, méthodes d'admission et d'évaluation pour chaque niveau**

### *5.2.1. Durée de la scolarité obligatoire*

La scolarité obligatoire a une durée de *dix années*, normalement de l'âge de 6 à 16 ans. De 6 à 14 ans, les élèves suivent l'Education Générale de Base, qui est obligatoire et gratuite, au terme de laquelle les élèves admis reçoivent le diplôme de *gradué scolaire* leur permettant d'accéder à l'enseignement secondaire. Les élèves non admis à ce diplôme reçoivent le *certificat de scolarité* et doivent suivre la formation professionnelle du premier degré qui comprend deux années scolaires et qui est, elle aussi, gratuite. La somme de ces deux années et des huit années de l'Education Générale de Base donne une durée de dix années pour la scolarité obligatoire, tel qu'il a été indiqué ci-dessus. Le reste des élèves suit l'enseignement secondaire.

### *5.2.2. Méthodes d'admission pour chaque niveau*

Tous les élèves sont *admis* à l'éducation préscolaire et à l'Education Générale de Base: il n'existe donc pas de méthode d'admission pour ces deux niveaux.

L'accès à *l'enseignement secondaire* se fait, comme il a été déjà indiqué, par la possession du diplôme de *gradué scolaire*, sans avoir à passer une quelconque épreuve complémentaire.

Pour accéder à *l'éducation universitaire*, les élèves doivent suivre un Cours d'Orientation universitaire auquel sont admis ceux qui ont obtenu le diplôme de *bachelier* ou qui ont passé avec succès les épreuves correspondant à la formation professionnelle du deuxième degré.

Les Universités sont habilitées à établir des critères d'évaluation pour l'admission aux différentes Facultés, Ecoles Techniques Supérieures et Ecoles Universitaires, sur l'autorisation préalable du ministère de l'Education nationale, et elles ont toutes établi des épreuves de sélectivité.

Ont également accès à l'éducation universitaire, sous n'importe laquelle de ses formes, tous les candidats *âgés de plus de vingt-cinq ans* qui n'auraient pas suivi en temps voulu les études secondaires et qui ont passé avec succès les épreuves établies réglementairement à cette fin sur la proposition des Universités.

Comme il a été déjà signalé, la *formation professionnelle du premier degré* est obligatoire pour tous les élèves ayant terminé les études de l'Education Générale de Base et ne continuant pas les études de l'enseignement secondaire.

La *formation professionnelle du deuxième degré* est réservée aux élèves ayant été admis au diplôme de bachelier et aux élèves qui, au terme de la formation

professionnelle du premier degré, ont suivi les enseignements complémentaires réglementairement établis; les élèves faisant preuve d'une certaine maturité professionnelle peuvent être dispensés de ces enseignements complémentaires.

La *formation professionnelle du troisième degré* est réservée aux élèves ayant terminé le premier cycle d'une Faculté ou d'une Ecole Technique Supérieure, aux diplômés universitaires et aux diplômés de la formation professionnelle du deuxième degré qui ont suivi les enseignements complémentaires correspondants. Ce troisième degré de la formation professionnelle n'a pas été encore implanté.

Au cours de n'importe lequel des trois degrés de la formation professionnelle, les élèves auront des facilités en vue de leur réincorporation dans les niveaux ou les cycles académiques du système éducatif commun.

### 5.2.3. *Méthodes d'évaluation pour chaque niveau*

— *Education Générale de Base.* Au cours de cette période, il est tenu compte surtout des progrès réalisés par l'élève en rapport avec sa propre capacité. Au cours de la première étape, l'évaluation finale de l'année scolaire est établie par le professeur respectif, sur la base de l'appréciation globale des résultats obtenus par l'élève durant le processus éducatif. Au cours de la seconde étape, les élèves sont soumis à des épreuves flexibles de promotion, préparées par une équipe de professeurs appartenant au centre d'enseignement.

— *Enseignement secondaire.* Dans les établissements publics, l'appréciation des performances de l'élève lors de chaque année scolaire est réalisée sur la base d'une évaluation conjointe, établie par l'ensemble des professeurs de l'établissement.

Les élèves n'ayant pas atteint le niveau minimal exigible pour toutes ou pour une partie des matières composant chaque année scolaire devront subir des épreuves de suffisance pour ces matières, réalisées dans l'établissement; s'ils sont admis à ces épreuves, ils pourront passer dans la classe supérieure.

Dans les établissements privés, l'évaluation des performances des élèves se fait sur la base d'une épreuve finale réalisée près d'un tribunal mixte, constitué de professeurs de l'établissement et de professeurs de centres publics, en tenant compte du rendement des élèves au cours de l'année scolaire.

Les élèves n'ayant pas passé avec succès les épreuves de suffisance lors de la session de juin pourront se présenter à un nouvel examen lors de la session de septembre pour la ou les matières en suspens.

Les élèves non admis à ces examens devront redoubler la classe, sauf si les déficiences de rendement ne concernaient qu'une ou deux matières, auquel cas ils sont habilités à passer dans la classe suivante.

— *Cours d'orientation universitaire.* Ce cours est programmé et supervisé par l'université, mais il se déroule dans les établissements d'enseignement secondaire. L'évaluation finale du cours d'orientation universitaire se fait sur la base de la qualité des activités développées par les élèves, appréciées à leur tour sur les résumés oraux ou écrits des explications reçues, sur l'acquisition de techniques de travail intellectuel et sur d'autres tâches.

Le résultat positif de cette évaluation finale est accompagné des suggestions proposées à l'élève en vue du choix d'une carrière ultérieure, suggestions qui n'obligent en aucun cas à l'élection d'une carrière déterminée.

— *Education supérieure.* L'évaluation du rendement des élèves au cours des différents cycles de l'éducation supérieure se fera conformément aux normes établies par le statut de chaque université et en fonction des directives suivantes:

- La priorité sera accordée à l'évaluation réalisée au cours de l'année scolaire, en sorte que les épreuves finales n'aient qu'un caractère complémentaire.
- L'évaluation de chaque élève sera faite dans la mesure du possible d'une manière conjointe par tous les professeurs de l'élève dans la classe en question.
- Le temps maximal de permanence dans l'université a été réglementé par une norme spécifique édictée en 1975.

### **5.3. Programme d'études**

#### *5.3.1. Education préscolaire*

L'éducation préscolaire comprend des jeux, des activités de langage, y compris le cas échéant la langue vernaculaire, des activités d'expression rythmique et plastique, d'observation de la nature, des exercices logiques et prénumériques, de développement du sens communautaire, des principes religieux et des attitudes morales.

#### *5.3.2. Education Générale de Base*

A ce niveau, les aires d'activité éducative comprennent la maîtrise du langage par l'étude de la langue nationale, l'apprentissage d'une langue étrangère et la culture le cas échéant de la langue vernaculaire; les fondements de la culture religieuse ou de l'éthique et la morale; la connaissance de la réalité du monde social et culturel, avec une référence toute particulière à l'Espagne; les notions sur le monde physique, mécanique et mathématique; les activités domestiques et toutes autres activités permettant l'accès à l'enseignement secondaire, de même que la formation pour des activités pratiques facilitant l'incorporation dans la formation professionnelle du premier degré.

Les programmes et les orientations pédagogiques sont établis par le ministère de l'Éducation nationale avec une flexibilité suffisante en vue de leur adaptation aux différentes zones géographiques. Il est veillé dans l'élaboration de ces programmes à l'harmonisation des différentes matières composant chaque année scolaire et à la cohérence des contenus entre toutes les années scolaires composant ce niveau.

### 5.3.3. *Enseignement secondaire*

Le plan d'études de l'enseignement secondaire comprend:

- a) Des matières communes, que tous les élèves devront suivre.
- b) Des matières à option, parmi lesquelles tous les élèves devront en choisir un nombre déterminé conformément à leurs aptitudes particulières et sous la tutelle des enseignants.
- c) Des enseignements et des activités techniques et professionnels, parmi lesquels chaque élève devra obligatoirement en suivre un à son choix, afin de lui permettre d'appliquer ses connaissances théoriques et de lui faciliter son orientation vocationnelle.

Les matières communes comprendront les aires suivantes:

- a) Aire du langage: langue espagnole et littérature, initiation à la langue latine, une langue étrangère.
- b) Formation esthétique, en accordant une attention particulière au dessin et à la musique.
- c) Aire sociale et anthropologique: histoire et géographie, en accordant une attention particulière à l'Espagne et aux peuples hispaniques; philosophie. (Récemment, ont été incorporés les enseignements sur l'Ordonnance constitutionnelle.)
- d) Formation religieuse ou d'éthique et morale.
- e) Aire des sciences mathématiques et de la Nature: mathématiques, sciences naturelles, physique et chimie.
- f) Education physique et sportive.

Après avoir consulté l'Institut des Sciences de l'Education respectif, chaque établissement d'enseignement secondaire détermine, dans le cadre des matières à option établies par le ministère de l'Education nationale, les matières qu'il va donner conformément à ses possibilités.

Les programmes des différentes matières comprennent un contenu de base, les applications pratiques de celui-ci et l'analyse d'un thème concret, proposé par l'élève lui-même sous la tutelle de son professeur.

### 5.3.4. *Education supérieure*

Les plans d'études des Centres universitaires, qui comprendront un noyau commun d'enseignements obligatoires et de matières à option, sont élaborés par les universités elles-mêmes conformément aux directives établies par le ministère de l'Education nationale. Il appartient à ce ministère de ratifier ces plans après avis du Bureau National des Universités.

## 5.4. **Formation du personnel enseignant**

En plus des diplômes minimaux requis dans chaque cas, le professorat de chaque niveau devra disposer d'une formation pédagogique appropriée. Cette formation est acquise de la manière suivante:

a) Les professeurs de l'éducation préscolaire et de l'Education Générale de Base l'acquièrent dans les Ecoles universitaires pour la Formation des Enseignants de l'Education Générale de Base.

b) Les professeurs de l'enseignement secondaire, des Ecoles universitaires et de la Formation professionnelle l'acquièrent à la suite du diplôme scientifique respectif, au moyen de stages intensifs donnés dans les Instituts des Sciences de l'Education. Seront dispensés de cette condition les enseignants ayant suivi la spécialité de Pédagogie au cours de leurs études universitaires.

c) Les professeurs de l'Education universitaire l'acquièrent dans ces mêmes Instituts au cours de leur période de Doctorat ou de leur période d'exercice en tant que professeurs assistants.

Par l'intermédiaire des Instituts des Sciences de l'Education et des Centres expérimentaux y affectés, l'Université assume une fonction d'orientation d'une haute responsabilité dans la formation et le perfectionnement du personnel enseignant et de direction des établissements d'enseignement.





## 6. INNOVATIONS EDUCATIONNELLES INTRODUITES AU COURS DES DEUX DERNIERES ANNEES SCOLAIRES DANS LES STRUCTURES, LE CONTENU, LES METHODES, LES OBJECTIFS, LA GESTION ET AUTRES ASPECTS DE L'EDUCATION

### 6.1. Structures

Le niveau de l'Education Générale de Base, suivi normalement de l'âge de 6 à 14 ans, a été ordonné aux effets de programmation et d'évaluation des élèves en trois cycles: initial (première et deuxième année scolaire), secondaire (troisième, quatrième et cinquième année scolaire) et supérieur (sixième, septième et huitième année scolaire). Les deux premiers cycles constituent la première étape de l'Education Générale de Base et le troisième cycle supérieur correspond à la seconde étape.

Ce changement répond à la décision de donner une plus grande flexibilité au système au vu des résultats obtenus depuis que la Loi Générale de l'Education a implanté, voilà maintenant dix ans, l'Education Générale de Base à caractère obligatoire et gratuit. Cette loi avait établi également le système de la *promotion automatique*, en vertu duquel tous les élèves d'une classe passaient au terme de celle-ci dans la classe immédiatement supérieure. Les élèves retardataires feraient l'objet d'une plus grande attention afin de leur permettre de récupérer leur retard.

Le taux élevé d'*échecs scolaires* (5) enregistré en rapport avec les études de ce niveau a conseillé de rendre plus souple le système de promotion des élèves; à cette fin, le regroupement rigide des élèves dans le cadre de la *classe* est rem-

---

(5) Dans ce cas, l'échec scolaire est mesuré par le taux d'élèves de l'éducation générale de base qui, au terme de celle-ci, n'ont pas obtenu le diplôme de gradué scolaire et ne peuvent donc pas avoir accès aux études de l'enseignement secondaire.

placé, en ce qui concerne cette promotion, par le regroupement dans le cadre du *cycle*.

D'autres mesures, auxquelles il est fait référence dans le point 6.3, ont été adoptées également à la recherche d'un meilleur rendement éducatif dans ce niveau de l'Education Générale de Base.

## 6.2. Contenus

Les contenus de l'éducation préscolaire et de l'Education Générale de Base font actuellement l'objet d'un processus de révision profonde. Les nouveaux programmes pour l'éducation préscolaire et pour le cycle initial de l'Education Générale de Base ont été déjà publiés. Ces nouveaux programmes vont être appliqués dès la rentrée de la prochaine année scolaire 1981-82. Les nouveaux programmes correspondant aux cycles secondaire et supérieur de l'Education Générale de Base se trouvent à l'heure actuelle à un stade d'étude très avancé.

En ce qui concerne la formation professionnelle, des enseignements regroupant quinze nouvelles spécialités ont commencé à être donnés à titre expérimental.

Le secteur administratif a fait l'objet d'une réforme, à titre expérimental également, comme réponse au grave problème du sous-emploi dans ce domaine; ce secteur comprend à l'heure actuelle deux années scolaires communes et quatre spécialités.

Dans le domaine de l'éducation spéciale pour les handicapés, il a été procédé à l'élaboration de programmes de toute l'Education Générale de Base conçus d'une manière spécifique pour les enfants handicapés. A côté de ces programmes, ont été définis les activités à développer et le matériel et les équipements à utiliser.

## 6.3. Méthodes

Dans l'éducation préscolaire et dans l'Education Générale de Base, il a été procédé au remplacement initial des orientations pédagogiques édictées en 1970, à la suite de l'approbation de la Loi Générale de l'Education, par les *niveaux minimaux de référence*. La raison de cette substitution réside dans le fait que les objectifs fixés par ces orientations pédagogiques étaient trop larges et trop généraux. Ces objectifs ont été mieux définis aujourd'hui, sous la forme de niveaux minimaux que l'élève doit atteindre pour pouvoir suivre le cycle d'études immédiatement supérieur. L'évaluation des élèves se trouve ainsi facilitée, du fait que ces niveaux minimaux sont pris comme référence des connaissances acquises au cours de l'année scolaire par chaque élève.

L'utilisation du matériel a été rendue plus souple et plus variée, car il a été établi que le développement didactique des enseignements de la langue castillane, des mathématiques et de l'expérience sociale et naturelle se fera sur des cahiers de travail, des livres de lecture et un matériel d'usage collectif.

En ce qui concerne l'éducation des enfants handicapés psychiques et physiques, les efforts tendent à définir le programme de développement de chaque élève au moyen de la création d'un nombre suffisant d'*équipes multiprofessionnelles*, composées de spécialistes des branches médicale, psychologique, pédagogique et d'assistance sociale; ces équipes doivent concourir par leur intervention à la définition de ce programme de développement individuel. En 1980, 11 de ces équipes ont déjà fonctionné à titre expérimental et ce chiffre atteindra, du moins on l'espère, un total de 40 équipes en 1981. Il a été calculé que l'ensemble du pays nécessite quelque 150 de ces équipes multiprofessionnelles.

#### **6.4. Objectifs**

L'éducation pour la coexistence et les enseignements de l'ordonnance constitutionnelle, auxquels il a été fait référence dans l'alinéa 1.2, et les nouveaux contenus introduits dans l'Education Générale de Base, repris dans l'alinéa 6.2, représentent un élargissement des objectifs qui étaient attribués jusqu'à présent à l'éducation.

#### **6.5. Gestion**

Les innovations importantes suivantes ont été introduites dans la gestion du système éducatif:

- La décentralisation politique et la déconcentration administrative, exposées dans les alinéas 2.4 et 2.5, doivent permettre d'atteindre une gestion plus agile et répondant mieux au besoin qu'il s'agit de résoudre dans chaque cas particulier.
- De même, la participation de la communauté éducative à la gestion de l'établissement scolaire, décrite dans l'alinéa 1.2.8, est appelée à entraîner une meilleure connaissance des demandes éducatives de la société et, partant, une meilleure adaptation du système éducatif à ces demandes.



## 7. RECHERCHE PEDAGOGIQUE

La recherche pédagogique à caractère opérationnel est réalisée en Espagne à travers le réseau régional des Instituts des Sciences de l'Education (ICE). Un de ces instituts est affecté à chaque université.

Les thèmes de recherche sont proposés par les ICE eux-mêmes ou par les Centres de direction du département. Lors de la sélection des thèmes, il est tenu compte de ceux qui font l'objet d'une attention préférentielle de la part des organismes internationaux auxquels appartient l'Espagne.

A partir de 1979, des plans annuels de développement et d'innovation éducative ont été mis en route en vue d'encourager et d'exploiter les expériences éducatives qui ont lieu dans les établissements d'enseignement. Ces établissements eux-mêmes et le Service d'Inspection Technique proposent les projets d'expérimentation qu'ils considèrent comme les plus idoines à figurer dans le plan annuel. Il s'agit donc d'une tentative de rapprochement des chercheurs, des administrateurs de l'éducation et des enseignants.

Il est à souligner finalement que la réorganisation récente du ministère a envisagé la création d'une Sous-direction générale à la Recherche Educative, relevant directement du Sous-secrétariat à l'Education et à la Science.



## 8. MESURES PRISES EN RAPPORT AVEC LES RECOMMANDATIONS DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE DE L'EDUCATION, NUMEROS 68, 69, 70, 71 ET 72

### 8.1. Recommandation n° 68.—Les liens entre l'éducation, la formation et l'emploi, notamment en ce qui concerne l'enseignement secondaire, ses objectifs, sa structure, ses contenus

8.1.1. Tel qu'il a été exposé dans l'alinéa 1.2.4, le processus visant à une réforme de l'enseignement secondaire a été déjà entrepris. Cette réforme aura le caractère de *radicale* auquel fait référence le point 2, premier paragraphe, de la recommandation, du fait qu'il s'agit d'un changement approfondi de la structure actuelle des enseignements secondaires. Cette réforme se propose d'intégrer les établissements de différentes natures (point 4 de la recommandation) qui sont, dans le cas de l'Espagne, les centres qui prenaient en charge jusqu'à présent l'enseignement secondaire et les centres d'enseignement de formation professionnelle. Conformément au projet de réforme élaboré à l'heure actuelle, les services de l'éducation secondaire seront non seulement accessibles à tous (point 6.1 de la recommandation), mais en outre les deux premières années scolaires de l'enseignement secondaire seront obligatoires. De même, le point 16 de la recommandation est respecté du moment que le projet de réforme de l'enseignement secondaire auquel il est fait référence prévoit une large participation de tous les secteurs ayant rapport avec l'éducation, l'emploi et le développement social et économique. A cette fin, une période de consultations et de débats a été ouverte, au cours de laquelle sont prévues des conférences, des réunions à caractère interdisciplinaire et des tables rondes.

8.1.2. L'orientation scolaire et professionnelle (point 3 de la recommandation) a reçu une nouvelle impulsion à la suite de l'approbation du Décret Royal 2.689, du 21 novembre 1980 (*Journal Officiel* du 16 décembre), qui a reconverti

en Instituts d'Orientation Educative et Professionnelle les Instituts de Psychologie Appliquée et de Psychotechnique antérieurs. Les nouveaux Instituts, au nombre de un par province, assureront leur tâche en collaboration avec les enseignants des centres d'enseignement secondaire et des centres de formation professionnelle.

Cette mesure a permis de compléter la structure provinciale des services d'orientation éducative et professionnelle du moment que ce service existait déjà pour les élèves de l'Education Générale de Base en application d'une norme édictée le 30 avril 1977. Conformément à cette disposition légale, le service destiné à ces élèves de l'Education Générale de Base a reçu la dénomination de Orientation Scolaire et Vocationnelle; ce service fonctionne au siège de la Délégation Provinciale du ministère de l'Education nationale et est assuré par des membres du corps d'inspection technique.

### **8.2. Recommandation n° 69.—L'évolution du personnel enseignant et les conséquences de cette évolution sur la formation professionnelle préalable et en exercice (1975)**

La réorganisation récente du ministère de l'Education nationale, décrite dans l'alinéa 3.1 de ce rapport, a bien tenu compte de l'importance de la formation et de la mise à jour des connaissances des enseignants en exercice. Pour la première fois, un service à rang de sous-direction générale va assumer la direction de ces tâches de recyclage du personnel enseignant.

Le nouveau service central va coordonner ses activités avec le réseau régional des Instituts des Sciences de l'Education (ICE). Intégrés dans la structure de l'Université (il en existe un pour chaque Université), ces Instituts réalisent des travaux de recherche, tel qu'il a été exposé dans le numéro 7 de ce rapport, et de perfectionnement du personnel enseignant. Cette seconde activité est assurée à travers l'organisation et la réalisation de nombreux stages.

### **8.3. Recommandation n° 70.—Classification internationale normalisée de l'éducation (C.I.N.E.) (1975)**

Dans le cadre du processus de normalisation des statistiques éducatives, tant l'Institut national de la Statistique que le ministère de l'Education nationale d'Espagne ont adapté la présentation des statistiques aux normes de la C.I.N.E., en révisant les dispositions légales édictées en 1958 pour tout ce qui ne serait pas compatible avec lesdites normes. De même, l'information fournie aux organismes internationaux est habituellement conforme audit système C.I.N.E.



**8.4. Recommandation n° 71.—Le problème d'information posé à l'échelle nationale et internationale par l'amélioration des systèmes d'éducation (1977)**

La participation à la programmation et à la gestion du système scolaire, à laquelle il a été fait référence dans l'alinéa 1.2.7 de ce rapport, suppose une importante amélioration globale de l'information éducative sur le plan national.

En ce qui concerne les supports de l'information par la voie des publications, les précisions suivantes peuvent être données:

La publication périodique *Datos y cifras de la enseñanza en España (Données et chiffres sur l'enseignement en Espagne)* fournit une très large information sur l'évolution quantitative du système éducatif. *Estudios y profesiones en España (Etudes et professions en Espagne)* est une autre publication rééditée périodiquement en vue de l'information du public. Au cours de ces deux dernières années, il a été procédé également à l'édition d'un *Guide des Etablissements d'Enseignement*.

D'autre part, le Centre de Traitement de l'Information du ministère a entrepris la mise en route d'un plan décentralisé d'automatisation informatique des données. Un *hardware* installé dans chaque délégation provinciale du ministère sera relié au *software* existant dans le Centre de Traitement de l'Information.

Enfin, il existe déjà en fonctionnement un service d'information documentaire et bibliographique, à caractère scientifique et technique, qui affiche sur son écran la réponse à la consultation correspondante. Ce système, appelé UNIDAS, offre l'avantage de sa mise à exécution directe à travers l'ordinateur central du ministère de l'Éducation nationale.

**8.5. Recommandation n° 72.—L'amélioration de l'organisation et de la gestion des systèmes d'éducation en vue d'augmenter leur efficacité et de garantir le droit à l'éducation (1979)**

Les innovations introduites dans l'Administration de l'éducation en vue d'améliorer l'organisation et la gestion du système sont décrites dans l'alinéa 3.2 de ce rapport.

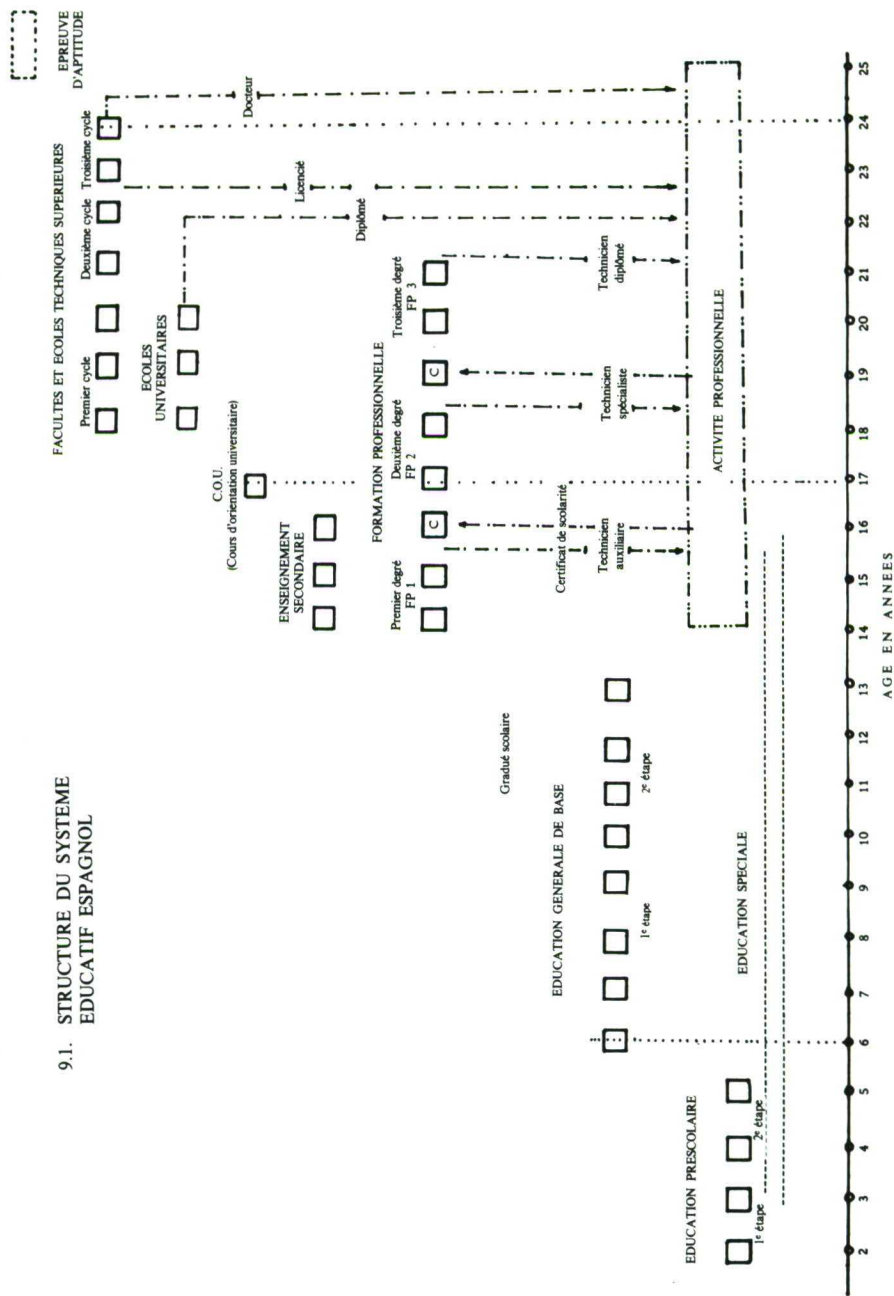
Parmi ces innovations, sont à souligner la réorganisation profonde du ministère de l'Éducation nationale, les mesures de décentralisation et de déconcentration du système scolaire et l'implantation de voies de participation de la communauté éducative au contrôle et à la gestion de l'établissement scolaire.



AGES DE PLUS  
DE 25 ANS

## 9. GRAPHIQUES ET TABLEAUX STATISTIQUES

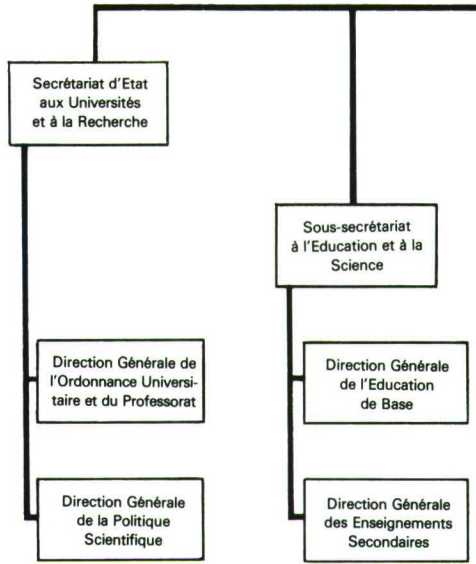
### 9.1. STRUCTURE DU SYSTEME EDUCATIF ESPAGNOL



Niveau  
Secrétariat d'Etat

Niveau  
Sous-secrétariat

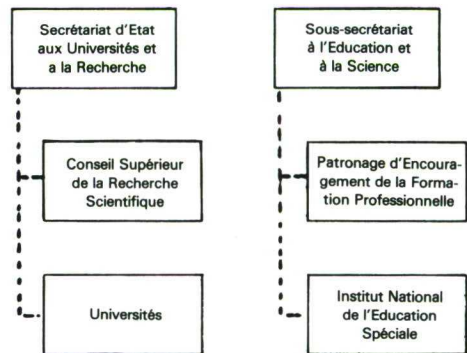
Niveau  
Direction Générale



SERVICES PROVINCIAUX

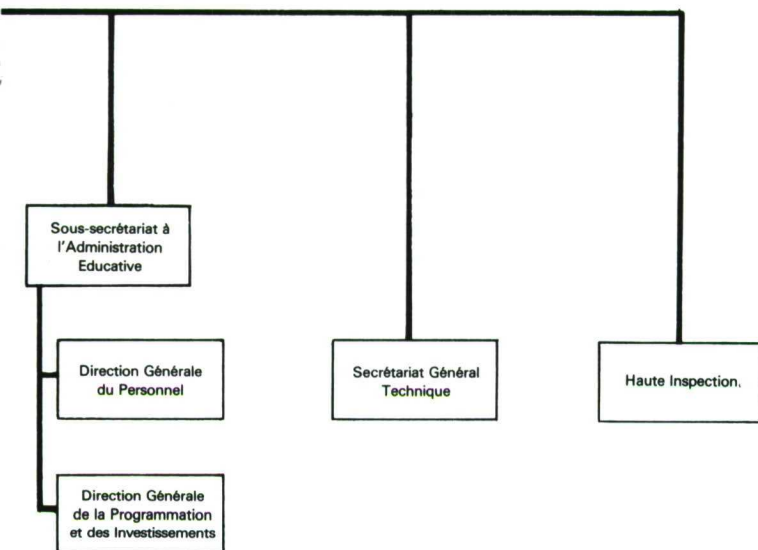
Délégation

ORGANISMES AUTONOMES

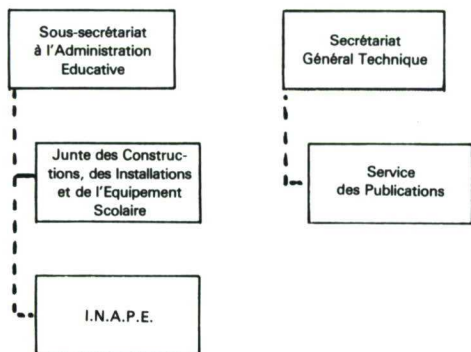


## 9.2. ORGANIGRAMME DU MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE

Ministre



Provinciales



### 9.3. Evolution du nombre d'élèves dans le système éducatif, par niveaux

	1978-79	1979-80	1980-81 (1)
<b>TOTAL GENERAL</b> ... ..	<b>8.922.570</b>	<b>9.185.087</b> ...	
Centres d'Etat ... ..	5.549.629	5.818.160	...
Centres non étatiques ... ..	3.372.941	3.366.927	...
<b>EDUCATION PRESCOLAIRE</b> ... ..	<i>1.077.652</i>	<i>1.159.854</i>	<i>1.182.784</i>
Centres d'Etat ... ..	521.928	611.496	643.040
Centres non étatiques ... ..	555.724	548.358	539.744
<b>EDUCATION GENERALE DE BASE</b> ... ..	<i>5.590.414</i>	<i>5.606.850</i>	<i>5.600.281</i>
Centres d'Etat ... ..	3.491.195	3.528.243	3.502.206
Centres non étatiques ... ..	2.099.219	2.078.607	2.098.075
<b>EDUCATION SPECIALE</b> ... ..	<i>42.797</i>	<i>45.057</i>	<i>47.619</i>
Centres d'Etat ... ..	17.440	16.329	...
Centres non étatiques ... ..	25.357	28.728	...
<b>ENSEIGNEMENT SECONDAIRE UNIFIE ET POLYVALENT ET COURS D'ORIENTA- TION UNIVERSITAIRE (C.O.U.)</b> ... ..	<i>999.479</i>	<i>1.055.788</i>	<i>1.091.197</i>
Centres d'Etat ... ..	615.138	682.522	718.190
Centres non étatiques ... ..	384.341	373.266	373.007
<b>FORMATION PROFESSIONNELLE</b> ... ..	<i>455.943</i>	<i>515.119</i>	<i>558.808</i>
Du 1 <sup>er</sup> degré ... ..	326.410	367.486	396.261
Centres d'Etat ... ..	139.861	167.444	199.200
Centres non étatiques ... ..	189.549	200.042	197.061
Du 2 <sup>e</sup> degré ... ..	116.009	140.531	156.820
Centres d'Etat ... ..	64.149	82.289	98.721
Centres non étatiques ... ..	51.860	58.242	58.099
Autres études complémentaires ... ..	13.524	7.102	5.727
Centres d'Etat ... ..	7.719	3.569	3.752
Centres non étatiques ... ..	5.805	3.533	1.975
<b>AUTRES ENSEIGNEMENTS SECONDAIRES.</b>	<i>135.127</i>	<i>164.743</i>	...
D'Etat ... ..	128.972	157.239	...
Non étatiques ... ..	6.155	7.504	...
<b>UNIVERSITES</b> ... ..	<i>621.158</i>	<i>637.676</i>	...
D'Etat ... ..	563.227	569.029	...
Non étatiques ... ..	57.931	68.647	...
<i>Facultés et Collèges Universitaires</i> ... ..	<i>406.485</i>	<i>414.080</i>	...
D'Etat ... ..	374.384	380.265	...
Non étatiques ... ..	32.101	33.815	...
<i>Ecoles Techniques Supérieures</i> ... ..	<i>43.408</i>	<i>45.362</i>	...
D'Etat ... ..	42.208	44.144	...
Non étatiques ... ..	1.200	1.218	...

	1978-79	1979-80	1980-81 (1)
<i>Ecoles Universitaires pour la Formation des Professeurs de l'E.G.B.</i> ... ..	93.830	89.791	...
D'Etat ... ..	81.672	73.778	...
Non étatiques ... ..	12.158	16.013	...
<i>Ecoles Universitaires d'Architecture et d'Ingénierie Technique</i> ... ..	49.047	53.478	...
D'Etat ... ..	40.833	43.758	...
Non étatiques ... ..	8.214	9.720	...
<i>Autres Ecoles Universitaires</i> ... ..	28.388	34.965	...
D'Etat ... ..	24.130	27.084	...
Non étatiques ... ..	4.258	7.881	...

(1) Pour l'année scolaire 1980-81, l'enseignement est classé en «Public» et «Privé», termes qui ne coïncident pas exactement avec les concepts «Etatique» et «Non étatique». Les données concernant les Universités sont en cours d'élaboration.

Source: Bureau des Statistiques.  
Ministère de l'Education nationale.

#### 9.4. Evolution du nombre d'enseignants dans le système éducatif, par niveaux

	1978-79	1979-80	1980-81 (1)
TOTAL GENERAL ... ..	345.897	360.162	...
Centres d'Etat ... ..	215.576	226.904	...
Centres non étatiques ... ..	130.321	133.258	...
EDUCATION PRESCOLAIRE ... ..	31.338	34.188	35.435
Centres d'Etat ... ..	15.907	18.653	19.973
Centres non étatiques ... ..	15.431	15.535	15.462
EDUCATION GENERALE DE BASE ... ..	182.048	184.081	185.853
Centres d'Etat ... ..	117.138	119.485	120.108
Centres non étatiques ... ..	64.910	64.696	65.745
EDUCATION SPECIALE ... ..	3.592	4.576	4.942
Centres d'Etat ... ..	1.506	1.617	...
Centres non étatiques ... ..	2.086	2.959	...
ENSEIGNEMENT SECONDAIRE UNIFIE ET POLYVALENT ET COURS D'ORIENTA- TION UNIVERSITAIRE (C.O.U.) ... ..	59.375	63.645	66.160
Centres d'Etat ... ..	34.374	38.137	41.454
Centres non étatiques ... ..	25.001	25.508	24.706
FORMATION PROFESSIONNELLE ... ..	30.762	33.583	36.556
Centres d'Etat ... ..	13.374	15.677	19.653
Centres non étatiques ... ..	17.388	17.906	16.903

	1978-79	1979-80	1980-81 (1)
AUTRES ENSEIGNEMENTS SECONDAIRES.	2.120	1.939	...
D'Etat ... ..	1.136	1.039	...
Non étatiques ... ..	984	900	...
UNIVERSITES ... ..	36.662	38.150	...
D'Etat ... ..	32.141	32.296	...
Non étatiques ... ..	4.521	5.854	...
<i>Facultés et Collèges Universitaires</i> ... ..	22.134	22.973	...
D'Etat ... ..	20.141	19.981	...
Non étatiques ... ..	1.993	2.992	...
<i>Ecoles Techniques Supérieures</i> ... ..	5.060	5.058	...
D'Etat ... ..	4.845	4.846	...
Non étatiques ... ..	215	212	...
<i>Ecoles Universitaires pour la Formation des   Professeurs de l'E.G.B.</i> ... ..	3.385	3.557	...
D'Etat ... ..	2.661	2.860	...
Non étatiques ... ..	724	697	...
<i>Ecoles Universitaires d'Architecture et d'Ingé-   nierie Technique</i> ... ..	3.885	3.754	...
D'Etat ... ..	3.247	3.180	...
Non étatiques ... ..	638	574	...
Autres Ecoles Universitaires ... ..	2.198	2.808	...
D'Etat ... ..	1.247	1.429	...
Non étatiques ... ..	951	1.379	...

(1) Pour l'année scolaire 1980-81, l'enseignement est classé en «Public» et «Privé», termes qui ne coïncident pas exactement avec les concepts «Étatique» et «Non étatique». Les données concernant les Universités sont en cours d'élaboration.

Source: Bureau des Statistiques.

Ministère de l'Éducation nationale.



**9.5. Les dépenses publiques pour l'Éducation en rapport avec d'autres données macroéconomiques**  
(En millions de pesetas)

	1970	1972	1974	1976	1978	1979	1980 (*)
1. Population (millions d'habitants).	33,90	34,50	35,10	35,70	36,80	37,10	37,40
2. Revenu national net disponible aux prix du marché . . . . .	2.371.133,00	3.184.734,00	4.735.638,80	6.637.009,70	10.363.594,30	12.072.985,40	13.815.600,00
3. Revenu national net aux prix du marché par habitant (en pesetas).	69.993,50	92.316,80	134.737,70	184.684,50	281.791,70	325.349,80	369.400,00
4. Dépenses publiques étatiques totales . . . . .	309.757,70	419.290,00	551.698,00	785.000,00	1.422.000,00	1.732.000,00	2.284.456,00
5. Dépenses publiques étatiques pour l'Éducation . . . . .	45.770,00	65.717,00	87.252,00	142.172,00	262.800,00	350.216,00	400.823,00
5.1. Ministère de l'Éducation nationale . . . . .	42.447,00	59.273,00	81.097,00	132.003,00	233.845,00	316.385,30	331.615,40
5.2. Reste de l'Administration Centrale . . . . .	3.323,00	6.444,00	6.155,00	10.169,00	28.955,00	33.830,70	69.207,60
6. Dépenses étatiques pour l'Éducation en pourcentage du revenu national . . . . .	1,93	2,06	1,84	2,14	2,54	2,90	2,90
7. Dépenses étatiques pour l'Éducation en pourcentage des dépenses publiques totales de l'État . . . . .	14,77	15,67	15,81	18,11	18,34	20,20	17,50
8. Dépenses du ministère de l'Éducation Nationale en pourcentage des dépenses de l'État pour l'Éducation.	92,73	90,19	92,94	92,80	88,98	90,30	82,70
9. Dépenses publiques de l'État pour l'Éducation par habitant (en pesetas) . . . . .	1.354,14	1.904,84	2.485,81	5.000,96	7.141,30	9.439,80	10.717,20

(\*) Provisoire.  
Source: Comptabilité Nationale, I.N.E. et ministère des Finances.  
Elaboration: Bureau des Statistiques, Ministère de l'Éducation nationale.



## 10. REFERENCE DOCUMENTAIRE

*Liste des principaux textes et documents concernant l'Education parus en 1979-80 et en 1980-81*

Programmes rénovés de l'Education préscolaire et cycle initial de l'Education Générale de Base.

*Vida Escolar (Vie Scolaire)*, numéros 207, 208 et 209. Service des Publications du ministère de l'Education nationale. Madrid.

*Les Enseignements secondaires en Espagne*. Service des Publications du ministère de l'Education nationale. Madrid, 1981.

*Eléments d'Administration Educative*. Equipe d'auteurs. Service des Publications du ministère de l'Education nationale. Madrid, 1980.

*Données et chiffres sur l'Enseignement en Espagne*. Service des Publications du ministère de l'Education nationale. Madrid, 1980.

*Etudes et Professions en Espagne*. Service des Publications du ministère de l'Education nationale. Madrid, 1981.

MARÍA-ANTONIA FERNÁNDEZ et MILAGROS LÓPEZ SALVADOR, *Education pour la Protection Civile*. Service des Publications du ministère de l'Education nationale.

*Education relative aux voies publiques*. Collection Etudes et Expériences Educatives. Service des Publications du ministère de l'Education nationale. Madrid.

*Education Sanitaire. I: La dépendance des drogues*. Collection Etudes et Expériences Educatives. Service des Publications du ministère de l'Education nationale. Madrid, 1981.

*Education et Environnement (activités et expériences)*. Collection Etudes et Expériences Educatives. Service des Publications du ministère de l'Education nationale. Madrid, 1981.



# **SPAIN**

**educational development in 1979-80 et 1980-81**

**REPORT FOR PRESENTATION OF THE 38th REUNION OF THE  
INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION**

**GENEVA, SEPTEMBER 1981**



# INDEX

	Pages
INTRODUCTION .....	131
<b>1. PRINCIPLES, PURPOSES, OBJECTIVES AND PRIORITIES OF EDUCATION</b> .....	133
<b>1.1. General principles of the educational system and process</b> .....	133
<b>1.2. Objectives of education relative to the country's social, cultural and educational possibilities, interests, and needs</b> .....	134
1.2.1. Civic formation .....	134
1.2.2. Application of the principle of religious freedom to the educational system .....	135
1.2.3. Teaching of native tongues .....	135
1.2.4. Reform measures at the secondary level .....	135
1.2.5. Expansion of primary education objectives to encompass new social needs .....	136
1.2.6. Extension of scholastic and vocational guidance services .....	137
1.2.7. Participation in the programming and administration of the school system .....	137
1.2.8. Decentralization of the school system .....	138
<b>1.3. Priorities in education</b> .....	139
1.3.1. Achieve complete schooling of the student body in the age group from 4 to 16 years .....	139
1.3.2. Compensatory educational policy .....	139
1.3.3. Enhance the performance of the system .....	140
1.3.4. Improve the status of the teaching staff .....	141
1.3.5. Develop the autonomy of the universities .....	141

2.	<b>NEW LEGISLATIVE MEASURES COVERING EDUCATIONAL AFFAIRS</b> ... ..	143
2.1.	<b>Statute for Scholastic Centers</b> ... ..	143
2.2.	<b>New structure for the Ministry of Education and Science</b> ... ..	143
2.3.	<b>Education for social integration and democracy</b> ... ..	144
2.4.	<b>Decentralization of the school system in Autonomous Communities as an adjunct to constitutional rulings</b> ... ..	144
2.5.	<b>Greater delegation of authority in Provincial Delegations of the Ministry of Education and Science</b> ... ..	145
2.6.	<b>Teaching of native tongues</b> ... ..	145
2.7.	<b>Application of the principle of religious freedom to the educational system</b> ... ..	146
2.8.	<b>New structure for primary education and determination of basic school subjects to be taught in the initial grades at this level</b> ... ..	146
2.9.	<b>Educational and professional guidance</b> ... ..	146
2.10.	<b>Creation of a National Center for providing primary education through correspondence and other remote facilities</b> ... ..	147
2.11.	<b>Audio-visual aids. Creation of a coordinating committee</b> ... ..	147
2.12.	<b>Cooperation between universities and industry</b> ... ..	147
2.13.	<b>Special education for retarded and handicapped children</b> ... ..	147
2.14.	<b>Language teaching. Organization of this instruction</b> ... ..	148
3.	<b>ADMINISTRATIVE SYSTEM</b> ... ..	149
3.1.	<b>Brief description of the administrative system</b> ... ..	149
3.2.	<b>Innovations introduced in education administration</b> ... ..	152
3.3.	<b>Training of School Administrative Staff</b> ... ..	153
4.	<b>FINANCING OF EDUCATION</b> ... ..	155
4.1.	<b>Total buget earmarked for education in 1979-80 and in 1980-81, expressed as a percentage of the national budget</b> ... ..	155
5.	<b>ORGANIZATION OF THE SCHOOL SYSTEM</b> ... ..	157
5.1.	<b>Organizational chart of the educational system and a description of the different types of teaching</b> ... ..	157
5.1.1.	The system of education presently in effect ... ..	157
5.1.2.	Educational levels ... ..	157
5.1.3.	Professional training ... ..	159
5.1.4.	Permanent education for adults ... ..	159
5.1.5.	Specialized education ... ..	160
5.1.6.	Forms of education ... ..	160
5.1.7.	Special education ... ..	161
5.2.	<b>Functioning of the school system; duration of mandatory education, methods and procedures for advancement to different educational levels and evaluations made at each level</b> ... ..	161
5.2.1.	Duration of mandatory schooling ... ..	161
5.2.2.	Admission requirements at each level ... ..	161
5.2.3.	Evaluation at each level ... ..	162



	Pages
5.3. <b>Study program</b> ... ..	163
5.3.1. Pre-primary education ... ..	163
5.3.2. Primary Education ... ..	163
5.3.3. Secondary Education ... ..	164
5.3.4. Higher Education ... ..	164
5.4. <b>Teacher training</b> ... ..	165
6. <b>EDUCATIONAL INNOVATIONS INTRODUCED IN THE PAST TWO YEARS RELATIVE TO THE STRUCTURE, CONTENT, METHODS, PURPOSES, ADMINISTRATION AND OTHER ASPECTS OF EDUCATION</b> ... ..	167
6.1. <b>Structures</b> ... ..	167
6.2. <b>Content</b> ... ..	168
6.3. <b>Methods</b> ... ..	168
6.4. <b>Purposes</b> ... ..	169
6.5. <b>Administration</b> ... ..	169
7. <b>PEDAGOGICAL RESEARCH</b> ... ..	171
8. <b>MEASURES ADOPTED IN RELATION TO THE RECOMMENDATIONS OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION</b> ... ..	173
8.1. <b>Recommendation no. 68. The bonds in education and the special form and emphasis in what concerns secondary education, its objectives, structures and content</b> ... ..	173
8.2. <b>Recommendation no. 69. The development of the teaching staff and consequences of this development on both prior and in service professional training (1975)</b> ... ..	174
8.3. <b>Recommendation no. 70. Standardized international classification of education (S.I.C.E.) (1975)</b> ... ..	174
8.4. <b>Recommendation no. 71. The problem of information raised at the national and international level by the improvement in education systems (1977)</b> ... ..	175
8.5. <b>Recommendation no. 72. Improvement in the organization and management of education systems in order to increase their efficiency and guarantee the right to education (1979)</b> ... ..	175
9. <b>GRAPHS AND STATISTICAL CHARTS</b> ... ..	177
9.1. <b>Structure of the Spanish Educational System</b> ... ..	177
9.2. <b>Organization Chart for the Ministry of Education and Science</b> ... ..	178
9.3. <b>Evolution of the student body in the educational system, according to levels</b> ... ..	180
9.4. <b>Evolution of the teaching staff in the educational system, according to levels</b> ... ..	181
9.5. <b>Public expenditure on education, with respect to other macro-economic data</b> ... ..	183
10. <b>DOCUMENTS SERVING AS REFERENCES</b> ... ..	185



## INTRODUCTION

*The present report, prepared with a view towards the 38th meeting of the International Conference on Education which is to be held in Geneva, describes the Spanish educational system and summarizes, the most important aspects relative to that system and its development in the period corresponding to the academic years 1979-80 and 1980-81.*

*The period in question has witnessed the introduction of new features of great significance inasmuch as specific rulings on education which are provided for by the Constitution approved in 1978 have begun to be applied during this period, and due also to rulings pertinent to the new territorial organization of the State; both of the above factors have had a considerable impact upon the educational system.*

*Thus, and as regards education other than that provided at a university level, the Statute for Scholastic Centers, approved as of the 19th of June, 1980, provides more specific guidelines for rulings set forth in the Constitution with respect to freedom of choice in matters of education (this is a tripartite question covering freedom of subject matter, the right to create educational centers, and the right to choose an educational center); it also provides for the participation of the teaching community in education administration. In addition, the Statute introduces certain important changes, such as that corresponding to the selection and designation of the director of the school, wherein his appointment to that post is to be made on the basis of a competitive contest where merit, capacity and public image are taken into account.*

*The thesis that education should prepare citizens for life in a free society and a democratic one has also been the subject of legal development during the period in question, concomitant with the political system which has been restored in the country; as a result, therefore, it is incumbent upon the educa-*

*tional system to create and develop a spirit of civic tolerance, as early in the formative process as possible.*

*Towards that end, rulings have been laid down which regulate the incorporation of principles of social integration and tolerance —viewed as an educational objective— into the curriculum for the second stage of primary education (relative to the age group from eleven to fourteen years) and instruction pertinent to fomenting respect for the Constitution, particularly as regards individual rights and duties, and this latter forms part of the curriculum at a secondary school level and at a professional training level.*

*Regarding religious freedom, which is also sanctioned by the Constitution, a body of rulings has in fact transformed this principle into a reality in the educational system. The rulings alluded to above enable the individual to choose either instruction in the religion professed or instruction of an ethical and moral character.*

*As regards higher education, the Law of University Autonomy —which is being debated in Parliament at the time of the writing of this report and which is also a matter subordinate to constitutional prerogatives— introduces a profound change in the regulation of universities as an institution in comparison to controls in effect to date. The new law envisions a university structure which is compatible with «today's society».*

*All of these changes reveal a number of new trends in the Spanish educational system. To them should be added the change which is hoped to be obtained with the reform of education at a secondary level; pertinent studies have been begun during the period in question and they are to be followed by an ample national debate. The maximum aspiration of this reform is to have the educational system approach as nearly as possible circumstances as they are in life, through a more adequate response than that which has been provided to date to social needs and demands. Efforts to provide for an interrelationship which is in fact effective between education and employment —in terms of the particular concern in this regard which is to be voiced at the forthcoming meeting in Geneva— constitutes one of the specific goals of the reform measures.*

*As regards other topics, the report adheres strictly to the questionnaire made available by the International Office of Education.*

## 1. PRINCIPLES, PURPOSES, OBJECTIVES AND PRIORITIES OF EDUCATION

### 1.1. General principles of the educational system and process

The Constitution, approved at the end of 1978, includes in Article 27 the following considerations which are seen to be principles of a general nature relative to the educational system and educational processes:

1. All persons have a right to education. Freedom of education is recognized.
2. The objective of education shall be full development of the individual's personality as it is related to fostering a respect for democratic principles of fraternity and fundamental rights and liberties.
3. Public authority guarantees the right of parents to decide what religious instruction and moral codes their children are to have, in accordance with their own beliefs.
4. Primary education is mandatory and gratuitous.
5. Public authority guarantees the right of all to an education by means of its general programming and in conjunction with all sectors affected, and through the creation of educational centers.
6. Physical and juridical persons are recognized to have the right to create educational centers, within the general framework of liberties granted by the Constitution.
7. The teaching staff, parents, and, as may be the case, the student body shall take part in the control and administration of all those centers set up by the Administration with public funds, in accordance with the dictates of the law.
8. Public authority will inspect and homologate the educational system in order to ensure fulfilment of the law.

9. Public authority will provide aid to those educational centers that operate under the auspices of the law.

10. The autonomy of the universities is recognized, as provided by law.

## **1.2. Objectives of education relative to the country's social, cultural and educational possibilities, interests, and needs**

In accordance with Article 27.2 of the Constitution, cited above, education shall have as its objective the full development of the individual's personality as it is related to fostering a respect for democratic principles of fraternity and fundamental rights.

The aforesaid precept has been made manifest in the Statute on Scholastic Centers (1) which determines that full development of the personality shall be achieved by means of an integrated training program together with the acquisition of mental and work habits and enhancement of the individual's capacity in the exercise of professional activities.

During the last two years important measures have been adopted to bring together educational objectives and possibilities and social interests and needs as well as cultural ones. Among those measures adopted, the following may be singled out:

### *1.2.1. Civic formation*

Full development of the personality, being the primary objective of education, should be attained within the framework of respect for democratic principles and fundamental rights and liberties (Article 27.2 of the Constitution, cited above).

Consequently, a civic formation leading towards social integration and fraternity and a knowledge of fundamental rights and liberties of the individual should form part of the *content* of education.

In order to put this principle into practice, the following guidelines have been established:

- Instruction in civic behavior and ethics has been incorporated into the the school *curriculum* during the latter half of primary education.
- At a secondary school level, a knowledge of the nature and character of constitutional rights and duties has been advanced; at a university level, information has been provided as part of the content of studies in Philosophy and History; and as regards professional training programs, information has been incorporated as part of the content of courses dealing with Humanitarian Traits and Behavior.

---

(1) The Statute on Scholastic Centers was approved as per Organic Law 5/1980 of the Chief of State as of 19 June (*B.O.E.* dated 27 June). Organic laws are those which develop Title I of the Constitution relative to fundamental rights and duties.

### 1.2.2. *Application of the principle of religious freedom to the educational system*

The principle of religious freedom, supported by the Constitution, has been applied to the educational system through approval of a body of rulings which make the teaching of either religion or ethics and morality optional.

Programs have been approved, corresponding to Catholic teachings and to other faiths, creeds and beliefs.

The regulation of religious, ethical and moral instruction affects the pre-primary (nursery school or so-called kindergarden) level, primary education, secondary education and also professional training.

### 1.2.3. *Teaching of native tongues*

Constitutional recognition of the identity of distinct "nationalities" and regions, within the framework of an indissoluble national unity, has led to the gradual introduction in the educational system of the teaching of native tongues. In this way, educational objectives adapt themselves to the social and cultural interests of large population sectors within Spain.

Towards this end, new rulings have been advanced during the last two academic periods so as to progressively implement the teaching of vernacular languages in Catalunya, the Basque country, the Balearic Islands, and Galicia. Said rulings, while guaranteeing the learning of Spanish as a language —as the official language of the State, and the learning of vernacular tongues of a regional nature, also guarantee the right of Spanish-speaking citizens to receive instruction in Spanish.

### 1.2.4. *Reform measures at the secondary level*

Basic studies have been conducted in recent months with a view towards undertaking a profound reform at the secondary level (2). Reform measures here are primarily an attempt to make educational objectives concomitant with the interests and needs of the population.

As set forth in paragraph 5 of this report, secondary education in Spain encompasses for the most part education at a secondary level (which includes pre-university studies) and also professional training.

Secondary education programs are for the most part too *academic* in nature, and too theoretical, in spite of the fact that the program of studies established by the General Education Law was to include instruction of a technical-professional nature, «among which the student is required to select —of necessity— one of his choice, in an effort to enable him or her to apply a knowledge of theory and thereby enhance vocational tendencies».

---

(2) In the list of texts and documents (number 9), the publication entitled *Las enseñanzas medias en España (Education at the secondary level in Spain)* is included; after analyzing the antecedents and the existing situation, objectives of the reform are set forth as are also its main lines.

On the other hand, professional training at a basic level (age group 14 to 16 years) is to be obtained on a mandatory basis by those students who, upon finishing the eight academic years of instruction corresponding to the primary education level, were unable to obtain their degree which in turn provides access to secondary education (including pre-university studies).

Considered in this way, professional training then is not viewed, socially, as an elective course of instruction commensurate with individual preferences and abilities —although in actual fact this is what occurs in many cases—, but rather it is seen to be a solution which is imposed on the *worse* students wherein they are obliged to continue their education for two more years and wherein that instruction is within the prescribed educational system.

In an effort to overcome the situation described above, and in a certain sense recasting secondary level education and also professional training, the reform in question calls for secondary education which is divided into two alternative courses of study. The first, lasting two years and given either in the present centers offering secondary level education or those offering professional training, indistinctly, would lead to a general secondary level education degree including technical courses specifically reflected in said diploma; this degree would have the same legal status for continuing studies on a university level, independently of options chosen.

This first alternative, despite its stemming from the same source, would in fact represent a secondary level education which was much more diversified than at present, and this implies that there exists the opportunity to select from among a range of possibilities. In any event, together with humanities' studies, instruction of a technical nature would have a specific weight in terms of the studies undertaken, and to some extent this would enable a student who was not going to go on with his or her studies to take on his or her first job.

The second alternative foreseen would consist of two possibilities: studies leading to a degree in higher education, geared to university-type studies; this program of studies would last for two years. And the second possibility refers to studies of a technical and professional nature, the duration of which would vary depending upon the specific program chosen.

The outline provided above is that which corresponds to a first draft of the project prepared by a team of specialists from the Ministry of Education and Science.

The study in question will then become the subject of national debate as the development of reform measures is intended to include the participation of those sectors directly concerned and social forces in general.

#### *1.2.5. Expansion of primary education objectives to encompass new social needs*

The following goals have been applied to primary education in order to make educational objectives in general compatible with new social needs:

- The already mentioned objective of educating for social integration.



- Educating for pedestrian safety.
- Consumer-oriented education.
- Educating to conserve and improve the physical and social environment.
- Health education.
- Initiation in the practice of basic technologies.

#### *1.2.6. Extension of scholastic and vocational guidance services*

Scholastic and vocational guidance is based on a personal knowledge of each student and also on information regarding the population's educational interests and needs.

A Royal Decree, formulated towards the end of 1980, ascribes guidance service in secondary education centers and professional training institutes to the Provincial network of Educational and Professional Guidance Institutes that are to work in conjunction with the teaching staff in schools.

#### *1.2.7. Participation in the programming and administration of the school system*

A higher degree of compatibility between educational objectives and the country's interests and needs can be achieved more easily if all parties concerned are able to participate in the organization and functioning of the school system; such participation would make it possible for the groups involved to express their interests and needs.

Article 27 of the Constitution, quoted previously, establishes that all sectors involved are to be able to effectively participate in the general programming of education.

Together with this participation in the general education program, the Statute on Scholastic Centers also regulates the participation of the educational community (teachers, parents, school administrative personnel, and students) in the control and administration of all public schools and also in those private centers that are subsidized by the Government.

(At the primary education level, 30,6 per cent of the schools are private, and of those, 54,87 per cent receive subsidies.)

In public schools, the teaching staff is to form the principal participative body on an active level within the schools. Thus, the teaching staff is called upon to program the school's educational activities and, in conjunction with parents' groups, prepare guidelines for regulating the school's internal affairs.

Without prejudice to the specific duties and functions of the director, management of the school is no longer thought to be a matter of personal judgement on the part of the director, but rather is to be characterized by a joint or collegiate effort. Thus, a Managing or Administrative Board is to assume primary responsibility for running and operating each school. This Managing Board, presided over by the director, is to include representatives of the teaching staff, parents, administrative personnel and members of the student body (in the latter half of the primary education level). Both in primary and pre-primary

schools, for which local municipalities have certain obligations, the municipal government is also to be represented in the Managing Board.

The Financial Affairs Board, which is the administrating body of the school, also represents a joint or collegiate organization.

A ruling, having the force of a decree, has regulated procedures for electing the different representatives to the schools' administrative organs.

### *1.2.8. Decentralization of the school system*

Educational objectives can better be related to the population's interests and needs through decentralization of the school system.

A deep-rooted decentralization process is presently under way in Spain. The process in question involves the following aspects:

On the one hand, this decentralization process is the result of the new territorial organization of the State which the present Constitution envisions. The basic idea is to move from a strongly centralized political and administrative organization to a so-called State of Autonomies.

The Statutes on Autonomies for Catalunya, the Basque country and Galicia have been approved and are in effect; educational services and centers within the first two of the Autonomous Communities cited above have already been transferred to those regions. However, the Statute does provide for the retention of that authority which is needed in order to ensure the basic unity of the educational system, both as regards educational *content* and matters which might otherwise lead to imbalances in the results obtained by the system, which in turn would have a negative effect upon less prosperous regions (3).

An Office of State Inspection (Alta Inspección del Estado) has been created to oversee and guarantee the application of rulings as they affect the authority of the Central Administration and powers attributed to the Autonomous Communities.

At the same time is a tendency to continue to decentralize administrative functions, whereby more responsibility is granted to delegations of the Ministry in the Provinces which as of yet have not constituted themselves into Autonomous Communities.

For example, said delegations have been invested with the power to contract work projects with a value of up to fifty million pesetas. The construction of buildings for new primary education centers has thus been decentralized.

Together with the granting of authority to political and administrative bodies on a regional and provincial level, there also exists a trend to strengthen the self-government of educational centers so that they then are motivated to produce or create their *own* activities and projects, and in that way they may provide an adequate response to specific needs and demands which exist in the particular communities concerned.

---

(3) In the exercise of the State's exclusive authority to *order* (i.e., organize, establish priorities) the educational system, a ruling has been made recently concerning «minimum or basic educational contents which is mandatory throughout the Nation, but without interfering with the Autonomous Communities' capacity to determine complementary educational contents.

In accordance with the Statute on Scholastic Centers (Article 14), autonomous action is feasible relative to the following matters:

- To establish optional subjects or courses.
- To adapt programs to meet particular social requirements.
- To adopt teaching methods.
- To organize cultural and extracurricular activities.

Autonomy also exists for administering resources, within the framework of the general law governing budgetary matters.

### 1.3. Priorities in education

Present educational policy determines that priorities are to be as follows:

1.3.1. *Achieve complete schooling of the student body in the age group from 4 to 16 years*, which is to be accomplished at both extremes: below the primary education level (pupils of 4 and 5 years of age) and above that level (students of fifteen and sixteen years of age).

1.3.2. Undertake a *compensatory educational policy* for the benefit of less fortunate students. The attempt here is to *compensate* or equalize opportunities, vis-a-vis greater protection to be afforded to those students entering the school system from weaker or disadvantaged economic and social—and therefore, educational—sectors of the population.

This compensatory educational policy is characterized by the following specific items:

- Earmarking more funds, within the general scope of plans for extending schooling as outlined above, to regions which are less favored economically, socially and culturally.  
(Extraordinary school construction programs are being conducted in Andalucía, Extremadura, Galicia and the Canary Islands.)
- Augment the schooling of children of four and five years of age, not only because of the increasing importance given to its influence on the educational process at those ages but also so as to *equalize* opportunities upon entrance into the primary education system. For the academic year 1979-80, 80,88 per cent of children at these ages received pre-school instruction.
- Cease to suppress small rural schools, being a measure which attempts to make them compatible with the continuation of the policy of building of schools which serve a region or at least those which attend to the needs of a greater rural area (*concentration of school facilities*).
- Growing attention to children with mental or physical handicaps, reflected in an overall schooling plan for them.

- Greater attention to improving the quality of education; this question is dealt with in more detail further on. Efforts here focus on benefitting (for the most part) those students entering the school system in disadvantaged circumstances.

### 1.3.3. *Enhance the performance of the system*

Devoting a considerable amount of funds to carrying out extensive school construction programs in recent years has made it possible to reach the goal of total schooling for the student body in the age group from six to fourteen years.

This circumstances makes it possible to devote greater attention to improving the performance of the system; towards that end, the following measures have either been adopted or are in the process of being implemented:

- At the *primary education level*, the structure is made more flexible by providing for three study *programs*; the *content* of course material is updated; and *minimum grading scales* are introduced as a point of reference, representing a change in criteria affecting *pedagogical orientation* to date and the system of *scholastic qualifications* or evaluations which had been followed until now.
- *A commitment is made to undertake a deep seated reform of education at a secondary level*, as referred to previously.
- *The system used to designate the director of the school is improved*, with the establishment of the procedure of a contest based on merit and with the stipulation that the candidate would have been employed during one year by the school in which he wishes to occupy the position of director.
- *Didactic methods are modernized*, through a more intensive use of resources made available by *educational technology*.

In view of the fact responsibility for questions concerning audio-visual aids is invested in several offices of the Ministry, a Coordinating Committee was established last year and it was assigned the task of preparing a composite plan for a more rational use of such aids in the school system, and also with a view towards their more effective utilization.

An international seminary on this topic which was organized by the Committee cited above has just been held and the conclusion and recommendations made will be applied on a gradual basis. Among those measures proposed by the Seminary, it is worth noting the measure calling for the creation of a network of centers (schools) serving as experimental models for new technological advances, in the field of audio-visual aids, and the need to train the teaching staff in the use of audio-visual materials

#### *1.3.4. Improve the status of the teaching staff*

During the past two-year period, and especially during the course of the present year, the Ministry has intensified its activity in an attempt to obtain a substantial improvement in the *status* or situation of the teaching staff with respect to the following matters:

- Participation in programming and developing the educational system.
- Improve working conditions and retirement benefits.

Regarding the first of the above questions, section 1.2 of this report sets forth the manner in which the Statute on Scholastic Centers regulates the active participation of the teaching staff in the operation of the school.

As far as improving working conditions is concerned, studies made in recent months with a view towards improving salaries and other aspects of employment will become operative upon commencement of the next academic course and at that time the new State budget will be in effect.

The new working conditions, which have been negotiated with teacher associations and unions, call for greater dedication than that which has been the case until now to complimentary activities such as scholastic programming and evaluation; by the same token, teaching schedules have been altered to allow for dedication to these activities; and the wage structure in force has been simplified and rationalized. A progressive lowering of the retirement age for teachers is also foreseen.

#### *1.3.5. Develop the autonomy of the universities*

Autonomy of the universities has been recognized by the Constitution and by a law promulgated to this effect and which is presently the subject of debate in Parliament; the law in question is in fact called the Law of University Autonomy (L.A.U.) and it will regulate the exact nature of this right as well as its implementation by the universities.



## 2. NEW LEGISLATIVE MEASURES COVERING EDUCATIONAL AFFAIRS

The principle measures adopted during the last two years dealing with the organization of the educational system are as follows:

### 2.1. Statute on Scholastic Centers

Approved as per Organic Law 5/1980 pertinent to the Office of the Presidency, dated the 19th of June; it regulates the legal status and organization of scholastic centers, both public and private, and also the rights and duties of the student body.

As a further development of this Law, the following rulings have been laid down:

- Royal Decree 1.275/1981 of the 19th of June, 1981 (*B.O.E.* 29 June); it establishes the procedure for selecting and naming the school director, on the basis of merit, experience and public image.
- Royal Decree 2.762/1980 of the 4th of December (*B.O.E.* 24 December); it regulates the procedure for electing representatives to collegiate bodies intended to govern school affairs, and it also regulates the constitution and renewal of said organisms.

### 2.2. New structure for the Ministry of Education and Science

- Royal Decree 1.534/1981 of the 24th of July (*B.O.E.* 28 July); it establishes the organic structure of the Ministry of Education and Science.  
This new structure is described in section 3.1.

### 2.3. Education for social integration and democracy

- Public Order dated 6 October 1978 (*B.O.E.* 13 October). It provides pedagogical directives for offering ethical and civic instruction during the second half of primary education.
- Law 19/1979 dated 3 October (*B.O.E.* 6 October); it establishes instruction relative to a knowledge of the Constitution at the secondary school level and in professional training programs.

### 2.4. Decentralization of the school system in Autonomous Communities as an adjunct to Constitutional rulings

The right to autonomy on the part of different 'national' groups and regions, within the indissoluble unity of the Spanish Nation, is recognized in Article 2 of the Constitution.

As a further development of this Constitutional precept, statutes of Autonomy have been approved to date for the Basque country, Catalunya, and Galicia, and educational services and centers have been transferred to the Autonomous Communities in the Basque and Catalan regions.

In an effort to ensure the basic unity or integrity of the educational system on a national scale and to avoid potential imbalances disadvantageous to less prosperous regions, the State has retained authority over certain responsibilities on a preëemptive basis. A newly created organism, the Office of State Inspection (*Alta Inspección del Estado*), ensures the exercise of these State responsibilities and their coordination with responsibilities attributed to the Autonomous Communities.

Legislative rulings governing this process of decentralization are as follows:

- Article 149.1.30 of the Constitution: The State enjoys exclusive competence over the «regulation of conditions for obtaining, expediting and homologating academic degrees and professional degrees and basic norms for developing Article 27 of the Constitution for the purpose of guaranteeing that duties inherent in public powers in these matters are fulfilled».
- Additional ruling, point 2 of the Statute on Scholastic Centers, approved as per Organic Law 5/1980 of 19 June (*B.O.E.* 27 June). «In any event, and by virtue of its own nature, it is incumbent upon the State to assume responsibility for:
  - a) Overall organization of the educational system.
  - b) Setting minimum education requirements and controlling all factors relative to obtaining, expediting and homologating academic and professional degrees which would be valid throughout the Spanish state.
  - c) Overall inspection and other faculties which, in accordance with Article 149.1.30 of the Constitution, correspond to the State in order to guarantee fulfilment of duties pertinent to public powers.»



- Article 16 of the Statute for Autonomy for the Basque country, approved by Organic Law 3/1979 of 18 December (*B.O.E.* 22 December); article 15 of the Statute on Autonomy for Catalunya, approved by Organic Law 4/1979 of 18 December (*B.O.E.* 22 December); article 31 of the Statute on Autonomy for Galicia, approved by Organic Law 1/1981 of 6 April (*B.O.E.* 28 April). These laws establish that it is the competence of the respective Autonomous Communities to regulate education throughout their respective territories, and with respect to all levels, grades and categories, within the framework of the Constitution and without prejudice to powers which are proper to the State.

Educational services have already been transferred to the Autonomous Community of the Basque country, by virtue of Royal Decrees 2.808/1980 of 26 September (*B.O.E.* 31 December, 8 January 1981 and 9 January 1981), and 3.195/1980 of 30 December (*B.O.E.* 15 April 1981); and to the Autonomous Community of Catalunya, by virtue of Royal Decree 2.809/1979 of 3 October (*B.O.E.* 31 December, 8 January and 9 January 1981).

- The Office of State Inspection has been regulated by Royal Decree 480/1981 of 6 March (*B.O.E.* 21 March).
- By means of Royal Decree 69/1981 of 9 January (*B.O.E.* 17 January), minimum education requirements have begun to be regulated; those pertaining to primary education are to be applicable throughout the national territory. This legal ruling establishes minimum educational requirements in the first and second courses.

The Autonomous Communities of Catalunya and the Basque country can establish complementary education requirements which supplement minimum requirements within their respective territories.

## **2.5. Greater delegation of authority in Provincial Delegations of the Ministry of Education and Science**

Royal Decree 3.186/1978 of 1 December (*B.O.E.* 20 January 1979).

Through this Decree, authority is transferred to Provincial Delegations of the Ministry of Education and Science for resolving a wide variety of matters related to personnel, schools, text books and didactic materials, scholarships, scholastic services and school construction.

## **2.6. Teaching of native tongues in schools in Catalunya, the Basque country, Galicia, the Valencia Region and the Balearic Islands**

Catalan language: Royal Decree 2.092/1978 of 23 June (*B.O.E.* 2 September), and Orders of the 14th of September 1978 (*B.O.E.* 18 September) and the 20th of September 1979 (*B.O.E.* 24 September).

Basque language: Royal Decree 1.049/1979 of 20 April (*B.O.E.* 20 May) and Order of the 3rd of August 1979 (*B.O.E.* 22 September).

Galician language: Royal Decree 1.981/1979 of 20 July and Order of 1 August 1979 (*B.O.E.* 21 September).

Valencian language: Royal Decree 2.003/1979 of 3 August (*B.O.E.* 23 August) and Order of 7 July 1980 (*B.O.E.* 14 July).

Balearic forms of Catalan: Royal Decree 2.192/1979 of 7 September (*B.O.E.* 19 September) and Order of 25 October 1979 (*B.O.E.* 8 November).

## **2.7. Application of the principle of religious freedom to the educational system**

A set of rulings has been drawn up, amongst which may be singled out the Order of 28th July, 1979 (*B.O.E.* 2nd August), which offers the option of choosing between religious and ethical and moral instruction.

Other regulations have included new programs for the teaching of the Catholic religion and morality, as well as that of other churches, confessions or communities, in the study plans for the pre-primary, primary and professional training levels.

## **2.8. New structure for primary education and determination of basic school subjects to be taught in the initial grades at this level**

— Royal Decree 69/1981 of 9 January (*B.O.E.* 17 January) which structures primary education so as to encompass three subdivisions or sub-levels (initial, intermediate, and final or upper), and it sets minimum education requirements in terms of instruction which must be given throughout the country in the first two years of the initial study program.

— Order of 17 January 1981 (*B.O.E.* 21 January) establishes study programs that compliment the aforesaid minimum requirements throughout the national territory, excepting Catalunya and the Basque country as those Autonomous Communities are empowered to develop the minimum education requirements. This Order of the 17th of June 1981 also establishes *minimum reference levels* for pre-primary education and for the afore-mentioned initial period of primary education.

These minimum reference levels will be referred to for assessing qualifications or for evaluating the student body.

## **2.9. Educational and Professional Guidance**

Royal Decree 2.689/1980 of 21 November (*B.O.E.* 16 December); this Decree provides for assignment of educational and professional guidance duties at secondary school levels and in professional training courses, in collaboration with the teaching staff in those schools; the subject duties are relegated to the

network of Provincial centers that already existed and which were denominated Provincial Institutes of Applied Psychology and Psychotechnia and which will now be called Institutes of Educational and Professional Guidance.

#### **2.10. Creation of a National Center for providing primary education through correspondence courses and other remote facilities**

Royal Decree 546/1979 of 20 February (*B.O.E.* 23 March 1979), which creates the National Center for Primary Education through remote (non-classroom) facilities (CENEBAD).

With the creation of this Center, the national network for correspondence courses and other remote teaching facilities is completed, inasmuch as the National Education University for correspondence courses already existed (UNED), as did the National Institute for Secondary Education (INBAD) through correspondence courses.

#### **2.11. Audio-visual Aids. Creation of a coordinating committee**

Order of 28 April 1980 (*B.O.E.* 13 May); it creates a Committee on Audio-Visual Aids within the Ministry of Education and Science to reorganize and give greater impetus to the use of these didactic aids.

#### **2.12. Cooperation between universities and industry**

Royal Decree 1.494/1981 of 19 June (*B.O.E.* 23 July). It establishes that the universities shall be able to set up educational cooperation programs with a company in order to afford practical training and specialized study for students enrolled in the last two years of any university study program, and it regulates the organization and operation of this type of programs.

#### **2.13. Special education for retarded and handicapped children**

Order of 25 June 1980 (*B.O.E.* 27 June).

It creates a Board of Representatives for the mentally retarded and the physically handicapped and it also sets up an Advisory Board; these bodies are to exist within the organ known as the Royal Patronage of Education and Attention to the retarded and the handicapped.

Order of 26 March 1981 (*B.O.E.* 6 April).

It establishes which programs are needed and which are to be taken into account relative to construction projects and the adaptation of special education centers to accommodate the retarded and handicapped.

#### **2.14. Language teaching. Organization of this instruction**

Law 29/1981 of 24 June (*B.O.E.* 16 July).

It organizes language teaching at two stages or levels; classifies the Official Schools specializing in this type of instruction which already exist; and regulates increases in the teaching staff.

### 3. ADMINISTRATIVE SYSTEM

#### 3.1. Brief description of the administrative system

The State organ immediately responsible for education is the Ministry of Education and Science; it is incumbent upon this body to propose to the Government the general lines of educational policy and study programs and it is responsible for executing agreements arrived at in this field by executive authority. The Ministry exercises supervision at the highest level over educational institutions which are dependent upon the Ministry and it inspects and coordinates all scholastic institutions, both public and private.

In accordance with the reorganization of the Department which has just been approved, the Ministry of Education and Science, under the direction of the Minister, reflects the following structure (4):

- Office of the Secretary of State for Universities and Research.
- Office of the Sub-Secretary for Education and Science.
- Office of the Sub-Secretary for Education Administration.
- Office of the Secretary for General Technical Affairs.
- General Management Office for University Organization and for Teaching Staffs.
- General Management Office for Science Policy.
- General Management Office for Primary Education.
- General Management Office for Secondary Education.
- General Management Office for Personnel.

---

(4) The General Organization Chart of the Ministry is attached under number 9.1 of the Report.

- General Management Office for Programming and Investments.
- Provincial Delegations.
- Consulting organisms.
- Autonomous organisms.

The General Management Offices for University organization and Teaching Staffs depend directly on the Office of the Secretary for Universities and Research; the same applies to the General Management Office for Science Policy. The Sub-Secretary of Education and Science has under its jurisdiction the General Management Offices for primary and secondary education. The General Management Offices for Personnel and for Programming and Investments are directly dependent on the Office of the Sub-Secretary for Education Administration. The Office of the Secretary for General Technical Affairs, an organ for coordination and study, depends directly on the Ministry itself.

With the structure given above, the following objectives are sought:

- Imbue the administrative organization with the capacity to handle the special characteristics inherent in higher education facilities which are most noticeable in the growing autonomy of the Universities. Towards this end, and within the context of the Department's unification, the Office of the Secretary for Universities and Research was created.
- Establish appropriate limits on authority and separation of functions between technical-administrative services which are primarily responsible for providing means and logistical support (programming services, personnel, school construction, scholarships...) and services which are inherently technical-pedagogical in nature (study programs, innovations, technical inspection services...). The former are grouped together within the Office of the Sub-Secretary for Education Administration, and the latter are subordinate to the Office of the Sub-Secretary for Education and Science.

With this type of organization, it is hoped that an improvement in the quality of education will be forthcoming, once the entire school population has been incorporated into the school system, i.e., from six to fourteen years of age (which is the age group corresponding to the primary education level) and once pre-primary education is extended to more than 80 per cent of children four and five years of age; and lastly, once 76 per cent of the school population in question has been enrolled at the secondary level (those in the age group of 15 and 16 years).

### *Provincial Delegations*

A Delegation of the Ministry of Education and Science exists in each one of the fifty-two Provinces into which the Nation is divided; they are responsible for administration, coordination, programming and execution of the Department's activities in their respective Provinces.

Prior to the decentralization policy inherent in the new territorial organization of the State as dictated by the Constitution, a decentralization process had

already been begun in terms of functions ascribed to the Provincial Delegations. This decentralization process was spurred on to a considerable extent by a Decree approved as of the 1st of December of 1978, in view of which the Provincial Delegations are called upon to resolve on their own a large body of matters concerning personnel, schools, text books and didactic materials, scholarships, scholastic services and school construction. Within the area of school construction, the Delegations are able to contract for all projects whose value does not exceed fifty million pesetas.

In Catalunya (with four Provinces) and the Basque country (with three Provinces), a decentralization policy has been effected (and not only in terms of administrative delegation of functions) by virtue of having transferred to the Autonomous Communities in question responsibility for the body of services and educational facilities existing within their respective territories, but bearing in mind that the State continues to exercise that authority which is deemed necessary—as already discussed—to ensure the homogeneity of the educational system throughout the Nation.

### *Consulting organisms*

- National Board of Education; supreme consulting organism of the Department.
- National Board of Universities; consulting organism of the Department in questions specifically related to University Education, but whereas it does not conflict with the National Board of Education.
- Coordinating Board for Professional Training; consulting organism of the Department in questions relating specifically to Professional Training, but whereas it does not conflict with the National Board of Education.

### *Autonomous Organisms*

A series of autonomous organisms complement the activities of the organisms cited above. The autonomous organisms have their own legal framework and are financially autonomous; this enables them to better cope with specific fields of activity.

The principle autonomous organisms are:

- *High Council for Scientific Research.* Responsible for fomenting, channeling and coordinating scientific research on a national scale.
- *Universities.* There are 29 public Universities in the country, including the National University of Correspondence Education (UNED).
- *National Institute for Special Education.* It is delegated with responsibility for preparing, proposing and executing educational plans and programs for the retarded and handicapped. Considering that this particular attention to children with mental or physical deficiencies is conceived of as an endeavor in which the entire community should participate, the Royal Patronage of Education and Attention for the

retarded and handicapped was created; it is presided over by the Queen and attempts are made to coordinate and give impetus to this activity within all public and private entities devoted to this end.

- *National Institute for Assistance to and Promotion of the Student.* It is responsible for administering and carrying out financial aid programs for students; approximately 23,000 million pesetas have been invested during the academic year 1980-81.
- *Patronage for the Advancement of Professional Training.* It is an inter-Ministerial organism, created to provide impetus and develop professional training. Among other tasks, it fulfills the function of administering funds earmarked for professional training derived from companies and workers.
- *Board for Construction, Installations and Scholastic Equipment.* Its mission is to execute programs for construction, installations and equipment for public schools.
- *Publications Service.* It disseminates information on projects undertaken by the Department through publications and bulletins, extending educational benefits to the extent that its budget allows. The Ministry publishes three magazines on a recurrent basis: *Education Magazine*, *Magazine on Secondary Education*, and *School Life*; and it also publishes, in an effort to support teachers and as information for the general public as well, a series of publications among which are to be noted «Pocket book edition of the Education Magazine», «Educational Studies and Experiences», and «Studies in Education». Lastly, the Publications Service produces sundry audio-visual aids.

### 3.2. Innovations introduced in education administration

The following are to be noted:

- *Restructurization of the Ministry of Education and Science;* this was described in number 3.1. Two Offices of Sub-Secretary were created, one to handle academic questions relative to educational content and upgrading of the teaching staff, and the other for education administration per se. This represents an important innovation in the organization of education.
- *Decentralization of the school system* in the Autonomous Communities of Catalunya and the Basque country and the decentralization of functions within the Delegations of the Ministry of Education in the remaining Spanish Provinces.
- *The introduction of a system of participation* on the part of the education community in the administration and management of schools.
- *The establishment, initiated this year, of data-processing facilities* within the Provincial Delegations of the Ministry of Education and Science.



### 3.3. Training of school administrative staff

Attention that has been given to the training of school administrators is reflected in the large number of courses that have been conducted for this purpose and which have been devoted to a number of topics such as Planning in Education, Administrative Procedures, Data-processing, and the Administration of Secondary Schools.

One of these courses extended over a period of five weeks—from the 3rd of November to the 5th of December—and was attended by school administrators from Latin America, Portugal and Equatorial Guinea. The course was of a singular nature inasmuch as the topics dealt with encompassed the different blocks of questions that constitute the field of educational administration: the relationship between administration and education; educational administration as an instrument of organization and as a process; educational objectives and planning; financing of education; human resources; physical resources (school construction and equipping of schools); and, lastly, administration of the school.

As an adjunct of this course, the Ministry of Education and Science published a book entitled, *Elements of Educational Administration (Elementos de Administración Educativa)* which was the first time that all topics were dealt with in a single publication. Each one of the sections of the book was written by an educational administrator who specializes in the particular topic on which he wrote.



#### 4. FINANCING OF EDUCATION

##### 4.1. Total budget earmarked for education in 1979-80 and in 1980-81, expressed as a percentage of the national budget

In view of the fact that State budgets correspond to calendar years, not to the academic year, the figures given below refer to the years 1979, 1980 and 1981 (5).

Year	Amount devoted to Education in general State budgets (in millions of pesetas)	Percentage of total amount of general State budgets	Percent of increase over preceding year
1979	350,216	18.6	—
1980	400,823	17.5	14.5
1981	457,838	16.2	14.2

Source: Ministry of Fiscal Affairs. Budgetary Record.

(5) In another one of the statistical charts which forms part of the present report, other macro-economic data is provided with reference to education.



## 5. ORGANIZATION OF THE SCHOOL SYSTEM

### 5.1. Organizational chart for the educational system and a description of the different types of teaching

5.1.1. The system of education presently in effect was instituted by the General Education Law which was approved in 1970. (The organizational chart for the system is found in annex 9.2.)

The system has the following structure:

- Educational levels.
- Professional training.
- Permanent education for adults.
- Specialized education.
- Teaching methods.
- Special education.

#### 5.1.2. Educational levels

The backbone of the system is comprised of the educational levels:

- Pre-primary level.
- Primary.
- Secondary.
- Higher education.

Pre-primary education, which has as its fundamental objective the development of the child's personality, is divided into two stages: *play school*, for

children from two and three years of age; and *kindergarden* or *nursery school*, for children of four and five years of age.

Primary education is intended to provide a rounded education or integrated training equally available to all although it would be adapted to each child's aptitude and capacity. It is divided into two stages: the first, encompassing children from six to ten years of age, is characterized by instruction which is more global in nature and it is given by a single teacher. In the second phase, corresponding to children in the age group from eleven to thirteen years, teaching becomes more diversified in terms of areas of specific knowledge and several teachers, each working within his or her specialty, provide instruction. The first stage has recently been brought under review and organized, relative to programming and evaluation at two different periods: the first or *initial period*, encompassing the first and second courses (years) of primary education; and the *middle period*, encompassing the third, fourth and fifth-year courses. The second half of primary education is referred to as the *upper period* and encompasses the sixth, seventh and eighth-year courses.

Didactic methods employed at this level are intended to foster originality and creativity in school children, as well to engender attitudes and habits conducive to cooperation, through group activities which include participation by both teachers and students. Audio-visual aids should be used to a great extent.

A *grade school diploma* is issued upon completion of primary education; this diploma enables the student to gain access to secondary education. Those students who are unable to obtain the subject diploma will receive a certificate of schooling which will enable them to enroll in professional training centers in initial courses.

Secondary education is provided in three courses which are usually completed between fourteen and sixteen years of age.

Throughout these courses, and in addition to continuing with studies in humanities, instruction is intensified in terms of providing professional training during the final years.

Upon completion of this level, students are granted a *high school diploma* (secondary level) which enables them to gain access to professional training centers at a second level, or to continue with pre-university studies conducive to enrollment in an institution of higher education.

*University level education*, preceded as it is by the afore-mentioned pre-university course, concludes what is conceived to be the integrated training program, preparing professionals that the country needs and providing for further advancement or study vis-a-vis the practice of trades/professions learned.

Other high purposes which the University fulfills include its role as an institution serving Society: by fostering cultural endeavors and by contributing to the economic and social development of the country. Research at all levels and refinement of the educational system itself are indispensable to the accomplishment of these aims.

Higher education is provided in *Faculties* that grant *university degrees*, and in *Advanced Technical Schools* that grant degrees in *Architecture* and *Engineering*.

The degree of *doctor* is obtained upon satisfactory completion of the third phase of studies, which includes the elaboration of a thesis and its subsequent approval.

In addition to the Faculties and the Advanced Technical Schools, other components of the University include *University Schools* and *University Colleges*.

Terminal instruction with a duration of three years is given in University Schools; upon completion of these studies, a university diploma is granted.

The University Colleges are centers located in communities where there is no university or where the university is saturated; these colleges provide university-level instruction corresponding to the first three years of a university education. Students may then continue their studies in the corresponding Faculty.

### 5.1.3. *Professional training*

Although they are concerned with instruction of a specific nature leading to training for a particular trade or profession, they do not constitute a «level» within the system; rather, they form a substantial part of the level itself, and are closely related to other components within the system.

Professional training is divided into three categories or stages, as follows:

— First stage:

Mandatory for those who have completed primary education and who do not accede to secondary schools.

— Second stage:

Those students in possession of a secondary school diploma may enroll at this stage; also those who would have undertaken complementary studies as well.

— Third stage:

It is conceived of as being at a higher education level and therefore becomes interwoven with the University. Enrolment may be obtained by those who have completed the first stage of university studies or by those who have been enrolled in courses of professional training at the second stage (plus having taken the corresponding complementary studies). This third has yet to be introduced and developed.

### 5.1.4. *Permanent education for adults*

Permanent education for adults, provided in Centers specially created for this purpose or in ordinary schools made available for this purpose, offers these possibilities:

- To continue with studies equivalent to primary education courses, secondary education courses, and professional training courses, for those persons who, for whatever reason, were unable to avail themselves of that education at the opportune time.

- To perfect, enhance, update and re-train at a professional level.
- To enjoy cultural pursuits at different educational levels.

It is up to the Ministry of Education and Science to foment, plan, and supervise adult education, without interfering with responsibilities incumbent upon the Ministry of Labor, Health and Social Security as regards the preparation and re-adaptation of workers on a functional level, concomitant with immediate demands relative to policies affecting employment and social well-being; also, activities of the Ministry of Agriculture shall not be circumvented or usurped as regards the labor force pertinent to agrarian activities.

#### 5.1.5. *Specialized education*

This refers to instruction which, by virtue of its peculiarities or intrinsic characteristics, is not incorporated into the levels, stages and programs comprising the normal educational portfolio. Until the present time, specialized education has included instruction relative to 'Middle Management' courses, Tourism as a profession, and Graduates in Social Studies.

#### 5.1.6. *Forms of education*

The Ministry of Education and Science has responsibility for regulating the distinct forms in which education may be made available, to wit: correspondence courses, via radio and television, and evening courses and those given outside of the regular academic program, to include those provided in companies making facilities available; the Ministry attempts to see to it that all such education conforms, as far as possible, to norms, standards, etc. for education in general.

There are three public centers of education through correspondence and otherwise which operate on a national scale: the National University of Education by correspondence (UNED); the National Institute for Secondary School Education by correspondence (INBAD); and the National Center for Primary Education by correspondence (CENEBAD). In addition, instruction afforded by the ECCA Center should be noted; this involves instruction given by radio and which was created by private initiative and today operates under the auspices of a Board of Educational Promotion which is presided over by the Director General for Primary Education.

Through UNED, which is financed by the State, local corporations (municipalities), savings banks and other entities, it is already possible to do 12 different university careers. Two graduating classes have already been granted degrees in some career fields.

INBAD and CENEBAD operate throughout the country through *collaborating centers* which provide classroom contact (*attendance*) between teachers and students (complementary to education by correspondence), and qualifying exams are administered.



### 5.1.7. *Special education*

In the Spanish educational system, special education encompasses not only the special educational treatment extended to the retarded and handicapped but also the special attention required by gifted children.

Education for the retarded and handicapped will only be provided in special centers when the deficiencies in question are of such a magnitude as to make such education absolutely necessary. Those with less-marked deficiencies are educated in special sections attached to normal schools.

## 5.2. **Functioning of the school system; duration of mandatory education, methods and procedures for advancement to different educational levels and evaluations made at each level**

### 5.2.1. *Duration of mandatory schooling*

Mandatory schooling lasts *ten years*: as a general rule, from six to sixteen years of age. Primary education, which is compulsorily free of charge, extends from six to fourteen years of age; upon successful completion of primary education, students are granted a *grade school diploma* which enables them to go on to study at the secondary school level. Those who fail to obtain the grade school diploma receive an *education certificate* and should then enroll in a professional training school at the initial stage which consists of two academic years, also free of charge. These two years of study together with the eight years corresponding to primary education adds up to mandatory schooling of ten years, as indicated above. The remaining pupils study at the secondary level.

### 5.2.2. *Admission requirements at each level*

All students are *admitted* to pre-primary and primary education schooling. Therefore, there is no special admission procedure involved.

Admission to education at the *secondary level* —as pointed out previously— is gained by accrediting possession of a *grade school diploma*, without needing to pass any sort of examination as an adjunct to this procedure.

In order to go on to study at a *university level*, it is necessary to enroll in and successfully complete an orientation course; admission to this course is available to those who have obtained their *high school diploma* (secondary level) or those who have successfully completed professional training at the second stage.

The Universities can establish criteria for determining admission requirements relative to the various Faculties and Advanced Technical Schools and University Schools, upon prior approval by the Ministry of Education and Science, and they all have an entrance selection test.

Access to university education is also available to those *over twenty-five years of age* who, not having taken or completed studies at a secondary school

level, are able to pass the examinations that are administered in accordance with regulations in effect for this purpose and which are deemed pertinent by the by the Universities.

As has been pointed out, *Professional Training at the first stage* is mandatory for those who end their studies at the primary school level but who do not continue with their studies at the secondary level.

Access to *Professional Training at the second stage* is available to those who complete professional training studies at the first stage and who undertake the required complementary instruction provided; admission is granted to those who indicate sufficient professional maturity.

Access to *Professional Training at the third stage* is available to those students who successfully complete the first phase of studies in a Faculty or Advanced Technical School, or those who graduate from a university or those who successfully complete professional training at the second stage and who have taken the required complementary courses for this purpose. This third stage of Professional Training has as of yet not been introduced.

Reincorporation into the common educational system at the academic levels or stages in question will be feasible in any of the three stages of Professional Training.

### 5.2.3. *Evaluation at each level*

— *Primary Education Level.* At this level, the student's progress is measured primarily in terms of his own capacity.

The final evaluation at the end of a course is made by the teacher in question, in the initial or first stage of primary education; the evaluation here is based on a global assessment of results obtained by the student relative to the educational process. During the second or tertiary stage of primary education, examinations of a flexible nature are administered for advancement; these exams are prepared by a team of teachers from the school itself.

— *Secondary Educational Level.* In public schools evaluation tests are administered at the end of each academic year (i.e., each course) and results obtained reflect a global qualification of the student; these exams are prepared and administered by all teachers at the school.

Students failing to obtain a passing grade or mark, either globally or partially in subject matter pertinent to the course in question, may take an exam subsequently to determine sufficiency in this regard; such exams are to be given in the school and upon successful completion of same students can then go on to the next course.

In private schools, the evaluation of a student's progress is conducted by means of an examination for the course in question that is verified by a mixed Tribunal made up of teachers from the school itself and teachers from public schools, taking into account students' progress during the course.

Those students who do not obtain a passing grade or mark on examinations administered in June, may again be examined in those subjects in which they failed, in September. Those who fail to pass this second test of sufficiency are

obliged to repeat the course, except where deficiencies in academic achievement are limited to only one or two subjects, in which case they may go on to the next course.

— *Course for University Orientation.* This preuniversity course is programmed and supervised by the University and it is conducted in secondary schools.

The final evaluation at the end of the course is based on a qualitative analysis of the student's performance, accredited by oral or written summary tests, by the acquisition of adequate intellectual work habits, and by adequate completion of other assignments.

Successful completion of the evaluation made is accompanied by suggestions relative to the career field in which the student might possibly excel, but in any event he or she is not obligated in his or her choice of a particular career.

— *Higher Education.* Evaluations of academic achievement in the different stages of higher education will be made in accordance with criteria determined by the statute of each University, and in accordance with the following directives:

- Priority shall be given to evaluations made during the course, so that final testing shall only be of a supplementary character.
- The evaluation of each student shall be made as far as possible on the basis of a joint assessment on the part of all professors of the student for the academic year in question.
- Maximum length of stay (study time) in the University has been regulated by a norm specifically drawn up for this purpose and put into effect as of 1975.

### 5.3. Study program

#### 5.3.1. *Pre-primary education*

Pre-primary education includes games, language development activities —to include native language study— development of body rhythm and agility, observation of nature, logic exercises and pre-numbering exercises, development of community spirit, religious principles and moral attitudes.

#### 5.3.2. *Primary Education*

Educational activities at this level include mastery of language through study; learning of a foreign language; practice with the native language, should that be called for; fundamentals of religion, or ethics and morals; knowledge of the reality of the social and cultural world, especially as regards Spain; notions concerning the physical world, mechanics and mathematics; domestic activities and others, all of which are designed to prepare the student for secondary level education; in addition, practical instruction leading to incorporation into professional training at the first stage.

Pedagogical programs and orientations are established by the Ministry of Education and Science with sufficient flexibility to be adaptable to the different geographical areas. Programs are prepared taking into account the need to make different subject matter compatible relative to each course and to make educational contents coherent among all courses comprising education at this level.

### 5.3.3. *Secondary Education*

The Study Program at the secondary level consists of the following:

- a) Common subject matter, to be studied by all students.
- b) Optional subject matter, among which students are to select a given number, in accordance with particular aptitudes and under the tutelage of the teaching staff.
- c) Technical-professional instruction and activities, among which the student must of necessity enroll in a course of his or her choice so as to enable him to apply knowledge of theory and facilitate his vocational orientation.

Common subject matter encompasses the following fields of study:

- a) Language: Spanish Language and Literature; initiation in Latin; a foreign language.
- b) Aesthetics, with special attention to Drawing and Music.
- c) Social and Anthropological Studies: Geography and History, with preference given to Spain and Hispanic countries; Philosophy. (Studies on Political Science—specifically, a Constitutional form of government and inherent rights and duties— have recently been included.)
- d) Religious teaching, or instruction in ethics and morals.
- e) Mathematics and Natural Sciences: Mathematics; Natural Sciences; Physics; Chemistry.
- f) Physical education and sports.

Each secondary school defines those subjects to be given as part of the optional subject matter made available based upon its possibilities and upon having consulted the respective Institute of Education Sciences; said optional courses are those prescribed by the Ministry of Education and Science.

Study programs reflect course content which is by and large basic in nature; they also call for practical applications of knowledge acquired and analysis of a specific topic proposed by the student himself under the tutelage of the teacher.

### 5.3.4. *Higher Education*

Study programs in universities include a common body of subject matter which is mandatory, and other subjects which are optional; these programs are prepared by the universities themselves, in accordance with directives set down the Ministry of Education and Science. These programs are subject to approval by the National Board of Universities.

#### **5.4. Teacher Training**

The teaching staff at the different levels shall have, in addition to the minimum degree requirements called for at each level, an adequate pedagogical training. This shall be acquired as follows:

*a)* Teachers in pre-primary and primary education are to obtain the said training in University Schools of Teacher Training for Primary Education.

*b)* Teachers in secondary education, in University Schools and those for Professional Training, are to obtain this training after having obtained the respective science degree through intensive courses given in Education Science Institutes. Teachers who would have specialized in Pedagogy as part of their university studies will be exempted from this requirement.

*c)* University Professors will obtain this training in the afore-mentioned Institutes at the time they undertake their Doctorate studies or while acting as Assistant Professors.

The University, through the Education Science Institutes and attached experimental Centers, assumes a role of orientation and special responsibility in the training and bettering of teachers as well as administrators for schools.



## 6. EDUCATIONAL INNOVATIONS INTRODUCED IN THE PAST TWO YEARS RELATIVE TO THE STRUCTURE, CONTENT, METHODS, PURPOSES, ADMINISTRATION AND OTHER ASPECTS OF EDUCATION

### 6.1. Structures

Education at a primary level, which is normally taken from between six years of age and fourteen years of age, has been organized, in terms of programming and evaluation of students, into three stages: the initial stage (encompassing the first and second courses, i.e., academic years); the middle stage (third, fourth, and fifth courses); and upper or tertiary stage (sixth, seventh and eighth courses). The first two stages comprise the first phase of primary education, and the last stage comprises the second phase.

This change responds to the idea of affording the system with greater flexibility, in view of the results obtained at the primary education level since the General Education Law established guidelines ten years ago, providing for mandatory education which was at the same time gratuitous. Said Law also established the system of *automatic advancement* by virtue of which all students in a course moved on to the next course. Backward students or those having difficulties would receive greater attention so that they could *recuperate* or make up their deficiencies.

The high rate of *scholastic failure* recorded in studies at this level (6), has made it advisable to make advancement of students from one course to the next more flexible; towards this end, rigid grouping of the student body within

---

(6) In this case, academic failure is measured by the percentage of students in primary education who, upon completion of same, did not obtain their grade school diploma and who therefore could not go on to education at the secondary level.

a *course* is substituted by grouping within the framework of a *stage* for purposes of advancement.

Other measures, alluded to in paragraph 6.3, have been adopted as well in an effort to arrive at a greater level of achievement in primary education.

## 6.2. Contents

Pre-primary and primary education course contents are subject to a process of review which is very extensive. New programs for pre-primary education have already been published, as well as for the initial of primary education. These new programs will go into effect as of the next course corresponding to the academic year 1981-82. New programs for the middle and tertiary stages of primary education are in an advanced phase of study.

As regards professional training, instruction on an experimental basis has begun in fifteen new specialties.

The administrative branch has been reformed, also on an experimental basis, in response to the grave problem of unemployment in this sector. This branch now consists of two common courses and four specialty courses.

Within the area of special education for the retarded and handicapped, programs have been prepared which affect the entire scope of basic general education designed specifically for these students. Together with these programs, activities that should be conducted and equipment and material that should be used have been defined.

## 6.3. Methods

Pedagogical orientations dictated in 1970 have begun to be substituted in pre-primary and primary education; said orientations were derived from the General Education Law. They are being substituted by *minimum levels of reference*. The reason for this substitution is that the objectives set previously were too broad and too general. Now the objectives are better defined and are viewed as minimum levels which ought to be reached by the student in order to advance to the next stage of studies. In this way, evaluation of students is made easier, by taking as a reference point knowledge acquired in terms of these minimum levels.

School materials have become more flexible and varied by establishing that didactic approaches to the teaching of the Spanish Language, Mathematics, and Social Experience and Natural Sciences will be conducted using work books, reading, books, and material used in common.

Regarding education for children with physical or mental deficiencies, an attempt is made to define the program of development for each student by means of the creation of adequate *multi-professional teams*, integrated by specialists in the fields of medicine, psychology, pedagogy and social services; all of these specialists are to jointly define the program to be employed to enhance



individual development. It is hoped that the 11 teams which were set up on an experimental basis and which begin to function in 1980 will be extended to 40 teams in 1981. It is estimated that 150 multi-professional teams are needed throughout the country.

#### **6.4. Purposes**

Education for social integration —community living— and the teaching of Constitutional principles, rights and duties, referred to in section 1.2.1, and the new contents introduced in primary education, referred to in section 6.2, represent a broadening of the purposes of education which until now were attributed to it.

#### **6.5. Administration**

The following important innovations have been introduced into the administration of the educational system:

Political decentralization and administrative decentralization or delegation of functions, as set forth in sections 2.4 and 2.5, should make it possible for administration to be more agile and to respond better to the needs in question in each case.

Likewise, participation on the part of the educational community in school administration, described in section 1.2.7, is fully expected to lead to a greater awareness of society's educational demands and, consequently, to a better adaptation of the educational system to those needs.



## 7. PEDAGOGICAL RESEARCH

Pedagogical research of an operational character is conducted in Spain through the Regional Network of Education Science Institutes (ICEs). Each University has attached to it one of said Institutes.

Research projects or topics are proposed by the ICEs themselves or by the Managing Centers of the Department. Those projects that are the object of primary attention by international organisms to which Spain belongs are taken into account in the selection process.

As of 1979, annual programs for educational development and innovation have been introduced; these plans attempt to stimulate and benefit from educational experiences that are conducted in the centers. The schools themselves and the inspection service of a technical nature propose projects for experimentation which they consider to be most ideal for incorporation into the annual program. Therefore, this represents an attempt to bring together researchers, administrators of education and teachers.

Lastly, it is to be noted that in the recent restructuring of the Ministry, a General Sub-Office for Educational Research has been created which is directly dependent on the Office of the Sub-Secretary for Education and Science.



## 8. MEASURES ADOPTED IN RELATION TO THE RECOMMENDATIONS OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION

### 8.1. Recommendation no. 68.—The bonds in education and the special form and emphasis in what concerns secondary education, its objectives, structures and content

8.1.1. As indicated in section 1.2.4, the process for reforming secondary education has been initiated. This reform will be *radical* in nature as regards point 2, of the first paragraph of the recommendation, inasmuch as it concerns a deep-seated change in the present structure of education on a secondary level. The reform in question proposes to integrate scholastic establishments which are diverse in nature (point 4 of the recommendation), and in the case of Spain, they pertain to scholastic centers which have been providing education at a secondary level until now and those centers affording instruction relative to professional training. In conformity with the reform project which has been put forward up until now, education at the secondary level will not only be accessible to all students (point 6 a of the recommendation) but the first two years of secondary education will be mandatory. Likewise, point 16 of the recommendation is to be complied with, considering that the reform project in question envisions wide-scale participation of all sectors related to education, to employment and to social and economic development. Towards this end, a period of consultations and debate has been inaugurated and during this exploratory phase conferences and meetings of an interdisciplinary character will be held, as well as round-table discussions.

8.1.2. Academic and professional guidance services (point 5 of the recommendation) have been given new impetus with the approval of Royal Decree 2.689 of 21 November 1980 (*Official State Bulletin* of the 16th of December);

by virtue of the above, the previously designated Institutes for Applied Psychology and Psychotecnics have been transformed into Institutes for Educational and Professional Guidances. These new Institutes, one of which is found in each of the Provinces, will perform their activities in collaboration with the teaching staff from secondary schools and schools for professional training.

The Provincial structure of educational and professional guidance services has been completed as a result of this measure as this service already existed for students at the primary education level, which was available in compliance with a ruling enacted as of the 30th of April 1977. In accordance with the directives of that legal ruling, the service provided to students at the primary education level was designated Scholastic and Vocational Guidance. Said service operates from the Provincial Delegation of the Ministry of Education and Science and activities are conducted by members of the unit for technical inspection.

### **8.2. Recommendation no. 69.—The development of the teaching staff and consequences of this development on both prior and in-service professional training (1975)**

Consideration has been given to the importance inherent in the training and upgrading of knowledge for teachers presently occupying teaching positions; this question has been dealt with in the recent restructuring of the Ministry of Education and Science which is described in section 3.1 of this report.

Thus, for the first time, an administrative body having the status of a general sub-management organ will assume responsibility for administering these tasks involving re-training programs for teachers.

The new central service will coordinate its activities with the regional network of Institutes of Science for Education (ICEs). These Institutes, which are integrated into the structure of the University (there is one for each University) undertake research tasks, as explained in paragraph 7 of this report, and work towards enhancing the professional caliber of the teaching staff. This latter activity is conducted through the organization and development of several courses given for this purpose.

### **8.3. Recommendation no. 70.—Standardized international classification of education (S.I.C.E.) (1975)**

In the process of standardizing educational statistics, both the National Institute of Statistics and the Ministry of Education and Science of Spain have adapted the presentation of statistics to the SICE. The legal provisions enacted in 1958 have been revised as to all that is not compatible with this. The information forwarded to international bodies also conforms to this SICE system.

**8.4. Recommendation no. 71.—The problem of information raised at the national and international level by the improvement in education systems (1977)**

The participation in the programming and management of the school system, referred to in number 1.2.7 of the Report, means an important overall improvement in education information at the national level.

As regards the implementation of information by way of publications, we may point out the following:

Very extensive information is made available on the quantitative evolution of the education system through the publication on a regular basis of *Data and Figures for Teaching in Spain*. *Studies and Professions in Spain* is another publication which comes out periodically; it provides information of interest to the general public. A *Guide to Educational Centers* has also been published as of the last two years.

On the other hand, the Department's Data Processing Center has begun to put into practice a decentralized plan for computerized data and information in general. Terminals installed in each of the Ministry's Provincial Delegations will be connected to master programs located in the Data Processing Center.

Lastly, a service providing documentary information and bibliographic data is operational; it is of a scientific and technical nature, offering —vis-a-vis a screen— the answer to the query posed. This system is referred to as UNIDAS and offers the advantage that it can be operated directly through the UNIVAC 1108 computer housed within the Ministry of Education and Science.

**8.5. Recommendation no. 72.—Improvemento in the organization and management of education systems in order to increase their efficiency and guarantee the right to education (1979)**

The innovations introduced in the Educational Administration to improve the organization and management of the system are set out in item 3.2.

Amongst these innovations we may single out the wide-scale reorganization of the Ministry of Education and Science, the measures for decentralizing the school system and the introduction of channels of participation of the educative community in the control and administration of the teaching establishment.

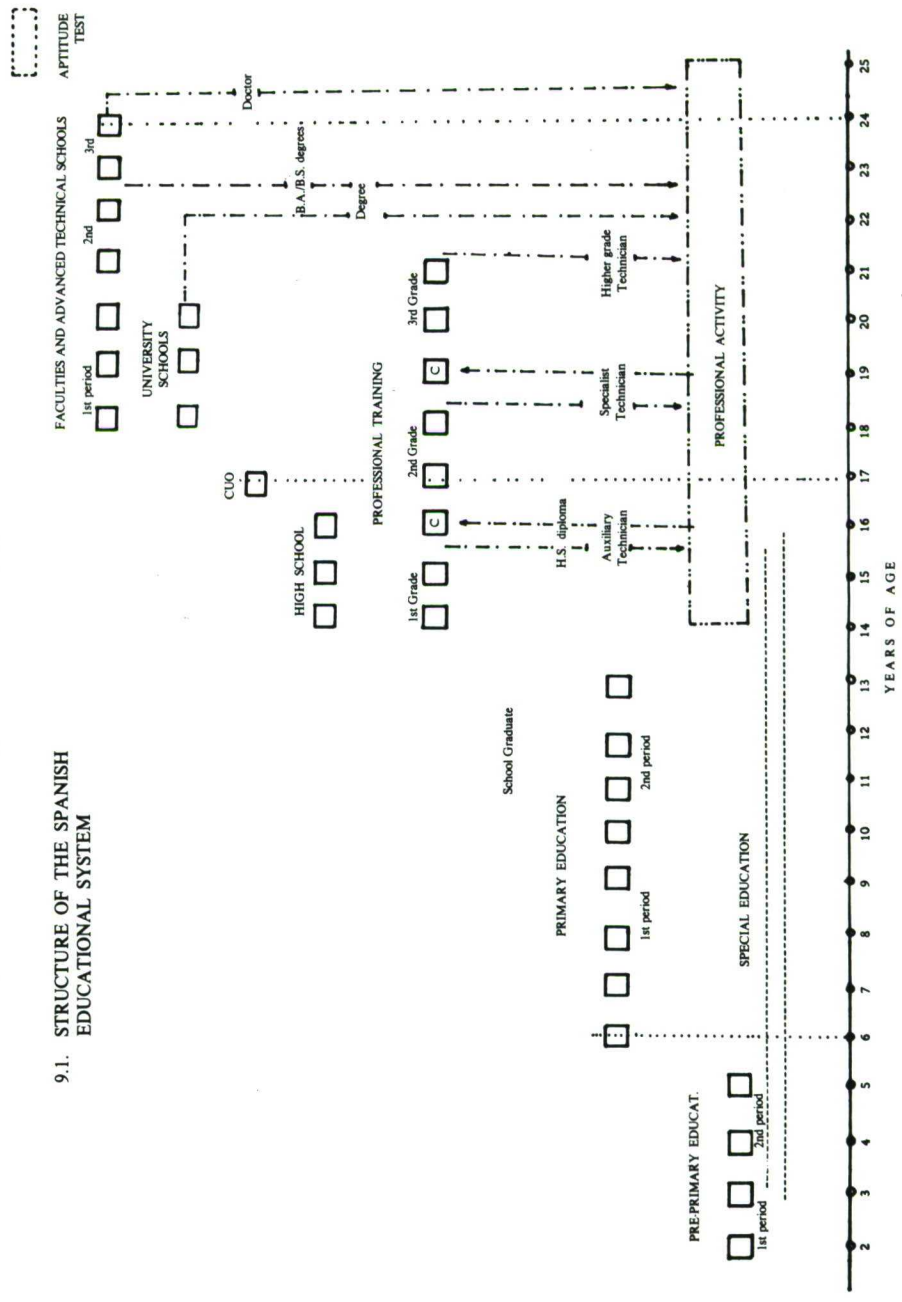




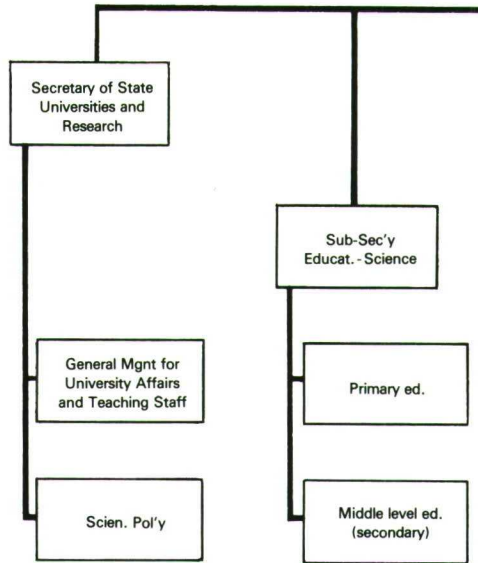
OVER 25  
YRS. OF AGE

# 9. GRAPHICS AND STATISTICAL CHARTS

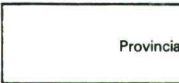
## 9.1. STRUCTURE OF THE SPANISH EDUCATIONAL SYSTEM



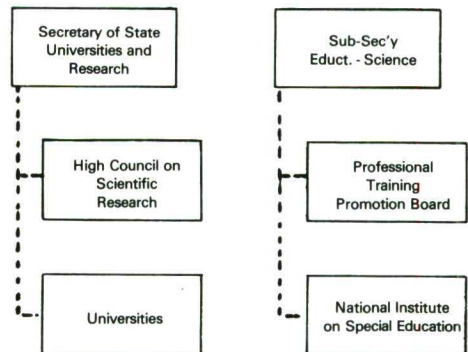
Level Secretary of State  
 Level Sub-Sec'y  
 Level General Mgmt



PROVINCIAL SERVICES

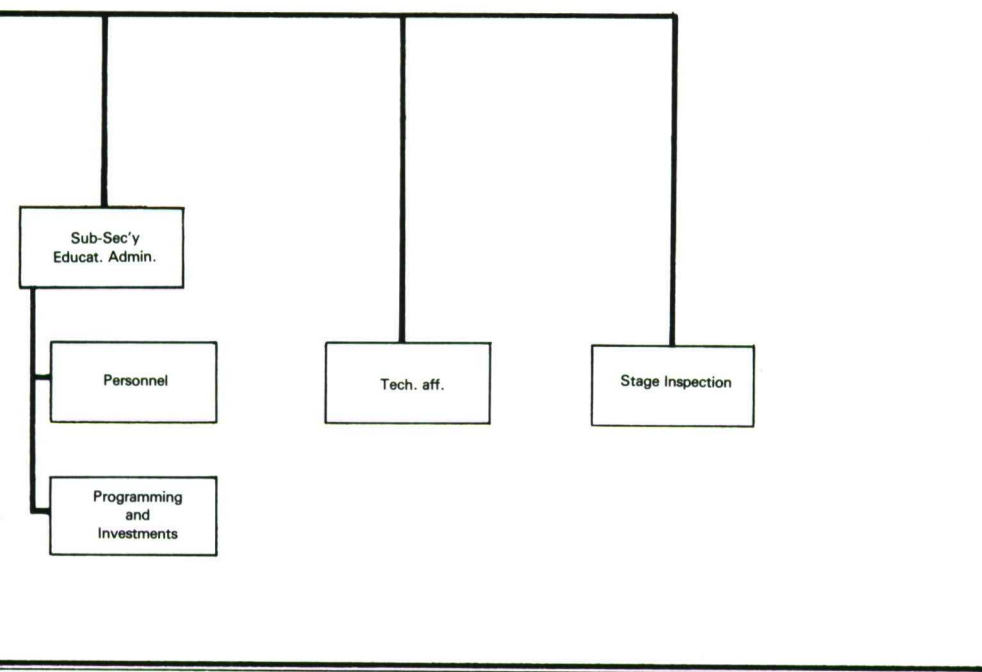


AUTONOMOUS ORGANISMS

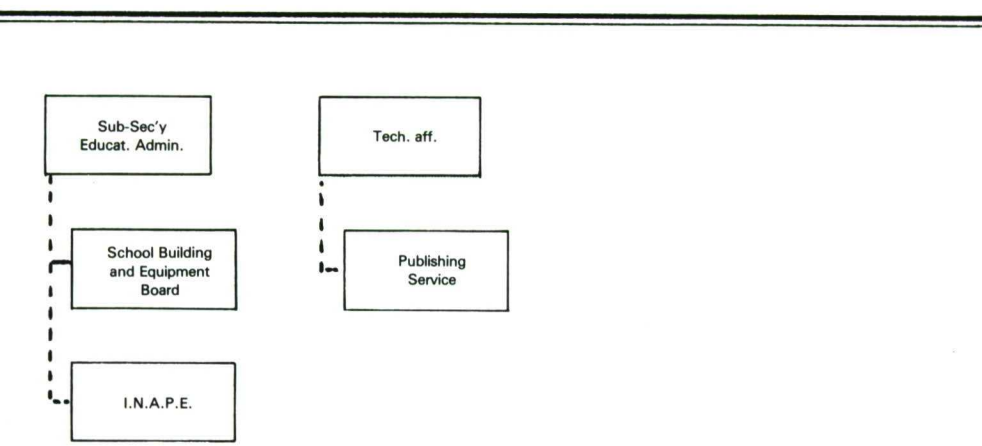


9.2. GENERAL ORGANIZATION CHART OF THE MINISTRY

ster



delegations



### 9.3. Evolution of the student body in the educational system, by levels

	1978-79	1979-80	1980-81 (1)
<b>GENERAL TOTAL</b> ... ..	<b>8,922,570</b>	<b>9,185,087</b>	...
In State Schools ... ..	5,549,629	5,818,160	...
In non-State Schools ... ..	3,372,941	3,366,927	...
<b>PRE-PRIMARY EDUCATION</b> ... ..	<b>1,077,652</b>	<b>1,159,854</b>	<b>1,182,784</b>
In State Schools ... ..	521,928	611,496	643,040
In non-State Schools ... ..	555,724	548,358	539,744
<b>PRIMARY EDUCATION</b> ... ..	<b>5,590,414</b>	<b>5,606,850</b>	<b>5,600,281</b>
In State Schools ... ..	3,491,195	3,528,243	3,502,206
In non-State Schools ... ..	2,099,219	2,078,607	2,098,075
<b>SPECIAL EDUCATION</b> ... ..	<b>42,797</b>	<b>45,057</b>	<b>47,619</b>
In State Schools ... ..	17,440	16,329	...
In non-State Schools ... ..	25,357	28,728	...
<b>SECONDARY EDUCATION (INCL. PRE-UNIV. LEVEL COURSES)</b> ... ..	<b>999,479</b>	<b>1,055,788</b>	<b>1,091,197</b>
In State Schools ... ..	615,138	682,522	718,190
In non-State Schools ... ..	384,341	373,266	373,007
<b>PROFESSIONAL TRAINING</b> ... ..	<b>455,943</b>	<b>515,119</b>	<b>558,808</b>
1st Level ... ..	326,410	367,486	396,261
In State Schools ... ..	139,861	167,444	199,200
In non-State Schools ... ..	186,549	200,042	197,061
2nd Level ... ..	116,009	140,531	156,820
In State Schools ... ..	64,149	82,289	98,721
In non-State Schools ... ..	51,860	58,242	58,099
Other supplementary studies ... ..	13,524	7,102	5,727
In State Schools ... ..	7,719	3,569	3,752
In non-State Schools ... ..	5,805	3,533	1,975
<b>OTHER SECONDARY LEVEL SCHOOLS</b> ...	<b>135,127</b>	<b>164,743</b>	...
State Schools ... ..	128,972	157,239	...
Non-State Schools ... ..	6,155	7,504	...
<b>UNIVERSITIES</b> ... ..	<b>621,158</b>	<b>637,676</b>	...
State Institutions ... ..	563,227	569,029	...
Non-State Institutions ... ..	57,931	68,647	...
<i>University Faculties and Colleges</i> ... ..	<b>406,485</b>	<b>414,080</b>	...
State Centers ... ..	374,384	380,265	...
Non-State Centers ... ..	32,101	33,815	...
<i>Advanced Technical Schools</i> ... ..	<b>43,408</b>	<b>45,362</b>	...
State Schools ... ..	42,208	44,144	...
Non-State Schools ... ..	1,200	1,218	...

	1978-79	1979-80	1980-81 (1)
<i>University Schools for Teacher Training, primary educ.</i> ... ..	93,830	89,791	...
State Schools ... ..	81,672	73,778	...
Non-State Schools ... ..	12,158	16,013	...
<i>Univ. Schools of Architecture and Technical Engrg.</i> ... ..	49,047	53,478	...
State Schools ... ..	40,833	43,758	...
Non-State Schools ... ..	8,214	9,720	...
<i>Other Universities</i> ... ..	28,388	34,965	...
State ... ..	24,130	27,084	...
Non-State ... ..	4,258	7,881	...

(1) For the Academic Year 1980-81, education is classified as «Public» and «Private», which does not coincide exactly with the concepts of «State» and «Non-State». Data pertinent to Universities is presently being prepared.

Source: Department of Statistics-M.E.S.

#### 9.4. Evolution of the teaching staff in the educational system, by levels

	1978-79	1979-80	1980-81 (1)
<b>GENERAL TOTAL</b> ... ..	<b>345,897</b>	<b>360,162</b>	...
In State Schools ... ..	215,576	226,904	...
In non-State Schools ... ..	130,321	133,258	...
<b>PRE-PRIMARY EDUCATION</b> ... ..	<b>31,338</b>	<b>34,188</b>	<b>35,435</b>
In State Schools ... ..	15,907	18,653	19,973
In non-State Schools ... ..	15,431	15,535	15,462
<b>PRIMARY EDUCATION</b> ... ..	<b>182,048</b>	<b>184,081</b>	<b>185,853</b>
In State Schools ... ..	117,138	119,485	120,108
In non-State Schools ... ..	64,910	64,596	65,745
<b>SPECIAL EDUCATION</b> ... ..	<b>3,592</b>	<b>4,576</b>	<b>4,942</b>
In State Schools ... ..	1,506	1,617	...
In non-State Schools ... ..	2,086	2,959	...
<b>SECONDARY EDUCATION (INCL. PRE-UNIV. LEVEL COURSES)</b> ... ..	<b>59,375</b>	<b>63,645</b>	<b>66,160</b>
In State Schools ... ..	34,374	38,137	41,454
In non-State Schools ... ..	25,001	25,508	24,706
<b>PROFESSIONAL TRAINING</b> ... ..	<b>30,762</b>	<b>33,583</b>	<b>36,556</b>
In State Schools ... ..	13,374	15,677	19,653
In non-State Schools ... ..	17,388	17,906	16,903

	1978-79	1979-80	1980-81 (1)
OTHER SECONDARY LEVEL SCHOOLS ...	2,120	1,939	...
State Schools ...	1,136	1,039	...
Non-State Schools ...	984	900	...
UNIVERSITIES ...	36,662	38,150	...
State Institutions ...	32,141	32,296	...
Non-State Institutions ...	4,521	5,854	...
<i>University Faculties and Colleges</i> ...	22,134	22,973	...
State Centers ...	20,141	19,981	...
Non-State Centers ...	1,993	2,992	...
<i>Advanced Technical Schools</i> ...	5,060	5,058	...
State Schools ...	4,845	4,846	...
Non-State Schools ...	215	212	...
<i>University Schools for Teacher Training. Pri- mary Education</i> ...	3,385	3,557	...
State Schools ...	2,661	2,860	...
Non-State Schools ...	724	697	...
<i>University Schools of Architecture and Tech. Engrg.</i> ...	3,885	3,754	...
State Schools ...	3,247	3,180	...
Non-State Schools ...	638	574	...
<i>Other University-level Centers</i> ...	2,198	2,808	...
State Schools ...	1,247	1,429	...
Non-State Schools ...	951	1,379	...

(1) For the Academic Year 1980-81, education is classified as «Public» and «Private», which does not coincide exactly with the concepts of «State» and «Non-State». Data pertinent to Universities is presently being prepared.

Source: Department of Statistics-M.E.S.

**9.5. Public expenditure on education relative to other macro-economic data**  
(Millions of Pesetas)

	1970	1972	1974	1976	1978	1979	1980 (*)
1. Population (millions of inhabitants).	33.00	34.50	35.10	35.90	36.80	37.10	37.40
2. Net Nat'l Income, available at market prices . . . . .	2,371,133.00	3,184,734.00	4,735,638.80	6,637,009.70	10,363,594.30	12,072,985.40	13,815,600.00
3. Net Nat'l Income, at market prices per inhabitant . . . . .	69,993.50	92,316.80	134,737.70	184,684.50	281,791.70	325,349.80	369,400.00
4. Total State Public Expenditure . . . . .	309,757.70	419,290.00	551,698.00	785,000.00	1,433,000.00	1,732,000.00	2,284,456.00
5. State Public Expend. in Education.	45,770.00	65,717.00	87,252.00	142,172.00	262,800.00	350,216.00	400,823.00
5.1. Ministry of Education and Science . . . . .	42,447.00	59,273.00	81,097.00	132,003.00	233,845.00	316,385.30	331,615.40
5.2. Rest of Central Administration . . . . .	3,323.00	6,444.00	6,155.00	10,169.00	28,955.00	33,830.70	69,207.60
6. State Expend. on Educ. as % of Nat'l Income . . . . .	1.93	2.06	1.84	2.14	2.54	2.90	2.90
7. State Expend. on Educ. as % of Total Public Expenditure . . . . .	14.77	15.67	15.81	18.11	18.34	20.20	17.50
8. Expenditure by Ministry of Educ. and Sc. as % of State Expend. on Education . . . . .	92.73	90.19	92.94	92.80	88.98	90.30	82.70
9. State Public Expend. on Education per inhabitant (Ptas.) . . . . .	1,354.14	1,904.84	2,485.81	5,000.96	7,141.30	9,439.80	10,717.20

(\*) Provisional.  
Source: National Accounting Svc., I.N.E. and Internal Revenue Svc.  
Prepared by: Department of Statistics-M.E.S.





## 10. DOCUMENTARY REFERENCES

*List of principal texts and documents related to education which have been published in 1979-80 and 1980-81*

Renewed Programs for Pre-Primary Education and First Phase of Primary Education.

*Vida Escolar (School Life)*, nos. 207, 208 and 209. Publications Service of the Ministry of Education and Science. Madrid.

*Secondary level education in Spain*. Publications Service of the Ministry of Education and Science. Madrid. 1981.

Group of Authors. *Elements of Educational Administration*. Publications Service of the Ministry of Education and Science. Madrid. 1980.

*Figures and Data on Education in Spain*. Publications Service of the Ministry of Education and Science. Madrid. 1980.

*Studies and Professions in Spain*. Publications Service of the Ministry of Education and Science. Madrid. 1981.

MARÍA ANTONIA FERNÁNDEZ y MILAGROS LÓPEZ SALVADOR. *Education for Civil Protection*. Publications Service of the Ministry of Education and Science.

*Pedestrian Education*. Collection of Studies and Educational Experiences. Publications Services of the Ministry of Education and Science. Madrid.

*Health Education*. I: *Drug addiction*. Collection Studies and Educational Experiences. Publications Service, Ministry of Education and Science. Madrid. 1981.

*Education and the Physical Environment (activities and experiences)*. Collection, Educational Studies and Experiences. Publications Service, Ministry of Education and Science. Madrid. 1981.



*Servicio de Publicaciones  
del Ministerio de Educación y Ciencia*